

Wudawarŋa w Budyšinje na Lawskich hrbjebach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarŋi hač do 10 hodź.
rano wotdać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšće wobliježe.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 mj. Rebat na sećo-
wańce.

o W Cześćłomaflej, kotreż wobydleſtſtvo je
o muſſimi ſwjaſtami i ruſſim ludem ſwjaſane. Eſt to

rušički a vukrajiniški, čelnjenjegov vukovov namafel
Sapozekaj lita 1921 bi bižo 20 000 rušički a vukrajini
šiki čelnjenjov u Gještfovkovački. Najprjodaj pri
vame organizacije čelnjenjov pobijderaju, pobdižojši
je stat ja jich vukderenje muške summy pšichimoi
Džf čelnjenjov bi j ratofim dšefem živoi. Pšufka
a vukrajiniški sudenovov, kojrdžij ližba je na 5000
frotka, ju do džefitki gumnajfjov, realtov a na imi
vessitj pšichojdžefiki. Moni tam gjevo pšefotef
judibe dabe mjeda. Gještfovkovački stat je im budje
pšichopotaj a jo tež ja jich šefojtenje šara. Pšefel
kroftim je jo ja rušički sudenovov u Pracy vukšefite
kufim univerbita šafotja. Statardj jušč čelnjenjov
koišč jo rnenjaža šefivčij, ju u Gještfovkovački budje
a šefivčenie namafali.

General Joffre w Japonie.

General Joffre po srazu je političkim nadzorom po Japanke pušuje. Posljednje dny je uon do Tokia pšidšio. Parizke noviny pišu, da je najue, po hystri mjes Japanke a Franiozke uže uultvoja. Japanke drug-regent je ho u biojiny pšidšira so stojał uuprat, a na čloz Joffre uolmošoi, so je Franiozka hotova, hromadže j Japanke kulturnu daloteh rarišeho traia pšehowaz a uikowanje j uolomu fakčije dowieje.

Radpad na japonskeho ministerstvega predsedstva

W Japaniskej so morbatke nadpady na nimfstrom
wopjetu. Zez na njezjichseho minafestefeho pichede
hodpu Zefahafsha hu nadpad sezihihi. Zafahafsha je h
sezejo strani. Nadpadnita, mladeho ratarja, hu sajelje
před pšedpetyto je polija: hľad pšidigabanfma
hľad pšidigita, kotrej je hebi jato nadawit napolezija, njezj
100 najachabnifsehi japanfki statnfko fšonewacz

Nowe njeńery w jendźelskiej Andyscei.

W Kalluceg su pōndželu twještce njemerny byte. Njemernizh, kofiz hebi žabaču, so byču so jeczi pu-
jedsili, do polizije kamjenje mjetaču. Polizijo do
črjzdy ihelich. Morni a franjeni na mēstnje lež-
twostaču. Sbež je so. hētro roščērit. Polizija j-
twostaču wokofo 400 wokobay jajača.

Serbska rěč — vacat

Željenska reč — Vataci.

Željenskih dnajch doščachu škulife pšebchšejczet
štra cšjčšgšarj nacššf i ša ločalni škulfi porjad (Tris-
škulordnung), šotvž vor botalnego, ša ščžu gneju
močebiteho, šo ščtro votšhila. Š 4 vo nem rečju tu
votšebnih pšchedmetajch a to ku: nemšča rečj š čita-
njom a pšigan'em, demovča (Seimatfunde), štoimj
nabogžina, šemje- a pšjštrodopšj, šičženje, šemjemčštrn
(Šauntlehe), ščvčžanje, rjčvčžanje, ččženje vutšvčž

Niezbožo --- zbožo!

Jan, naš pšcherzel, je sastoijnit we wulkim měščje. W leče pač pšcherbowa na prošninach rady we twyžo-
fich horach a runje tak čini to, hdyž brědki na t
dokahaju, jeho mandělska Sana a křowiba.

Něhdy na tajfem pichěbywanu sta ɣo jim něšto
ščyto je na njeŕbožo a ſbožo ſapodobne. Toſa bajm
ſanej ɣamemu ſlowo, wón to nam kěpje doſonj.
wopřacj, doſeſ je ɣam wſchitko widžať a ſlyſchať.

Moja krovja — tak nam Jan povjedajše —
přechybja w křeze rady we Wonkowie. Wonkowie j
mala měštnofej w horach. Moje saskojnitow nje dječ
we wulkim městěje a buž mžach krovjich lubych —
mandělstu, tji dječji a wotowu — w lěgnyim cjažu jen
dwoj abo tsi třěch wotowčak.

Druidy to je cłowjceje ludo, hdyž može hwoj paměti
hryje a hłazobit hdyž, hdyž možehy hby w mułtyn
hryje hwoje małostno a hbydno, hwoje hdy
hwoj mozhad hwojerke gule, hdy hjo cy podoobno
Tola druidy mozeje hmyh hwojmohe hmojma a hdy
hadydaj, hwojch hdyhdy tež hdyhdy, hdyh dy to to
jeno na hrotye hodyhdy hdy, jo moži ho to to hdyh
podoobaj, hdy hjo w hdyhdy hdyhdy. Hdyhdy na hdy hjo
hmojmožehy hdyhdy hdy hdyhdyhdy. Hdyhdy hdyhdy
hdyhdy na hdyhdy hdyhdy hdy to podyhdy, hdy hjo
to to ani hdyhdy hmojmožehy. Hwoj hjo jeno to to
hmojmojny, hdyhdy, hdyhdy. To hdy hdyhdy mo hdyhdy

dobro, tola nještoučeneje pitneje wody nastało a i

vanje (vobšahujah hry sa mlobjnu), sa holah schicje a
warjenje, rucjne dješt, sa holah zufe rčje a frótopij
(stenografija).

Škafaj kiti a farščice tež vpišem Šerban nam-
padne, jo tu nikdo no **herbisti** večji nješte. Razpred-
mohajh kaže, to tušon jui no **ministerstvo** **uvostolov**
noš **naležnogo** v **Rušnije** **uvostolov**, **dofel**
mona o **tež** **bratje** **nemše** **vostrojščane** na **naču** **reči**
noš **njeabanoj**. **Zolo** **naš** **nej** **šnje** **kantor** **me** **roš**
uvostj, **jo** **je** **to** **moj** **vostrojščan** **šajščite** **kanta** **priš**
pohlane **no** **ministerstvo** **ku** **v** **Trojanščan** **uvostj**
boručenje. **Višto** **pat** **ko** **dožigana** **njeamaju**, **jo** **mona**
nije **no** **herbisti** **večji** **njenamoni**. **Kšiba** **ko** **nje** **tež**
jo **mona** **po** **vpiščančam** **šajščim** **šalonu** **je** **uvostj**
1919 **(30. julija)** **mošaj** **vpiščančel** **o** **meščanah** **šajš**
ladh, **taž** **mošaj**, **jo** **sejo** **hodošaj** **o** **priščitje** **no** **šar**
šajšč **vostrojšču**. **Tež** **šajšaj** **šajščite** **vostrojščane** **no**
to **težnahn** **činitje**. **Niškje** **priščajpda** **ku** **je** **je** **šifnato**
— **šajšja** **je** **meščana**. **Raščitje** **ku** **jo** **bošeti**, **šajš**
— **menšičij** **do** **porjaba** **šajšje**. **To** **mošaj** **šaj** **nemšaj**
roš **šajšč**. **Mošaj** **pat** **tež** **je**, **jo** **je** **ko** **herbisti** **večji**
uvostolajšaj, **dofel** **je** **to** **mošaj** **šajšč** **šajščitajva** **te** **r.** **xobro**
uvostj. **Vona** **čini** **pat** **toše** **šajščitaj** — **šajšajno** **ku** **je**
jo **ko** **jo** **nije** **šajšaj** **dječim** **priščajščitaj** — **vostrojšču**
hačaj **ku** **jo** **jo** **šajšaj** **uvostj** **abo** **niz**. **Nlašje** **lošajš**
šajšje **nješčajšaj** **uvostj** **je** **moščaj** **tošaj** **je** **nabošim**
činitje. **Raščitje** **je** **nšto** **mo** **teho** **vostrojščaj**, **dofel**
je **nemšaj** **šim** **šajščaj** **menjenja**, **hvar** **brje** **nje**
šajšje **šajščite** **ministerstvo** **ju** **do** **porjajbah** **priščaj**
njetov **šajšaj**.

[illegible]

škama; ja pač to hašle šhonich, hdyž bē to jašo sažito. Ožlowiej šo pšchi toni njeowšty čuže a njeomže tyščyn starošej dwowšbyčej, njech šu listy hjičeže wōle spožojaz. Woni mi to samjelčejaja a potajeja! To čłow, eta čłow luje, hdyž šo na nješo p'čejara džitwa.

Mito će jonu i telegramom ho povielec rosnjehe
to be ho horod hplne njemjeber sakladajo, a ho
to nurje moralo Wolfova najšer e bylo. Povnjejae
mo wulfin pomohjenju. Zola tšheja ka mój šegnj
pšhebyit šiojehe jara po wuhkoin, duž wo mod
štrah njehjeošje. Nježado mo larinado, štręj
horow i mędnim řhedom pšisthaleje. Zola mo
tšhej štalna řegna řstihale. Tež ho mo tom putwje
daje, so be ho hore řekunado, so řu i byřtom robnj
nastale. ... Doni řuioj luhš powjeleor njehošat
So zulu dřen i wotnu njemjwřu a řakado na po

„Potpućuj, je-li nešat možno, dženka w nogu
ćana“

hižom eži tač telegrafuju! To njebožo drje bje samješć
došć wulke, došć telegram tač jara nufowasche. Sam
došć derje wjedžešje, sčto reča, nětko tač dalot
nufowasč a wjedžešje m nash do Moskwy i sč

W nozj pał czał njejedźesze. Wjeźortny czał jen
hać do Njeħdźina jedy. S tym něto jedźe; ledn
pał bē czał wotjeł, pschindje mi na myśle, so bēch mi
pomożetich mušich abo s najmjenšca lkarja zob
wac. Tola to bē mi wšerchindje na myśle pschich

[illegible]

Ze Serbow.

В Вудышчине, 1. февраля 1922

— Temperatura w Budyšinje po wobleđeniu w ptifuska Schmidta na fteżorskej dróży, wotu 8 stopniow cokołoty po Celsiju, w noży f fteżdie 1 stopień fymy. Barometer wotu w wieczor 734 a fteżdie rano 738 pokazywające. Wuhłady na wje-
dro: Wismohstaine.

— Kasparska policije. Be Wettinskim dvorje
ku 28. januara dvaj pichitnovaj, 200 hriwnow hód-
naj a jedyn woslaw, 250 hriwnow hódny, trafil.
— Dale na jertowej hásy 1000 hriwnow hódny
kporaf. — Ra finansnym hamče je so 31. janu-
ara pichitpólnju mužaje jědne tofo, 800 hriwnow
hódne, trafil.

— W Budzyskim mještachanskim dšwanab je hri-
du 1/8 hodoj tanjore pšedstojenie „Robert a
Berttram“ — Schwört (serije G) 1/8 hodoj: „Ra-
mjei mudrygry“ — Rial to 6 hodoj tanjore
pšedstojenie ja AOSB a Via „Hobergier“ — So-
botu ko njehrane. — Wjezejejo dšimawozetawo ja
na wulki powjedon Budzyskich dšimawozetawo
botu to „kronje“ pšedstojenie. — Wjebeu popo-
nju 1/8 hodoj tanjore „Robert a Berttram“, mje-
soj 1/8 hodoj „Ramjei mudrygry“ — W pšichlowanije
opereita „Gygantisi primas“, opera „Sans Seiting“
a dšimota „Wilhelm Tell“.

Mitšigita. Rajhožije f mitšigita potrežene
ku w Budžigilim kamitim bejtmanžoje po ham-
itšik lapibak najrežide kšeg Sohanibolžo reedka,
potom Budžigijše mitšigianfše revedy a tachetšik
kšeg uololo Sčerahowa a Wilecigana. W Budžig-
itšik mitšigianfšik kšegaz je 70 hetarow potrežene.
Na 500 000 mitšigitow ku jšulše džekš najrom-
ažile. Na jentim šontku ku hačz na 1850 jellow
nalcigilši. Wšetno na kšijenje istomow 125 600
brinowow polajitju. Čsu wulicigilši, so ku kšofu kšig-
ija f. kšefu f. kšigija. Džiwio najrežide kšeg

— Kurs nemčkeje hrivnje. 31. januara placjeske
dollar 200 hr. 91 pi. — 100 cjeszoflowafficki tro-
now 387 hr. 10 pi. — 100 jedwajzericki*frantom
3936 hr. 5 pi. — 100 awstrijicki frantom 7 hr.
23 pi. — 100 policki markow 6 hr.

W Niesiedzinie, gdzie hacz do wieczora dojedzie,
czyja woszebyta czał siebi niasz. Tón mójesze wo pot-
nozy zbie derje hacz do Woskotwa dozpici.

ko i wjeleleńskim czałom, lotnż hobotne dny jędy, hovu wjeleż. Tón w hódzin'e 9,18 do Měhódina došli wa a napoř dwanaćich mě Wotkowje jastawa. Na tótó hobotni cón wof hěbi i ani waměleń mekš.

Smjeljeli su jo jara a ta! žmrdjaci se smjeljeli i
 ejahom na mjesto njesboža dojeć. W Njehdjinje nje-
 mžaci nježo šhonic džiš, so bječu žurove krup-
 ništa w boraci w bješešhobaci njež sathodje.

Wje ach ho jara troščitowany a dōndjedh do woščer-
njejnje (reštitwrazije) a dach jebi blesku czejwjenje
Bordeauskeho wina porjedjica. To durbu lōdny čimel
ščtōž ma starošč a durbu na cšah cšakac.

Me, nē, to ničto činičej njehmē, ščičōz ma staroščej
a dzebi na cšah na železnizh cšakacž. Šdžž živoju w
cšijnu placžach, wonka lokomotiba šahwišba, ja š
wopczachach, hačž žnječeleniči cšah hižom pšchjehdž.
„Tōn runje wotjehdž“, pincžnił fatwōa.

„Głazacj dać, czałacz dać!” tak wołał i biegał na chłodzińszczy. To niczo niepomihańce. Czterojemu latarni bęchał: bęchał miśdziej manja na folijach, tole

bórisp teš teju miasn nia.

Za bęch na dwórniſzczu w Nęhdżinie a nętkoh
dhrbieſche tola biſchce woſebith cſah wupombacſ.

(Božanje.)

[illegible]

Š. Pancević. Kaž je i džensknisdelo narveštino
poviderje, pjdjedstaje bobuflam mejdžansdelo dži-
madia i kamjenja vo mještino hojčenju wuroru,
7. februara, šnatu a šajmaru opreutu wot Strauba
„Ein Walzerstein“. Gudžu mutojaje kamjenizh
beraj. Wta opreta pjdjedstaja ho jenož janu.
Šajmar štarfi ho droweta doflaž w hojčenju,
šajm potom na djuj šamun djič fajb.

© Dzierża. Na łódzkiej pichwuszczeniwni fu-
fajfo jęchomaze pichwuszczeniwni konje: „Gorath” (bel-
gijfi), „Ermarichall”, „Herold” a „Gifwin” (ol-
denburgife).

© Goflojz. Tu je nožny ftražnik fchorit. Sinejna je tu tebo dia we wuflofcach, dofelz go fa tuto fajtow-
ftwo tat lofko nychto dobrowolnje n. efamolwi, wofebje
niz wo tajfje dymje, fa, fuz fajtženej tydženej mčjach-
ny. Nefko fymja te wofchty dorofceni mužjy po-
richu kofbu fji bodžny ftrajawacz.

© **Betschau.** (Betschau.) Džetakzerjo masšins-
noweje fabrike Pauksen & Co. wot 27. januara štraj-
kija. Woni wjazu mšdy žadaja.

Se žitarah. Njefnaty cšlorjel tu jeneho džef-
derja tow 500 hrivnow tow eba. Won jemu 30 pun-
tow tobaka, punt fa 18 hrivnow pšcheda, kotryž 62
w puntowij itaž zapawowany. Džefacež be ho po
bošhim kombženju narečjež dač. Wšchi pojdžichim
moščabowanj u džefacež wdejšče, jo be w šodžej tije-
jenoj 50 gradow tobaka šwejšča a herwal beču titu-
be hynow wustylane.

Se žitawy. Wicżne placiziny i 28. januara po
jenznariu a hriwnach: pisheniz 370—390, roż'a 280
—300, jeczmiel 240—350, woroż 265—280, bierny
100—110, hmo 120—140, prażowana hroma 40
—45, malchiza 36—40, kura, fuż 23—24.

Swiatok so zwoni.

[illegible]

Hospodárski rozhľad

[illegible]

placifiknow je listowny a telegramowny wobšah wo 50
procentow wróće sđof. — W mjezu wo lětaš
póšila klužba šajb šawjedje. — W oktobru wo šajb
jeden němſko-ameriški fabelowny twajšl šrabuje. —
Prěnje 6 mjezazow lěta 1921 je 7592 wobſobow
Němſkeje wucachnyto, to gŕym lěće 1920 8458 wo
ſobow. — W Amerizje je šo to najwješćich mjeſta
ſewjertnje wo 3 procenty potuſiſćilo.

Přistůžnosće přećiwo zwěrjatom

[illegible]

Zola je kličbo taitfkih ftvorjenjcm, kotrej māj
čistojteje ftiračnje dječ, mājzja jara majo pčičestvo
tj. ftvorjenjcm, kotrej k, mojt rej, nato žive, ft
bođu imajo mājft, pčičibodnoč' a v' čela dmatat
Za mene, na jeni člafo ve vofitfkih jemfih po
trijebnočej jeho pomoz, člafo jeho jenikčja feverje
tj. porušo mājstičitfkih tamoftvoč' a pčičestvo
Za čičejčjenjajo, jako ročame, mājše ftvorjeni:
nimamy jenož pravno nad ftver'atami, ale mamy te
pčičifftičnočje pčičestvo nje. My mamy to pravno
te ftverjati moci, kotrejščj dšle k nam pat v' ftvoro
teji, pat v' modoftrajenju, pat v' družini potrejebnočej
jemfitež živjenja nufne. Alve mi nimamy žanež
pravna, ičh kmerejš pčičes žuvne čibile modoftrajenja
mi nimamy žanež pravna, ftver' ata jero je fofačfo
teče oba modoftrajenja mociš, mi nimamy žanež
pravna, fa šame fčitbene ftverjati dofto trajoč
kmereje namušitfko, jo bođufo to na ičh kmerejnem
džbenju vofitfčitfko, ale je v' pčičifftičnočej a jaba fhe
čistojteječnočje, kmerejš ftverjeca na najfčitofje žive
nje doftičitfko.

Želj-o bje žljube i želj-u na mjesto, bježe žlj-
 vube ješnjara i ku utraćivog rođeske. Žono ž
 brade žumjerje nještara, totuž nještara, ale boš
 jo čeno bolože, totuž lačuvaju abo žnana je žježo sa
 želj-je. Željboja njeje nasho km erč, željžijon pšhe
 žup i bječa do njebježa sa žurjo žna žurovnošnje
 ženo nještke, a žlojvje, žlj durbj žmoje žimjenj
 pšhes žumjerje žanjovnje bježek, i njevobesibje
 pšhes žječ žanjovnje njejo njeenje bač, njevobesibje
 Ale to pšheradž žoštjenmatu njevobesib, a žaštka žu
 rowež wutrobo, moši žlofi na pomatim morjenju
 žještovato, na pobležheni i žje čupile radobej. Pšhe
 radž to nječuženje wutrobo, bježe žlj nještovato
 žimjenje, totužžje žimjenje nane žanje žještke, to
 tjuž žimjeri nane žanje wuštka nještjenje
 i žrelidne žlošče mro. (Željčidno žno.)

Příloha

* Ernest Chadleton †. Južnopolaristi pšljedje Ernest Chadleton je 5. januara na svojoj kôdji „Quest“ mumijsel. Gđko pieča do Jendželsteje pšlje mjejsu. Expediciju komandant Wils dale pomjedje mona 13. cuovnja 1921 je Saurhamptona muijše

* **Głębia w Oppauście rospadankach.** Pośredni budynek w twarze 111 Oppauście dużyłowej fabryki balistycznej rospadankach i rospadankach wuczałnyski. W twarze 160 tehorunja dwi rostażonej głębi i rospadankach wuczałnyski.

landienau dwjor mejeide lódnictwo raniejsze in
 zia wuile woznowicze. Morio be na kilmietry d
 zolo jamierio. We Szecejskijm pichianio be
 loto samio lod. Wjes Straßundom a tupa Ran
 (Rigen) be naturali móst noiat, mózachu s moia
 wo lodje tam a hem jedszje. Lódnictwo na Wód
 be gylz wozhad asajio, iat so be isaranie Sadj
 czina s wuziom lawa wozproene. Pola Szabnis
 Hieslji parnit „Gentle“ samierini. Wuzhowat
 parnit jemu njemódsze pomacz, dotelz lobu d
 pichiania wuódz njemódsze.

* **Mrhipa.** W Deuğu pola kólna w Hajez gwod-
bje ja někotre dny piecz wošobow na štripu wum-
jedn bratr a šachtři kotry.

* **Mhla w Londonje.** W jendźelskim hłowny mjejsce bje tele dny taś tośta mhla, kaž to ja wje lět wjazy mjeł nješu, hačrunje šu tam mhlj swjezi. Byle mješto bje do njepšewidneje turjan samalene, so we wobhabye wiele hacenia naša.

* Do hudoobje pridržata. Rečiduška čestna knje-
prezbambeske avstrijske dvora, vudora admira-
i Mappaia, hrabina Sammer-Burgliass, je v Bjena-
tack (Venebje) vo jara mufsej hudoobje vumrele.
Vlased krotim beštaj je bil bamž a italija kralon
hijeske 600 litrov podbjere voblačlo. Pola semreke
10 zentimov a fuž bucheho kšibebo vo joku nam-
fachu.

* **Krawina póstniſtwa ſabawa w Rnichowje.** Z
jenym hoſceſzenju pſchi póstniſtwej ſabawje njeſzela ba
bjeſ Biermeier gýdow krocý do hoſci ſtýli, dwé woſ
bje mori a dwé ſrani. Szuczerja ſajachu. Wapeta
woſach berje njeje, hýž pſchi tajtej ſabawje krej ni
býł.

* **Witować** i **holzami**. W Ręby (Gumie) ku ręk
rja Rudolfa Sölschmidta i Czech jako witowarja i ho
zami fajeli. Jeho wopory bęchu i wjetřcha hol
i wofschschich wustawowin, fotrej hacz do Wjijese fe
lefeje. Sacz doal ku jemu 300 tajich padow dop
kajeli.

* **Htuboki muráš.** W Romje wupytowarjow dšim dšim, štšifj w galerijach hšba'a, pšhešjmo žonšfj w ložach, fotrež w štuboko murášanej drašče kšodž wotru wšjnu wjednu. Šdžj jena tajša do dšimadša

sinji, s galerijto hviščanja a volčaja. Vrhed frakči
to konstanti-hviščavode pihemodnit jeneje kajseje žonje
piščak hrojo na herjelagadž ludoj na galeriji samok
„Nježivilišovanj ludoj.“ — Na to s galerije nede
šatavoda „Žy žo mulyže“, nježivilišovanj ludoj
kajsi, toščij nješovlovonit kšobadž. — Njštore žonje
vščaf tšorneje mozy ludo na nojw'eščefje sumje na p
nabe kšobadž, bvrnjež p'čij tym nimalo smjerše, t
na p'ščikad na čestitjy nožpohadž, ičestjotij vščaf n
nušovlovoda a potom to kšofestjanie!

* **Roma** **chorość**. © Angory, hdyba kłamliwiścieł
knieżeństwa wo mudyrenjenju nowyje njełnateje chorość
pihaja, kotraž ludźi naśle nadpaduje a sa dźeło
hodźin mori. Chorość sapocžina ho se symytschaj
njom sa dwě hodźiny cłowjeł wědomije tšubi. Ch

rošć tam tai satkadža, so je sa jedyn džen wjazgy hwa
bow wotemreko. Ustario njemōža hebi khorosć w
jažnitsj, mjenuja ju tam „žorna jymizu“. Dose
nicjo družbe nimaja, pšechetwo njej činin nalozuj

* *Duizend mandželski.* Jato mozebeje dobra duša
wupokasja so jebyn mandželski, lotnž jato pagaž
přenjeje rjadownje i rańšijeje Europy do Newyork
přichijedže. Na jeho paž bē napísane: „S pschewodo
mandželskeje.“ Na wopraschenje sastożniža, hđže d
jeho mandželskeje i

koje mandalije je, i molimti ložeći prjenije rje-
dovanje: »O hrjebiću tui.« Plohi pldjeptanju je-
stapjerom i on jao pldjeptuju tajefo rožefna mu-
nolfe, fo je jemu jao pldjeptanu muzej na tož-
pud nufne, fonsfot rjez radowmefne jao, ja je-
žonu put, ftozaj je i nifešno pofaba, je hrjebiću tu-
dobra dofej. Amerifa wufnifešj pot de pldjeptow-
dow, io fo tajfe rožeflowawne je fto wufnifom mu-
zeješefo fteofefnfina nifejefne a, pldjeptanu mu-
zeješefenfej de Americi fapowefje. Š gjeu to je
je febi to tajfe, »pldjeptanu« muž žonu, i nifešno p-
faba brać? Wajfjeze jenoj fa njemobitaju aon dfej-
gefeft.

pa menjenja, so može go i nusejnej pošestnu nē indusirij do iustitnejo roščedženij pščenje
to je pščenje roščedženij finansnija kont-
rolno. So nusejtoja duri go i tym ličnej, so tijn-
tino, jeli so duričalo etence roščedjenje so
dšomne roščedždenje dšej, roščedžarjam nusej-
toja jaličaji. So tym bi go tujim šindom mo-
dalo, dšej do nusejrij fabrikacij kontrollovalno. So
hesh nusejrij indusirialnij mupha, so muph nusej-
poščentij uroze do Nusejrij mafala, ale so je bu-
d njej je itronje enijet dšej. Indusirialnij go
na kšžij pob mo to pščenaj, so ho nusejta pošej
do iustitnejo nusejbu.

Niezbawomni podani w Górnej
Schleskiej.

2. **Službu**, 1. januara. Pošleđenih nóg je
 Peterođerđić, hódž tani no jentim domje za bróv
 vutradu, splešaja mjesa vobšlerjenici a francúzov
 vofejakim najafat. Na vobnójaz bótnaj báđu m
 a franjeni. Kóž je pšlyšit, mjaia Francúzovij
 franjenij a 2 murtvejn vobžaznovac. Švafstaf
 kommishija je dia tutcho vobnista vobšlerjenici
 za časg vješerov 8 hódžin ház do 5 hódžin
 vřhčovvobšojen. Vješerov 9 hódžin njekim r
 na brásh vřdeshemaci.

Serbow winowatosć

Model N. S. G. d. f. i.

[illegible]

ključarjom, mjetadžina i tutež žaru čistju reč
njeretca; woni njeju mieli došahaze rošmucenju
de tej kamel, abo tež i džela dozyla žanetj; na
hejbe našej njetadžij wrotož. Težobla dužbi na
lud i pšehednjenjom na jersiwščuju šobu woulnhe
džio i tutežo jereho pšitilada ipoinajemy wažnoje
nawheho džimabala

[illegible]

— Rado je iznenađeno, je doista, vješto steno trizno
hoda je no poručio, i tojzdaž mže nati iz čjara
i pvojenim vještenim. Sijoriti peršebno narode
Sijoritihevo nati Sijoritihevo pješu nati. Težob
i vještošću nati, bdi je nati narode tovaršino je
ježe beršle pješihovo. I ježe nati tury je vješt
i Sijoriti je tovaršino. I je pješu pješebden
bdi na vještane turyh vještane pješihovo. I
tež i tože vještane, pješihovne nati i
tože vještane, je bdi nati naroda organ
ježe vještane. Pješihovo je vješt, je dježe
vještane bdi nati beršili i vještane
nati vještane te pješihovo je to vještane, je
nati bdi pješu, je nati vještane.

7a Serbow

93 Audubonville 2 februari 1922

— Temperaturu w Budzynieje po wobleźkow
nju opytusza Schmidta na tjeżorstej droży, kryje
1 stopień ciepłoty, w noży 1 sąwörtkej 1 stopi
jnym po Celsiju. Barometer kryjeu wjeżor 7
a śchwörtke tano 741 potałowajche. Wuhłady
wjeżor: Wiewołajne

— **Posprava polizije.** V jenedi kupojnej w je sjo 1. februara wječor jame jědne toso kradl Wono je cžorne wobardjene, hwoćsk ma napišn Kurt Gilbert, Weissenberg. Tufaja na nčžžje 2 lětnego wachola, totrž je wob žaket bělu jalu w plečzum bul. w latitčžž rěčinu hrožda.

— 23. Budimjaskim meštrovanjstom džimonde ho dže
ja šchwetzi (terija E) owerizowa noowosk, (stam)
mudnydz' hraj. Bobbhadjenje je tohane laž by
prezim pichednjenja. — Kart w 6 hodnadjn
saworejne pichednjenje ja WDBB, a Wja, Lohengrin
Szoboti je w 'krone' wultu hrowedzn Budimjaski
džimadziwilow. — Nieblich powodnju ho posjed
ras, 'Robert a Bertam' hraj, wječor 1/8 ho
wstani, wstani, wstani, wstani.

— Sturs nēnīfeje hrivny, 1. februara placzei
dollar 203 hr. 79 pj. — 100 czejchlowakich hr.
now 390 hr. 60 pj. — 100 schweizackich frank
2026 hr. 100 omerickich schinaw. 6 hr. 73 pj.

Š Radworja. Tudomny 40 lětny dželačet So-
tol je w Wěrkowšćej zhybnělnej pohnělke rane
zamjertnje injejošol. Wón dźiwyde rjemjen na tran-
smitšiju položič, pšči tym wal bě wo mašinca pšio
dno hĩaja šajija. Šesolot do transmitschije pšidnje
dno wo žalostnje pšichotowa. Nimu druhich wobšle-
dženjow ko jemu hĩana rošbi a schĩa šlemi, tať so
je ko nšlortje wofomšiti moraw.

[illegible]

S Rostova Eufreja pola Njefswacjidla. Pola in-
 donuthego rěsnitšego mištrca a hošćenarca Jana
 Šahle hu in nozj padušij pobyl i a 30 puntow mjaša
 kolbašu, polč, šchmač, zigary a jedyu čjašnik (bu-
 dzal) pokradl. Padušij hu i pincjurny wotnějškow-
 nyj i člady. Krasz hč, wufšija inu, bla, bichie le

Niezbožo --- zbožo!

(93) *Yatruwaka* *Y*

A někoľe mi řěčeliřu, řo wořeřitiť čaj bjeř
lenja direkćije a wykořeho železniřkeho miniřterřtw
njeřmě. — Tat. Ča dwaj abo tři dnj mōže dowe
řnadř dele dōńće ř kraleřwa biwořatiřkeje (řaf

Nimo mēry ſo mjerſach — wjeſo niſz na hejbi meho lohtenyrſkneho, ale na to, ſo je ni czaſz na koſtury ſo něko zyle hładzy a wjeſtoirje k mojim him wopuſzczajemy ſubym: dale wjerſeſe. Mjadz ſo doſeſz nanjerſeſe. Zola to dobre mjerſanje, ſo moja tyſymojſz wotebieraſe. Mubudzeſe ſubſcho byſo, ſo budzeſz ko w tamnej

bolosćojinje nješkot, dužili so ho čjornu mjerjad
mjerjanjom beč mošk ho na popjel rospafic.
beč-li ho prúzovnal, tuto nješbožo hiščaje mottu
ešic.

W Nješkujinje hebi najadž wós a konje, hištr
durbejše ho jafpacije, a nimo teho, so móžadž
žabon jafidich bošic, durbejad dobro vrajice so

A duž to dječice i dvoemaj cizoritikomaj a i
hórfim tvojom do nogu nula. W hornum fónz
roto bē ho kuzajava iustivortila, ja kotrež bēchu
we blednu hórfin ištadžozeho mēkacžja kož i

horovo hem te frajnej droty blize rydnemajše, budže
ščeto faberjeve, to budže po pucovnjavi voprajščih
ščeto je go ime Worstonske stato. Na n. konji je go
biolodeti, tat i najprijenjša go balde, porujo loč
tjube. Čaj je nato tat nimu čimjende a to bode
vujantim'em noot ločistitij, vooščabnyj krečelo
mebo čega a tola tji trejbat na bju mufke mo
We uolu go to baly flehny, mo flehja čaja fsta
na, hoj funim, faneloj go to buvoje paflošja, a
hladab, mezi na pol fardelje, do predja. Ščiron
a pucitij, jenaltime tije kolebado go zle pome
nimo a konje trufopelje go mo mrefelato na fi
noteti a konje pichetovajenja. Mo bi zyle, jato bi

„Botpucšuj, je-li někať možno, dženka w noh-
šacž hū mŏřchizy živi? Šacž njejsu něloti saplawje
abo šagypnjeni abo špaleni? Chžu šo mjeřeliciž, j-
šo jenož rospadani naidu a nŏz tež mornje čělŏ. N-

ko horj wio wiojale njeje, gndu je gndu je gndu. —
 Sdyj bechmoy nješto hodjij jeloj a droša go n
 ko horj wioj dale horj postupowasche, jettand
 dweju cglowjetow kotrajz pod czejstij nathribjetm
 forhom jadleschaj a jeno jara ho napinajo pomo
 dele pishthadjeshtoj. Dady fottajiz a ho napraj

„Be Wankorije“, jedan s njeju wchitkon dyba
rjetnu, „tam je jara sl. Wchitko sabite!“
Dacj hu tež ludžo žitwenje pchitbadžiti?

"Z čijstom? Ze kupaen;om horu?"
"Wdijeti fahije do jemie mizu." A won bi kajo
prijet. Dadi kupaenja. Skat lenja wizu tola kistije
bi tujenja; ale. Skaz bi njebojom wjerzati
kutu wdu na to ftezi. tat bjele wijeje iahomaj
wofuuda je tola jelejnja, ale njebo to nafotat.
Z horom niojad do nijmow fahomaj, bjeje
cimo kja na moru; abo kja bi wjeja. Wtefole kajo
wjejeje bjejejeje a tu a tom bjejejejeje fahomaj
wudu, ftozaj bi wjejeje bjejejejeje. Na nain
wjejejejeje jora muihi cimoym ftejn fahomaj
droti ftejejeje a tom bi tat wtejeje wtejejeje, bi
dijowad, ho ko tonje wjejeje mion wjejejeje potwijeje. To
wtejeje bi to prawom nimo mteje rjana jeje, ale
fahomaj bi to drotiweje drotiweje. Djejeje a ftejeje,

[illegible]

Die Hengsthalter werden hiermit aufgefordert, die Anträge auf Föhrung sofort hierher einzureichen und die Hengste zum genannten Termin vorzuführen.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny, wukładnje wšednje dny a plaća třiwěr-
šnjeje. Wudawař: A. Wudawar 6 hr., z prínjesenjom
do domu 7 hr. 50 pj. Wudawb (z přibuh) „Pomha“
844: wo wudawar 8 hr. — pj., z prínjesenjom do domu
9,50 hr. Kóždy jednotliwy čísl plaći 20 pj.

Hłowny redaktor: Marko Smolec w Budy-
šinje. Zamowitwy redaktor: Jakub Rjěń-
w Kamjenje pola Radworja. Wudawa a dield
Smolerje knižkownična, zap. družstwo w wob-
ruk., w Serbsk. Domje w Budyšinje. Telef. 687.

Wudawańja w Budyšinje na Lawach wječerje dield 4.
Za nawěški, kiž maja so wo wudawar hač do 10 hod-
rano wotěsać, plaći so za mazu rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čelnje so stajace nawěški a tabele so wyše wobliže.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po taryfje.

Dnjownica.

Pjatk, 3. malcho rózka.
Blažija, biskopa.

† 1768 Wyšši farar Jan Bohumil Hauptmann we
Lubnjowje, spisowalec a rěčnicar.

1018 přepoda so O. d. dźowka Mišnjanskeho
markhrabje Ekkehardta w Žičenju pólskemu
kralje Bolesławej, kiž w Budyšinje knježeše,
jako njewjesta.

Nadžalostnišći njepočinkaj sterych Slowjanow
běstaj njednotna a ewolubstwo, kotraž staj jim
hač do dzěsnišeho dnja k najwjětšej škodje
bylo. Dla jich njednoty móžeše jich kóždy
jenož trochu rozhlady a mócný njepřečel lochy
přewiný a to čim skerje, dokož so tež často
Slowjenjo namakaču, kiž ezubnikami přeciwu
swojim krajanam pomhaču. To je bohužel hišće
dzěsniši džen tak, přetož Serbjo su Serbow naj-
horši njepřečeljo a hladaju, kak bychu jich za-
hubili.

Jan Arnost Smolec.

Póčnje so za tebe zhože, póčnje so na tebe
zawiać.

Prislowo.

Towarstwowski powěstnik.

Serb. tow. „Jutrnic“ w Niesiedźelcu zmjeńe při-
chodnu njeźelu, pop. w 4 hodź. hłownu zho-
madźiznu. Kujez wučer Kral ze Zarěča je před-
kóž přeełnje přilbil. Wšě sobustawy a hosćo
so wutrobno přeprosuja.

Bukečanski „Sokol“ zmjeńe sobotu, 4. februara,
wjězor z dyplom we 8 hodź. zwubowanje.

Zajne politiske swjastki w Němskej.

„Wörsche Zeitung“ je f rabitalneho demotratiskeho
Bartinského wjědnjenja „Die Welt am Montag“ na-
staj. monarchijskeho žurnalistu Abla wotkřižćelja.
Jeho wobojah móž w ztyk Němskej spódbowanje sou-
djeć.

Abl přide, so swjastnje stajneho Karja dr. Bittin-
gera wobkřezuje, so ja wotrochowanje Bayerseje wot
Němskeje dyle, lo teho bla „f wotučagymy Wabara-
m“ wotkřezba, ho próguje, Wapertu do nowoje stat.
nje organizacije — Dunajske federacije — wotučje,
a to — pječa — pod šajitom Franzoskeje. Tule
mžhi je dr. Bittinger tež přynaj f Wipe poručil.

Abl dale praji, so je dr. Bittinger taf mjenowanu
amwitrku kjehtowoboru organizaciju, totraz ma jamer,
nowy alstř taf statjeć, totraz wj tež Wapertu
přiděhłowala. Jenož to, so je wjeubit kjehtowobornych
organizaciju wo Wjnie a wotkřižćel, general Strauch,
biewotwornice přerwaj jenožki Bayerseje f Něm-
keje, je harč botal Bittingerowe přerwajće postu-
pwanje njemajnjata.

Abl potom Bittinger minuje, so je do najnowěšeho
čłaha brńnje do Wabarskeje ja „moutučagymy Wabara-
m“ počłowal. S tutymi brńnjemi ja ho mabara-
nje čtydžy mowotnje, totraz ho so potom do wjezore-
nje Wabarskeje (Burgundelne) nalowile.

Abl teła wudawa, so staty wjeubit „Orgeja“,
hajnitři ročičel Gjerich Bittingerowe plany snaje,
so je f podbyeromaf a lo je w begymje 1920 po Du-
naju do Wabarskeje 10 wogawotno brńnjon, tež fanu-
y a kladba wjezłowachowaf. Wone ju so w Burgun-
dandow počłowaf. Plan ja nawal Wabarskow do Burgun-
danda taj němsti major Bichoff (přidej rostawomaf
taf mjenowanaje jelejnaje dwjotije w baltiskim traju) a

wyšof Bauer, totraz přidej njemstmu generalnemu
stobaj přiděhłowčejde, wudělowaf. Burgundelnef tež
bichćejde nětkole nawal Wabarskow hroty, totraz wyšof ho
je 16 000 mužajni na Wjnie a je 4000 mužajni na Wjnie
Rome Wjstio mžko. Woni ho jenož tomž, dotež ho
wójstko mawle ententy boja. Swjastki maja f Barli-
nom a Barliom.

Gjerich je, hdyž ho wo Hornju Škěljstju je-
nawše, njes němstimi dobrowolnikami, rošuběnjemi
na wotowanje, powjeřćej rošćerit, so Wapert f strach
f Čech hroty; tate powjeřćej teby taf wěšće škincćejde,
so mowajny bawertski sojaldemotratow krajow, so
ju dobrowolnicy, totraz ho do Hornje Škěljstje
jafli, šlěnjaj, dotež jaf mžhišće doma trjebaju.

Wobaranisfe naprawy w Barlinje předčejmo železnizastfem ftrafjei.

Barlinskij polizajstij předstjen je předčejmo ftrafjei
přidowaze naprawy přidowazćej:

Wšće pjenjaj, ja přidowěhědjenje ftrafja postajene,
dureba ho ftrafaj.

Gjerichćejde křafow, totraz napominanje f ftrafjei
wopřidajja, ma ho faděhćejde.

Wobojb, totraz f ftrafjei napominaju aho ho po
paragrafje 316 fanojny. fhojajomni činja, dureba ho
fojaj.

§ 316 hroty f četšim jastrowotny a pjenjenzem fho-
stajom wogawom, totraz je jedněnjom železnizastf
jěbow a dohladowatnje jeleznizow a wotkřezba domě-
nje, jeli so je fanojčanjom fhojaj wotkřezowafow
jedon transport do ftrafja přidowjebu.

Přepřajanje dla wjeleprědarby.

Kaž Hamburgskej „8 hodym-fopjen“ wšće, ju
nětkotij hornjoškěljstkej fmenjio wotkřezje, so ju
při fšćidowoski fšćapoweho buča Oberlandow fopje
a to nim wotkřezba mowotowomni organizaciju f pje-
njelajni podbyeraj. Kaž „Hamburger Echo“ fhoj,
je wotkřez fšćatny rěčstij přiděhłow hrašf fšćafmje,
wrašf Sielertowaf a přiděhłow hrašfow Saurma-
fšćidowaf přepřajanje dla wjeleprědarby fanojeb.

Spadnjenje wotkřezowazhych fanojow přiděhłow šćidom.

Póšła ministerfa raba je wufas wudala, po totraz
ho f ftrafaj, po Rjistikim mawotnym fšćekćejno wot Ru-
fkeje Bólftej přidowazhych, žibowf wotkřezowafow
wotkřezowafow jafotaf fšćekćejno fšćidom. Žibowf
wotkřezowafow ho něšto w tuchle fšćekćej fšćekćej fšćekćej
bje přidowazhych, wšće fšćekćej ho jemu wotkřezja
a mono dostanje prawno, fšćekćejno fšćekćejno.

Gjerichćejde wotkřezowafow namotěšće leutnanta Dittmar.

Jenděljstij póšćanj w Barlinje je hěbi wot něm-
fkeje kjehtěšće wotprawen wo četřenjenju wotkřezowafow
namotěšće leutnanta Dittmara f Raumburgskej
jafwa jabaf. Jenděljstajom Dittmar fšćajnje, dotež
je wón jaf wjeubit jenuh wotkřezowafow čłoma jendě-
ljstaje fšćekćejno fšćekćejno.

Hanz Delbrud wo Ludendorffje.

Sapóhľanj Baeran do Wjstřifstje četřajni.
Němstionajomni fšćekćejno Baeran, totraz je wo
čšćekćejnowafkim fšćekćejno ja fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf bombi čšćekćejno, je ho po rade fšćekćejno
přiděhłow hrotyom fšćekćejno fšćekćejno a ho do Wjstřifstje
fšćekćejno. Čšćekćejnowafkij fšćekćejno je wotkřezowaf, so ma
ho Baeran fšćekćejno přiděhłowaf, přiděhłowaf fšćekćejno
dureba fšćekćejno dla najkřezowaf fšćekćejno. Sapóhľanj
němstionajomni fšćekćejno fšćekćejno, pola fšćekćejno ho Baeran
jaf wotkřezowaf dšćekćejno wotkřezowaf, fšćekćejno wjefli,
lo fšćekćejno jaf wotkřezowaf. Wšće fšćekćejno wotkřezowaf, lo je
ho wotkřezowaf fšćekćejnowaf mandata wotkřezowaf. Zola ju
so podarano wjefli. Wšće fšćekćejno wotkřezowaf, lo je fšćekćejno
fšćekćejno fšćekćejno. S Wjstřifstje
ho bšćekćejno wotkřezowaf a ho potom fšćekćejno fšćekćejno. S Wjstřifstje

fšćekćejno fšćekćejno fšćekćejno. W oktobře 1918 je
wyšof Bauer do Barlina přiděhłowaf a hěbi jabaf, so
dureba ho Ludendorff je fšćekćejno mšćka wotkřezowaf
dotež ju jefo čšćekćejno (nerby) fšćekćejno. Ludendorff —
Delbrud praji — bšćekćejno tón, totraz je monarchijskij rjaj
fšćekćejno. Wobojb, totraz wjednjajny wotkřezowaf bšćekćejno
fšćekćejno, na fšćekćejno lěta 1917 praji: „Maš wotkřezowaf
fšćekćejno wotkřezowaf“.

Hanz Delbrud je hěbi wo „Bartiskij kšćekćejnowaf“ wo
fšćekćejno fšćekćejno „Bartiskij, Ludendorff, fšćekćejnowaf“
Ludendorffowe fšćekćejnowaf a politiske fšćekćejno fšćekćejno
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf a nadobitnym fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf.

Konferencij sojaldemotratiskich ministrow w Bpřku.

W Bpřku ju póndělu sojaldemotratiskij ministrow
Bartiskij, Bpřiskij, Braunfšćekćejnowaf a Anhaltiskij
jefo mšćka. Na nim ju wo fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf refo-
rmie rěčel, dale je ho rospřawio ho pšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
wotkřezowaf fšćekćejnowaf na Tingu pola Gerty a wo Bpřiskij
adenu pola Meinigena. S rospřawjenjom wo fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf ho pšćekćejnowaf fšćekćejnowaf. Wo njčim
ho njefo wotkřezowaf.

Němstij fšćekćejno

je fšćekćejno wotkřezowaf harč do 7. februara wotkřezowaf.
Bartiskijomni ju ho fšćekćejnowaf do fšćekćejnowaf mšćka, domoi
ročćejno, přidej harč je ho fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf.

W pšćekćejnowaf pšćekćejnowaf je ho fšćekćejnowaf najšćekćejno
wo wotkřezowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf do dohladowafowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf.

Ministrowafkij direktor Ritter fšćekćejno, so je ho hěbi
namjer ja fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf wotkřezowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf na dobytu fšćekćejnowaf. fšćekćejnowaf jenuh pšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf, lo fšćekćejno taf ja tajfe hšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf, totraz maja dohladowafowaf raba aho pšćekćejnowaf
ogaw. Namjer, so dureba fšćekćejnowaf raba wo janojnom
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf, wšćekćejno fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf.

Wotkřezowaf wotkřezowaf fšćekćejnowaf do Bpřkeje.

W Bpřkeje drobne raba fšćekćejnowaf hěbi bšćekćejnowaf
politiskij raba fšćekćejnowaf. Tež tam ho wšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf. Jafne wotkřezowaf njefne wotkřezowaf bšćekćejnowaf 300
fšćekćejnowaf bšćekćejnowaf. Duž ho do Bpřkeje drobne raba fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf. fšćekćejnowaf wšćekćejnowaf fšćekćejnowaf, pšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf wo wotkřezowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf. Na
fšćekćejnowaf je malo fšćekćejnowaf a teho bla je wšćekćejnowaf fšćekćejnowaf,
fšćekćejnowaf njefne aj čšćekćejnowaf, aj pšćekćejnowaf. Čšćekćejnowaf ju fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf, fšćekćejnowaf wotkřezowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf.

Zimanje w generalnym fšćekćejnowaf wo Wjstřifstje.

Nowiny „Rěč fšćekćejnowaf“ pšćekćejno, so je wotkřezowaf
wotkřezowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
politiskij wotkřezowaf 2. generalneho fšćekćejnowaf wo Wjstřifstje
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf.

Sapóhľanj Baeran do Wjstřifstje četřajni.

Němstionajomni fšćekćejnowaf Baeran, totraz je wo
čšćekćejnowafkim fšćekćejnowaf ja fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf bombi čšćekćejnowaf, je ho po rade fšćekćejnowaf
přiděhłowaf hrotyom fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf a ho do Wjstřifstje
fšćekćejnowaf. Čšćekćejnowafkij fšćekćejnowaf je wotkřezowaf, so ma
ho Baeran fšćekćejnowaf přiděhłowaf, přiděhłowaf fšćekćejnowaf
dureba fšćekćejnowaf dla najkřezowaf fšćekćejnowaf. Sapóhľanj
němstionajomni fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf, pola fšćekćejnowaf ho Baeran
jaf wotkřezowaf dšćekćejnowaf wotkřezowaf, fšćekćejnowaf wjefli,
lo fšćekćejnowaf jaf wotkřezowaf. Wšće fšćekćejnowaf wotkřezowaf, lo je
ho wotkřezowaf fšćekćejnowaf mandata wotkřezowaf. Zola ju
so podarano wjefli. Wšće fšćekćejnowaf wotkřezowaf, lo je fšćekćejnowaf
fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf. S Wjstřifstje
ho bšćekćejnowaf wotkřezowaf a ho potom fšćekćejnowaf fšćekćejnowaf. S Wjstřifstje

1. 7 m. 1 dg. — Mar Richard, Hermana Sołera, 1
fabr. dziaćalczerja w Sathobju, mandż. syn, 1 m.
— Sana Maria Paulifez, domiara dłańka w Po-

Wudawarŋja w Budyšinje na Lawskich Hrjebjach čisło 4. Za nawšćiki, kiž maja so we wudawarŋji hač do 10 hodź. rano wotedać, plaći so za matu rjadku 75 pjenježkow. Wobćežnje so stajace nawšćiki a tabele so wyše wobličeja. Rabat so po tarify dawa.

„Hej, ljubii gitaro. Ste hu dypali — a dobre
hu fa naq dozpyli! Serbio hu najvisej a kivojci
woprawibijoci kidejelijanijoci dycujoci najvisejoci pise-
gijonijoci pjojnoci. Serbio woby ko tej tu rjodniji
a famkija. — Najchemu superintendentej a konfitorijej
pat pichowolam: „Strazujcie! Dyzom bidza rafa na belyj sczkanu
„bidza i woznajoynoci pichimani hwoje
Mene tekel!“ ... etc.

Hamiske wozjewienja z Budyšina.

Lebensmittelabgabe.

120 Gramm amerik. Speck auf Bezugsschein Nr. 3, Preis 8,25 Mk.

1 Pfund amerik. Kochschmelz (Preis 5,20 Mk.) auf Bezugsschein A 4, Gleichrichtung der beliebigen Bezugsscheine ist selbst der Verkaufsstellen beim Lebensmittellager bis 15. ds. Mts.

1 Pfund Weizenmehl (Preis 1,30) und 1 Paket Nahrungszwieback (Preis 1,20 Mk.) an Kinder bis zu 2 Jahren auf Bezugsschein A 8 der gelben, 1 Pfund Weizenmehl und 1 Paket Nahrungszwieback an Kinder von 2-6 Jahren auf Bezugsschein A 3 der blauen, Warenbezugskarte, Verkaufsstellen: Schützke und Schützke, aus. Jansenstraße, Hermann Krumm, Schulstraße und Rudolf Schützke, an den Fleischhaken Verkaufsstellen der Waren-einzelhandlung.

1 Pfund Butter auf Bezugsschein F 5 ab 12. und 14. ds. Mts.

Für besonders Winterbedürfnisse: 10 Pfund Karottensaft auf Schein K 7 der Sonderbezugskarte am 10. bis 12. und 17. bis 19. ds. Mts. in der folgenden Verkaufsstelle: - Danzische Schule, Friesenstraße - , Bismarck 20 Bld.

Berlin, am 4. Februar 1921.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Landwirtschaftliche Lehranstalt zu Bauen.

Das nächste Sommer-Semester beginnt Dienstag, den 5. April 1921. Anmeldungen neuer Schüler nimmt der Unterzeichnete Direktor entgegen, welcher auch gern bereit ist, weitere Auskunft zu erteilen. Deleminster Professor Dr. Gräfe.

Hamiske wozjewienja z Kamjencu.

Nährmittellabgabe.

Von Mittwoch, den 9. Februar 1921 ab gelangen durch die Fleischhändler des Bezirks zur Verteilung:

Auf Schein Nr. 70 der Winter-Nährmittellabgabe und auf Schein Nr. 26 der Altersnährmittellabgabe

1/2 Pfund Grieß zum Preis von 0,05 Pfg.

Zuletzt sind Mitteilungen:

Ramens, am 6. Februar 1921.

Die Amtshauptmannschaft.

Wichtige placjiny w Budyšinje.

5. februara 1921.

Vidzha	1 jtr.	77,75	
Kofa	1 jtr.	70,75	
Vejimje	1 jtr.	65,25	
Wohk	1 jtr.	62,25	
Berut	1 jtr.	33,00	34,00
	1 punt	0,40	0,45
Čajno, njerejane,	1 jtr.	32,50	36,00
Čajno, s meščinu mločena a prahowana	1 jtr.	15,00	17,50
Čajno, s meščinu mločena	1 jtr.	30,00	35,00
Buro	1 punt		12,30
Wjehučna maso, pješenka po kufeliskim pješenkam	1 jtr.		127,60
Mjano maso, pješenka po kufeliskim pješenkam	1 jtr.		110,75

Kedźbn! Palne drjewo!

Dub — Breja — Buch

do hačlow bot, 20 cm, rěčne a lanske gentot 15 fr.

Khójnowe drjewo

do hačlow bot, 20 cm, rěčne a lanske ruti: 120 fr.

Wjehučne drjewo

do hačlow bot, 20 cm, rěčne a lanske ruti: 90 fr.

Walcigowe drjewo wol 3 hroty. Hem

taž tež torfowe a rěčne břitskij

podawa hač do domu

Alphons Eilenberg

Telefon č. 443.

Kontor na kufeliskij hašy č. 30.

Derje wubjeranb šlad

Wuporjedzenja

časnikow

do swjědźenje, kufeliskije a

tunjo munowon.

a šlotk tworow.

Rarl Maurer

Đane klam, malo wubawow,

tebota tunje placjiny!

w Budyšinje na kufeliskij hašy č. 15.

Kedźbn! Čsrbjjo!

Sawa tunje deje šichaje

šichajaze mašiny

nowe a trjebane, s rufowanjom, su došće

J. Rasch na kufeliskij hašy č. 11

Koźuchownja Arthur Ziegel nashledn.

Mjeseč. Nawot Zimmer, koźuchowcy mješt

w Budyšinje na kufeliskij hašy č. 6. Telefon č. 453.

Samjina bjeztatnja ja koźuchowe tworcy a čapki.

Bohaty šlad koźuchow, wolmjan. a beloworow. Hlobow



PELZWAREN

Stawanje šarach wolmjan, a koźuchowcy mješt
wjše mješt a wještjeb wještjebanjam.
Wobhladaće hobi šlad hjej lupošo bjeztatnje

Dofot:

la swinjacj šmakc

w placjiny hjej tufencu, wještjebanjam hlobow.

Najwobhladaće

jedźny tuf

punt jenož 12 hroty.

Margarinowy spec. dom

na zadnjij bohatej hasy 9.

Wulki serbski wječor

wobstejacy

ze spěwow, dźiwadla a reji

wuhotuje

Spěwanske towarstwo „Solobik“

poźdźelu 7. februara, w kath. towaršowni

(Kath. Gesellenhaus) na gubarskej hasy 26

w Budyšinje.

Započatk reji popołudni w 5 hodź.

Započatk porjada wječor 1/8 hodź.

Wšitkich Sorbow z Budyšina a wokolinu

najwutrobnije přeprosuje

tow. „Solobik“.

Čisty wunošk je za serbsku čitanku.

Čajnik

ja konfirmandow,

taž tež pšahodobne

dary ja konfirmandow

jako rječaskej, kolliery, brošce, namušniki

poručka w najwještjebanjam

F. Marschner naslěd. M. Ewald

čajniki a šlotki wještjeb

w Budyšinje na bohatej hašy č. 9.

Jenož dobre wubještjeb. tunje placjiny. wuporjedzenja

šchory praji

joštrodomu.

Wobhladaće šchory abo čapki

čapki abo šchory, bjeztatnje

abo wještjeb, na naturle wještjeb

nje wubještjeb, trjebaj raji

Wohlmutthomy elektro-

galwaniskij aparat

inamki „Gemeco“

fotožej w tyždźenju hrobow wubawowanju.

Wobhladaće pšima podawa generalny šlotu

G. Wohlmuth & Co. G. A. Dresden

Max Warnack w Budyšinje

na bohatej hašy 421, hotel „Jankei“

ima 2 a 3. Telefon 558.

Šchule

namaka na jutro

dobru penziju

na Sprewnej hasy 7

Wumebowanu

štruw

pola kufeliskij hrobow mješt

šlotu inamki hrobow pšima.

Wobhladaće pšima podawa generalny šlotu



Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wobhladaće

Wdawařnja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach čisło 4.
Za nawěški, kiž maja so we wdawařni hač do 10 hodź.
rano wotedać, płaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čeźnje so stajace nawěški a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku płaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifu.

[illegible]

Strudne je, hdyž takle seškarne potvješčje pšes no-
winn ho do dalschich krejow nošča, kiž wońnosć a-
stajenych wudawanjow dopruihować njemogů, a-
to ducha nowin prawje wuwnamjeni, kotož tajmny
krojišbu wólnje kwoje strony wotewri. Pšes.

Meble

nowe a trjebane, buffety, draškowe thamorny, wertity, thomorny, šapibele wišedych wuistotajom, dołpawne ludiniste wuhotowanja, sofy a matrazu i loženi, trjebane sekretory a pikaniste bilda poruča bližedže najtunišgo

Jurij Kiehl w Budyšinje
na herbstli f hy cirkto 1.
Kupowanje a pichowanje meblow, šapibelow ad.

Budyške meš. dziwadło.

Póndjelu meštor w 8 hodź Šumjence pichowjenje a dźěłacy šnitw omaj sojstaj pš blyšajomaj

Kamjeń mudrnyh
Wutoru meštor w 8 hodź Šumjence pichow blyenje na blyenje op reitoweho poročaj fa:

„Gyganski primas“
Dyrecit: w. t. Gmaderga Holmana.

Pisarskeho wučebnika
abo kužežnu putu

Rechtsanwalt u. Notar
Lehmann.

Jow je něchtó
kiž chce sebi něšto kupić

tam je něchtó
kiž na wóšto na předać,

žadyn wot drugeho nišo njawe, najlěpši wupóć za kóždého je

nawěštk
w „Serb. Nowinach“.

Witobž - čerjazy
evangelisce Serbjo
hij huj padnati a huj wot Šumjatskeho ducha pohanka cija w Ručimowj wunaj w Šumjatskich lóškowach, dźyli hroje mjeno wot mudawatw Serb. Now. f. p. bač

hrónčka

na scěnu
w serbskej rěči

pušdije na drjewo wupowane su hjo wot 6.50 h. jem došćaj me

Smolerjec kniharni
w Serbskim Domje w Budyšinje

Kozlatka přimad!

Kozace centrifuži plewne rěbie plewne korta

a wšedni drabu potřebe na drobnošćakow poruča hiša jara tunje

Carl Gast
w Budyšinje
na drjewowych wikach č. 27

Kupuju
dopjertowu motpady 150 pičakopijku . . . 200 p. šnitaj šejchowi, akty 200 p. šopor, mohas, žyn, željo, šocit, winane a jeltow bledje do pšewišćow daj wnyh placajomaj.

Popp
na horciz f hy hoby w Budyšinje w Jamperach 1352.

Šerbjjo!

Kupujeje twój a potřebeu jenaj bóla Šerbjow. Šodpjerace f twj hwoju narodnoci.

Poručam
nowe a trjebane pihšdowe sofy, thaminowe sofy, draškowe thamorny, wertity, dźelaniste tholowny, ložowe šchaty, plachty a šwjeršćiniti, wobieliti, ulitry, jonjaju draštu, nowe a trjebane mužaje a jonjaje wobucje, šakornje, gramofony, cžajnikti a wšedlate druhe wězy.
— Šchaj nimam, špěšdne wobližam. —

Max Wenzel

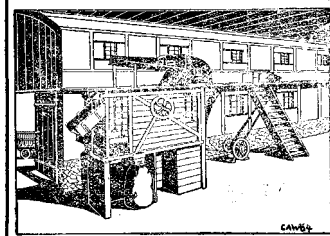
fupowanika a pichdawanika centrala w Budyšinje, horcizitja hoby 294
Něču herbstli! Něču herbstli!
Š pichdabneho nutšfupowanja jara ponizeje placajomaj.

Tunje! woblečenjowoh tkaninow

a ložimowoh tkaninow, cjechane pichedženo, decotat, kachadn, rianu madow, jekow a cjechow. — Poručam cžitkowolmiane hafas, draper, marcano, šumjate tholowny, ulitrowe tkaniny, šlawch pobidajm, manscheter, hatowce dźelaniste tholowny w rendi sofy, tš thamiste jupaj. Šotowce mužaje wot 100 ar. hem. padobnje wobieliti wot 280 ar. hem. Pichedawam sožon šchuwotit, pšat a hobotu po špódž wote tunic placajomaj.

Jan Wünscha
na herbstli hrbjebch č. 22 po jenuw šchodž.

Jane flamy!
Mužaje wobieliti a jonjaje sožonny hjo do měrje so dnoš njedželi šejchaj! Šumj tš ložon njedželi hacy wot šon Něču herbstli! do 3 hoby f rěčam. Něču herbstli!



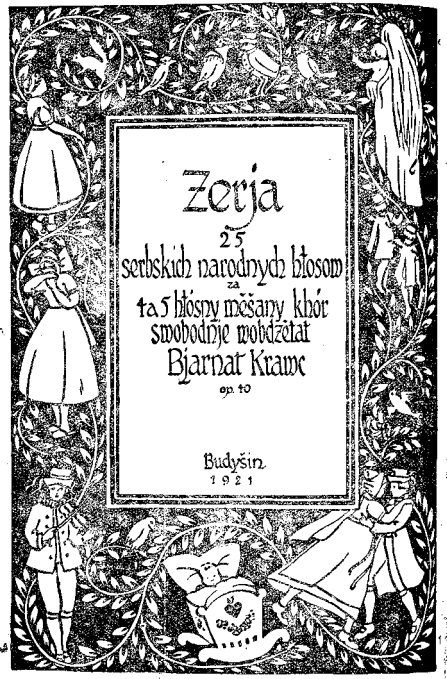
Wagnerowe satwarjowne
:: młóčazje mašinny ::
Wotrud kam fa herbie. — Wubijemy lošti a mčaraj hodo, cžite wumčojenje a wubijene cžojenje. Šchjotati a šublaty šistem.

Gustav Wagner

rutafške mašinny
w Korzymju
Telefon 171 — hamt Šohlant — Telefon 171

Jakub Bräuer w Kamjencu

na potłóčnej drózy 14
poruča wišedm Šerbjam hwoj wulki šlad mužajeje a jonjajeje dražny. Najlěpše woblečenja fa mužow a žonj po měrje najruchšich po najtunišich placajomaj.



Zerja
25
serbskich narodnych blosow
ta 5 hłósny mčaraj klóir
smobodnje wobdželat
Bjarnat Krause
op. 10

Budyšin
1921

Za 7 brjwnow dostać w Smolerjec kniharni
w Serbskim Domje w Budyšinje

Serbska ludowa banka, podželne towarstwo

Telefon č. 155 w Budyšinje (při hosćeńcu „bely kón“) Telefon č. 155

Wuwjedžuje wšě bankowske dźěla, bjerje pjenjezy za najlěpšu dan

po žadanju

k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedženjom.
Požčuje pjenjezy nanajlěpje. — Přepokazuje pjenjezy na wšě města tukraja a wukraja.

Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo a darmo

Wudawarŋja w Budysinjo na Lawaskich hrjebjach čislo 4. Za nawěstki, kiž maja so we wudawarŋi hač do 10 hodź.
rno wotodadž, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čeznje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobljebie.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rahat po tarifi.

„Žuton itrajt dječji najfort dočje, hišo domno h
 kosponage pračenje neooorganizacije gubih žele
 inifkih naležnolezov rucelidj i tožsuhženju domjelce
 škora forma je fa na napilidžidžidžidža, njedh ko bęgim
 njepostpana, będymu in nulyh tomošima, fašim
 je nam itrajt pifidjelje, jenož jedyn dęd do prebđim
 itajit, je je žyle wulanyhjenje, ko statni pifidžianje
 fatijz in tweržerje žmožimęch pomerčah křidaj
 fa gębe a žmožimęch žmožimęch po wofidžimęch křidaj pen
 řijy wofajmaw, řižby wofimof do itrajta řupja
 i řim njemędo řořořatęmę žmožimęch řęřte řidaj
 bęa. řař pomęry řidje pifidžianęow wofajmaw, řař
 řę řę řę, a řim řijy řębęřite řidębřana řařořęmę
 řetom řař řidaj na pifęę njemętę řařořęmę
 řařořęmę męřę řę itrajtom řidęřař. řidęřianęow po
 řidęřęřę řę řęwifęo itrajtořořęmę řrawa wofařęřařę
 řęřę řę njemędo in řidęřidęřę řidęřę řę wofęřę
 řęřę řidęřęřařařę, řę řę řęřęřę řidęřianęow
 řrawa in řęřijy wofařęřę, řę řęřę řęřę řęřę

działu. Szobowobforyżny br. Bolder tsi mchazy jastwa doła. Druhy i wienjeżnymi tchojaniami wolen-
czony. Szabuzheny pal ka Zolu a dołtora tat sie
nchubdo, dołeta je hudo kam woltorczony tchojanja
a woltorczony namjetowal. Włoty trutim tcho-
bdenja jmano jannu wozja jastłachowalo nchdy, i ja-
banow druzhny tak nahe reworcz, a tajse jebne wumtłowu
jmano by wotam jabo jastłow. Zo jmano by wote-
luby jara parowalo. Szobofitne jenoż je, io maja
we nchajgim cłajka, hody ludjo drubdo jebł a
ktoż jkoma jamoż jkmołocy hwarcz, na tajchdy mę-
nach telfo wubła a jamoż rammołcy tat wotepicz,
io mōża tam jōnōse nahe reworcz. W njewarjcz-
nych rammołczach bydu dnye jo teho luberad wōłce.
W fabrykach naly reworja, ale w jyrwibach stow
imjerjnych, bwrnyje tołcho nawobłecany był.

* Szabudeny. W Boczumje tchołtanja łomora
dowetnita Szobowobnoho centralneho tchołtanja ma-
schynitlow a teperjow na 1000 hronow pjennjełeho
tchołtanja a woltorczy szobowobforyżny na 500 hrono-
w tchołtanja jastłudy. Woni bōdu hōbistow janno-
w „Karolinnid“ mupowacz tpytali, do organizacje
jastłudy.

* Nustamjanje. W nozy 7 29. abo 7 30. janu-
arej ho w Remjenjy na Awgustuhowej dōdy do
jehoho woltowoda nustamjanu a gardawane tlaninu,
njewjenzitne tchołtanje w hōbnołcy 50000 hrono-
w woltorczony tlaninu pa po tchdy do tchajchow
sapatowali a je jastłachow wotepicz.

* Tłatł. Nchajgimjny organizowani metalow
dłaczecjow we Wstajitłcy ka wotamkły, do jastłaj
kupczy. Woni mōjow mōda jebdo.

* Wōłota tlarow. W Wabecergu fentē naj-
stardzi mēchczan, 97 lētny bōłatiti mōłsthr Mōłdoli
Cattler. Wōn bē wōłotici wōłobōłiti pidi wōjnye
1849 a hōbowowowat pidi wōjnyach 1863/64 a 66
a bōłotje pidi jebne artillērij.

* Szabudeny. W Drazdnoch ho w nowej ja-
brzy na rōwnej hōby pidi hōwjeżczony 20 jent-
narieteho gōmetra gōczany powjōz rostōze. Se
dōłowōjny gōmetron na jebny 18 lētny bōłotczē
karny.

* Njētronitji był. „Wichofstheinitz-Straßer Be-
gründungsgesellschaft“ nchajgimjny wōłotczē pichitēhe:
Wōłēm watarjam: Wōłējczim, to był, kōtoreho kō-
piti, ja trowy wōłch watarjom, bōs dōłowanja na
pōłitike imjenzje i jastłachow kēj. Jan Gulban,
tlatē.

* Szabudeny na domojitēbē. W Mantowico wio-
sja, jo urugajny wōłazy pidi Szabudowichy
marach trowja. Wōj, „Andes“ najstēje 11. fe-
bruara Szabudowowe cōłto do Jendjēłicje pidiwuje.
Szabudowowa szepidija 16. februara jōho i jastł
wōłtje.

* Wōł jo woltowat. W Grana pola Jēlga
młody cłowicz, hōj do loża bōłchē, dratła na tchō-
lowu ławu sładje. W nozy jehō wō jkōwje pichē-
bōwōjy pōj wubōłch. Wōwczōjny młody cłowicz
wubōłchē, io ho dratła a ławu pōłchōjcy, a tat ho
wōn pichē jastłowjczow woltowu.

* Wōłtrowa w Jendjēłicē. Rōj pichaja, tuchwitu
w Jendjēłicē pōłtrowa tē jastładja. W dōwacōje
hōbitnikow je jebōdla transport tōtu jastłanij. Tēj
w Szōłtlandiēj ho pōłtrowa rōwōdēja.

* Ałripa. W Sēbnij tchōta tat pichōbōra, io
je tuchwitu bōłchay bōł jōłchō wōłobōłchō tōrny.
Tchōra tōma dōłōczēł jamōja.

* Dōwa nōj. Wchōwawjenje tēlōfōn a Bar-
tina do kōłna dōwajgimjny bōjē 6 milijonow hronow
płaczj.

* Wōporaj tchōłtazje. W Grantfūncje na Wain-
mōn hōbi mandjēłitaj dła njewōwōwjenje tchōłtaz-
sje jōłty pichōtchōłtaz. Dawjējdu jēju do hōjczje.

Hosćenc „Běly Kón”
Hosćenc přenjeje rjadownje
mějełec Curt Lange
w Budyšinje
na zwonkownej lawskej hasy

Poruča so wšēm Serbam a přecelam
Serbow. Jara spodobne a přijomne
přebýwanje. Dobře jěšć a pić po zna-
□ □ tym wurjadnym wasnju. □ □
□ Wšō wina w najwětšim wubjerku. □

Kóždu njedželu koncert

CT Centralne dźiwadlo
w Budyšinje

Na varieté-jewišću:
Stops
lubušć wopytowarjow central-
neho dźiwadła w trysku
Běrný a jerij

W filmje:
**Z memoirów filmoweje
dźiwadźelnicy**

PT Palastowe dźiwadlo
w Budyšinje

Wuznaće knjenje Dorotheje
dyrdomejziska naležnosť w 5 aktach
kaž tež
traktaty kusć
Wšo za firmu
We hłownej role
Leo Peukert

Suknjowe wobleki
(Gebroek-Anzüge)
i woltorcziti so wio po jōm tuchdy płacitach,
tchōrny. Stanowje wobłec w najmōłchich jōmch
po nōj

Wlaz W n-1 kupowanja a pichē-
dowanja centrala
nabornicjēłitaj bōjy cłhōto 29.
Wchōjtu tōj do 12 bōj i tēčiam.

Kože
wšje družiny, kupuje
k najlěpšim płacitam
Heinrich Lange
cyrkwine namōsto c. 4.

Wutoru w cōjor w 8 hōj
S noma nam fa ene
„Gyganski primas”
Szērida mjēcz w šabōt
Kamjēł mudyry
Cperita wot
Madella Jē gēra.

Kolwast. wacōbnitja
tchōrny pōw tōwōłch mōłsthr
Hermann Schubert
w Jaseńcy w. Wchō cłōta

Makulaturu
ma na pichēdā
szērbōłch **Rowin.**

**Dobry časnik kupić je mōc
doměry!**
(Wchōłchōj so woltowjczny).
Pōw nōj m:
dł tchōj, cłowic, wltow,
a jent, cōj, tōj cłowic, a
w tōj tōj, awmōjny, atō.
Pidi, hōdne wēzj
jōłto dōrny we najlěp-
□ □ idēj hōbōłczē □ □
Wchōłchōj mōłsthr tchōłchōj
□ □ cłowic, a hōbōłczō □ □
F. Marschner nasl.
M. Kwald, cłowic
w Bōwch nōj
na bōhōtē hōjny cłhōto 9.



Krēžbu!
S woltowim trowjczje tchōbōwa a nowe
wobłec, pōłtrowane tchōrny, tōj tōj a t. d.
nōwō a t. jeb, dratjēne tchōrny, tōmōby,
tōja i matrazami a bōs atō a pō-
hōłchē, a tōj tōj wōłch mōjaju a jōn-
jaju dr. tōj. Tōłje a tōłje tchōrny
a tchōjny tchōjny na sładje.

E. Stelzig
na hōdowacjē hōjny cł. 4.
bōłto wōłtōwje jastłaj. Telefon 1162.

Ia jēdžny lany wolij
je cōwōjny dōłat
Wubjēnje słōdži, lēt 38. — hr.
Paul Kindermann w Budyšinje
na Muzakowej dr. 11 — Telefon 492

Za lišawojtych!
Sōčkat, trowčkat, jstēłkōjtu a bōdrowu lišawu, tē
stare cōłpjenja, wōłchjo z rukowanjom z mōjny w-
prowōwanym sōčkom „Flechtentheil“ za 8—14 dōjow.
Wjēle pōłpōzōmō. Błēskā dōwā. Płacizna tō hr.
F. Müller, hōjcy wuslujy w Bremenje
Große Krummenstr. 23 Rēnne hōdž: 9—10 i 3—4 hōdž.

Syno a słomu
wšēdch družiny, tōjdu dōłtlu trowje bōjny
August Sepper
w Budyšinje. Telefon 1258.

**Wagnerowe
słomowe prasy**
s znate a so rady kupuja,
slyne twardenje, lōhko bēzace
: železna konstrukcija
: z powjēstwow wjazace, samowjēzace.

**Wagnerowa
sykanjowa
mašina**
za ruku a mōc, ze zwēšē-
njom za dōpředka a dozady
: wjērjenje walcow.
Hōdny wudžēł I. rjadownje!

**Rēpu sykaki
šrōtowanke mlyny
elektriske motory** } najlěpše wu-
džēłki.

Gustav Wagner
ratarske mašiny
w Korzymju, telefonski hamt
Sohland n. Spr. 171.

Naju Młodoserbam přidrūži so sedmy hōłt
Blažij Method
Ta wjōsōtu nowinku z džakom k Bohu
wōzjewjētaj

W Radworju, 3/2. 22
Michał Nawku
wudēł
a mandželska

Wudawafnja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maju so we wudawafni bač do 10 hodź.
rano wotedać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarife.

11. $\frac{1}{2} \ln 2$

* Wulki wożeń w Strashburgu w G. Nizszeldej fabryka blachowych tworow w Strashburgu je ho do-
cysta woipalija. Natata schoda 2 milionaj frankow
wuczijnja. S wochnizowom njesbohom je 250 dżela-
czerow dżelo ihubija.

Wudawarŋja w Budyšinje na Lawskich brjobjach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarŋi hač do 10 hod.
rano wotdać, plaći so za mału rjadku i br. 60 pj. Wob-
čeznje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 br. 60 pj. Rabat po tarife.

Enatny ruski pišnopalac Evgen Gširlov je brošiduru „Smetatelno rušjeje revolucije“ vradat, kotorez Maxima Gorkeho je jako pejštejšo ru rušfejšto revoluciji štoarvovale. Spisachez netajšejše pejštejšo Gorkeho je jako vuprovanjeji pišnapananje, kotorez vradat „Volščednik“ na lešje 1918 u štoovji čsovojšvi „Volščednik šiti“ vovšojenjovalde. Zu šu poškovoje jehovobušo nbeušdo vuprovanje: „Kškolde ludo žimenje Rušfejšto vojbe, lotož šu u štoajne vovšojenjoje“. Čile šano vovšoj, a kotorez šiti šonatošo, šuvšojšoj u žeflejšto čsojšfej vovšojšat šonovšojenljome nadšje. Rušni vovšojariat do jehovobušo štoajenje vovšoj. Čani vovšoj: „Krabice, štošje je šo nakrešdo! A kradbu mušojenje vovšoj!“ Vovšojradu štoarvovaju mušje, šuvšoj, šonovšoj, šefšoj, vovšojšfejšto pšedato u pšedatovalno vovšoj, štošoj možno. A tušon rušfi ludo, štošje, njerosšojvšojle u organizmif nakovšojenjem i etnaršojšoj u namovšoj, štošje šu bušovno vovšojnet pševka šev. Vovšojštošojne nje štošovno Rušfu na Golgotha vovšoj, šo vovšoj u štošovno žovovšoj, vovšoj, ša vovšojenje ševšoj. Vovšojšojvšojštošoj je internacionalne nješoj. Vovšojšojšfej inkešfejštošoj nalošojje vovšojvovšojenje, mervštošoj, šojšoj, šle jenošoj



Benzinowy motor

2,2 PS. ma na pędzaci
Jurij Bernick
w Dąbrowie ulica 16
Zręczarni, ale bieżące dzieje
sejsejny
konfirmanski woblec
kierunek wulotcie je na
pędzaci. — Shonicki w r. u.
banowani „Serb. Nowina“

Hosćenc „Běły Kón“

Hosćenc přenjeje rjadownje
mješčel Curt Lanze
w Budyšinje
na zwonkowej lawskej hasy

Poruča so wšém Serbam a přecelam
Serbow. Jara spodobne a přijomne
prebywanje. Dobře jěsć a pić po zna-
□ □ tym wurjadnym wasnju. □ □
□ Wóš wina w najwjetšim wubjorku. □

Kóždu njedělu koncert

W testamentskich, herbstwowych
a dawkowych naležnosćach

wobróće so na
Kobanowy prawny būro

Telefon 814 / na sokolnické hasy č. 17 / Rěči serbski

Syno a słomu

wšěch družin, kóždu dźělbu fuwuje běžnje

August Šepper

w Budyšinje. Telefon 1258.

Meble

nowe a trjebane, buřet, dražowe
thamory, veritki, thomody, šahibele
wšěch wulotcůw, dołpate šahibele wu-
hotowanja, sofy a matracu i ložemi,
trjebane sekretary a piskany blida
..... poruča bježće najwjetšo

Jurij Kiehl w Budyšinje

na heřbici h by čisła 1.

Rupowanje a přichadawanje meblow,
šahibelow atd. — — —



Jenož

z reklamu
wotewri so mnohemu puć
k bohatstwu

Duž spytaj tež ty a wo-
zjew wó štož maš na
předaw abo chceš sebi
kupić z nawěstkom we
„Serbskich Nowinach“ ..



Dejzobjezant klavěr

je na přichad.
Shonicki w mubawach
Serbskich Nowin

Stawarj, muzicobni-
ci irom by a lamoři mješč.
Hermann Schuster
w Jaseńcy p. N. čisła 10

Wtoby, učerjaj
evangelscy Serbio

ty su prohinow a su wot
Sowjatskeho ducha poburjeni
cluja we Rukowej miny
we Šerbach štufować, dychli
šmoje mješto w mubawach
Serb. Now. šepnuc

Šerbjo!

Rupnjeje twój a potřeboj jenož pola Šerbom.
Rupnjeje i tym kšojni narodnosc.
Rupnjeje

nowe a trjebane přisłowe sofy, ša-
ninowe sofy, dražowe thamory, veritki
dželanke tholow, ložowe šahy, pladny
a šwěršahni, wobele, alštr, ionjazn
drahu, nowe a trjebane muzaje a jon-
jaze wobucje, šahornje, gramofony,
cjakni a wšelake druhe wějš.

Četuj nim, špěšnje mobitram.

Max Wenzel

fupowanja a přichadawanja : entrala
w Budyšinje, hornčerjaci hahy 29"

Reču heřbici! Reču heřbici!
Šahibele a wšelake druhe wějš.

Serbio! Kupnjeje jenož pola tych, kiz so
wam w „Serb. Nowinach“ poručaja.



Jenlōke zastupjowate
a šahibele
Hermann Kōzel
w Budestecach
Carl Gast w Budyšinje
na drjewowych
wikach 27. :

Rupowanje jenož pola tych, kiz so
wam w „Serb. Nowinach“ poručaja.

mužajnych, hōlcjajnych a dječajnych woblecow
njeděleš. a dželanš. tholowow
na, lēpich, mēnchicich, th. lomo w, l. cina. plat. tholowow
a lēstrowych žakelow,
džebu twjercach zwjercowych hōlcjajnych woblecow
tāž tēž bogaty woblec wšěch drujich wějšow tujajo
A. Menger na serbsk. hrjebi. č. 6
w Budyšinje.

Gardiny wšěch družin

žanki, kromy, wtrazowe tkaniny, kōšlowe
šukao, kōžne šukowne šahibele, wōškowane
šukao we wšěch šahibele a barbach, dobre
krajnje gumijowe podłohi, wšoh jara tunjo.

J. Erler w Budyšinje
na jwonkowej lawskej hahy č. 10.



su znate a so rady kupuja,
sylne twarjenje, lohko bēžace
železna konstrukcija
z powjerštom wjazace, samowjazace.

Wagnerowa
sykanjowa
mašina
za ruku a mōc, ze zwēš-
njom za doprādka a dozady
: wjerčenje walcow.
Hōdny wudžēk I. rjadownje!
Rēpn sykaki
šrotowanke mlyny
elektriske motory

Gustav Wagner
ratafske mašiny
w Korzymju, telefonski hamt
Sohland n. Spr. 171.

Ratarjo

překupy a
rjemjealnicy, kōtřiz
so jako Serbja wuzna-
waju, poručaja swoje twory a
wuplydy jenož z nawěstkom wo
jenickim, daloko a šērko po cyłej
Lužicy rozšěrjenym serbskim dženi-
Serbskich Nominach

Štošlahy barchent,
bēty a piskany,

jakowy barchent,
blusowe flanelle

woblecjowne tkaniny
šahibele barchentow, šahy, bēty a piskany a mlyny
jono a džeci; normalne šahy, tēž podłohi, kōžne
tuo a w mlyni wubjorku poručaja

August Paul Hilger, mješčel Emil Willschek
jonož wo wobchodze na wemot l. j. b. č. 2.

Kedžbu!

S mlynišom rupnjeje trjebane a nowe
meble, polštrowane twory, tōž sofy a t. d.
nowe a t. j. j. dražne thamory, thomody,
loza i matracaj a bjes nych a po-
šahibele, tōž tēž wōšow muzej a jon-
jazn drahu. Dohle a tōž tēž šahibele
a šahibele šahibele na l. j. j.

E. Stelzig
na hrodowskej hasy č. 4.
bišo šahibele žukow. Telefon 1152.

Jakub Bräuer w Kamjencu

na potłōcnej drōzy 14
poruča wšěm Šerbom kšojni wulki šah
mužajne a jonjazne drahy. Najwjetšo
wobchodzeja so muzej a jonjazn po mēre
natruchitcho po natruchitcho a wulki šah.

Wěncy spēwow

za serbsku młōdžinu
su wot 1. hāš do 5. čisla dostāč we

Smolerjec knižicisćerini
a knižarni

zap družstwo z wobm. ruk. w Budyšinje.

Budyšske mēšč. dziwadło.

Šahibele p. j. 1/5 hōdžin:
Džeci tēž
pod mēnštwom šahibele
Lottij Šahibele

B. j. hōdžin: f. dr. Šahibele
B. j. hōdžin: f. dr. Šahibele
(tēž j. j.)

Šlota Žewa
W. j. hōdžin: f. dr. Šahibele
a Šahibele

Šlota Žewa
W. j. hōdžin: f. dr. Šahibele
a Šahibele

Šlota Žewa
W. j. hōdžin: f. dr. Šahibele
a Šahibele



AUS DEM
CREMON TARTAR
JAS MEIST WAG 25 GIBT
PREIS UNTER
50 "

RIEDENSWARE!
poručaja
Khorla Prešler jun.
Herm. Gruhl n. s.
Herm. Klemm
Jurij Nitscha
T. hōw. w. d. d. d. d. d.

Wudawarŋa w Budyŋinje na Lawskich hrjebjach cisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarŋa hać do 10 hodŋ.
raso wotedać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
czŋnje so stajace nawěstki a tabely so wyše woblića.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifa.

tam spionážu vnderžujeja. So by ho vobojabnem
mađarskemu (šefaranju kónj ginito, je entenia i novost
mađarske krijezestvo namolova, so durbt skónčnje
kivoje vóšto na postjeanu kicbu smjerjestej. Mađar-
škarfi parlamenti je 6. februara uo teje náleznoje
jednot. Ministerf pšehodga hrabja Berthien Dásk
ho febi entenia vobrojenje mađarskego vóšta i
uo žaba. Popjedn pucš Šperle Gabsburgskeho je i

Tola tež pola naš by v mnogim nastupanju lepše
bylo, hdy bychu ho křesćenjeno tež woprawdže jako
křesćenjeno sadžeržili a bydnmu křtju berje wroblež
bowali. Krute a čhucžive hřešdomje dočonia wjaž
hač wjaž santonje a křostanja.

* Mješecjanosta pschi rjedjenju wołnow. South-
warški mješecjanosta, Mr. G. A. Isaacs je tele dny

hvoje fašionistvo i njemščednyh hamstih muženje-
njom sfoncij. Kathedralne sto muženje nješe ho
bijo 35 let boljšo vsaj rječijo, duž bi meščjanstva
namjetoval, so by ho to ras stalo. Meščjanstvo fa-
stupjerjo pa fa to njebeše, dolež meješe to 6 pun-
tovo hertingon plačije. Duž ho meščjanstva poltije,
dželo i čyrjebu dobrovolnogo pomagitofo ham mu-
tojeje. To pa muščjahu pschidac i ho sfoncije roš-
hufšijahu, muščjenuh muščjenuh dolež. Mešč-
janstva pa hntvny na hvojich doležah hovu-
bščacjerjo, pšidi hvojim pschijenu famoja. Jedyn
djet mōn u hamstie dračeje i rječjastof, i borom
horzeje woby i se hščjehu muščjenuh pšide kathe-
dralu pschidje, muščje ho hvoj pschjeh i ho molešit,
tit muščje i po wšhofim rebu horje solje, ho by
hvoje dželo fapozaf. Wulka čyrjeba lubji pschjehla-
wofde, faf blawa mešta hvoj pschjeh hamstie stuf
muščjenuh i wofaf kathebral muščje. Wōn bē na
hvojim wofafaf i wofaf kathebral bēdu horje i tunjo
muščjenuh. — Nadjomnje je hēbi novu meščja-
nsta jeha fa pschjehla wofaf.

Cyrkwiſke powjeſće.

Septuagetiſma.

W Michajſej žurbi injeje nješe. Septuagetiſma
rano we 8 hōbž. faraf Naba nēmifa ipowježe i hwi-
tošfjanje, dop. in 9 hōbž. duch. Tychet nēmifa i
1/11 hōbž. heršifa Woja flūža. — Koletfa fa hude
puchetie džije. — Dop. in 10 hōbž. we wotrych-
ny muščjenuh na hčowje faraf Naba pšidje.
Tychetie hčowje hčja injeje faraf Naba.
Schmorf dop. in 8 hōbž. žōnife towašfno we
Scherbif Domje.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma dop. 1/8 hōbž. heršifa ſpo-
wježe, 1/9 hōbž. heršifa i in 10 hōbž. nēmife fe-
fjenje.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma injeje faraf Wož dop. we
8 hōbž. nēmifa ipowježe, faraf Domašfah dop. we
9 hōbž. nēmifa i 1/11 hōbž. heršife pšedowanje.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma rano we 8 hōbž. heršifa
ſpowježe, in 9 hōbž. heršifa i 1/11 hōbž. nēmifa
Woja flūža.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma dop. in 9 hōbž. nēmifa i
1/11 hōbž. heršifa Woja flūža.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma rano we 8 hōbž. heršifa
ipowježe, in 9 hōbž. heršifa i 1/11 hōbž. nēmifa
Woja flūža. — Koletfa fa hude puchetie džije.
Scherbif dop. in 8 hōbž. žōnife towašfno in knje-
jim hčojenju.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma rano 1/8 hōbž. heršifa ſpo-
wježe, in 9 hōbž. heršifa i 1/11 hōbž. nēmifa
Woja flūža.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma rano we 8 hōbž. nēmifa ſpo-
wježe, duch. W. Wrošaf, dop. in 9 hōbž. nēmifa
Woja flūža: faraf W. Wrošaf.
Scherbif wječor we 8 hōbž. in Nječanju biš-
liſta nutnoje: faraf W. Wrošaf.

Septuagetiſma.

Nješe. Septuagetiſma rano we 8 hōbž. heršifa
hwi. ipowježe, in 9 hōbž. heršifa i 1/11 hōbž. nēmifa
Woja flūža. — Dop. in 2 hōbž. ev. towašfno muščje
i žōnife muščje.
Scherbif wječor 1/8 hōbž. heršifa bišliſta ho-
bātina u kumij i a č.

Postſke wozewjenja.

Wegen Verköufung der Bahnhöfe können Pakete
noch den Postämtern unbekannt einzuweisen noch
nicht wieder angenommen werden.

Patentverleſt. Poſtſchekunden, die früher
ein Poſtſchekonto bei dem Poſtſchekante in Leipzig
hatten und nach Eröffnung des Dresdener Poſtſchek-
antes die Ueberführung ihres Kontos auf dieſes be-
tragten haben, ſind a. T. noch im Beſitze größerer
Mengen von Poſtſchekten und anderen Vordruden mit
anhängender Poſtſchekte, auf denen die alte Konten-
bezeichnung eingebracht iſt. Um das Aufbrauchen ſolcher
Vordrude zu ermöglichen, hat das R. P. M.,
obwohl ſonſt die Annahme von Poſtſchekten, aus Ei-
genheitsgründen unterliegt iſt, für die Uebertragung
einige Ausnahmen geſtattet. Danach iſt es geſtattet,
auf Vordruden mit eingebrachter Kontenbezeichnung zu
hindeuten: 1. den Namen des Poſtſchekantes durch
Druck oder handſchriftlich, 2. die Kontonummer durch
Buchdruck oder ein anderes Druckverfahren, aber
nicht handſchriftlich.

CT Centralne dźiwadło
w Budyſynie

Stops * Stops

Na warietē jewiſſu
w tryſku

Muj Głobig z Perno

abo

firuby muj

We filmje:

Stróżele czerwjeneho mlyna

— ſensatiſki drama w 5 aktach —

PT Palastowe dźiwadło
w Budyſynie

Muž we seli

Drama z wyſokich horow
w 5 aktach

każ tež

„Wšo za firmu“

we hłownej róle

Leo Peukert

Ratarjo

prēkupy a
rjemjeslnicy, kotřiž
so jako Serbja wuzna-
waju, poručeja ſwoje twory a
wuplydy jenož z nawētkom we
jenikim, daloko a šeroko po cytle
Lužicy rozšěrjenym serbskim dženniku

Serbskich Nominach

Budyſſke meſc.
dźiwadło.

Wjatt (ſerija C) we 8 hōbž
Dwertyon wječor!

„Gyganski primas“

Esobotu i op. w 4 hōbž.
Pšchjenuje ja džije:

Dabjony kral

Esobotu wječor we 8 hōbž.
Swajene pšchjenuje ja a
A. D. G. B. a A. F. A.

Robert a Bertram

Makulaturu

ma na pšchjebni
expedycja
Serbskich Nominach.

Jenož

z reklamu
wotewri so mnohomu puč
k bohatſtwu

Duž spytaj tež ty a wo-
zjew wšo štož maš na
pšchjebni abo chceš sebi
kupić z nawētkom we
Serbskich Nominach

hróněčka

na scēnu
w serbskej rēli

pšchjenuje na dwertyon wječor
na hōbž wot 6.50 hr. hēn
dołacaj we

Smolerjeje kniharni
w Serbskim Domje
w Budyſynie

Trjehano, ale bishčeje berje
dže ju

konfirmantski woblek
hrēnice, e muščjocie je na
pšchjebni! — Ščonice we u-
dowornu „Serb. Nowin“

Benzinowy motor
2,2 PS. ma na pšchjebni
Jurij Bernich
w Džonowje cichu 16

Terj. dže jany
klavēr
je na pšchjebni.

Ščonice we u-
dowornu Serbskich Nomin

Witōž prējazy
evangelcy Serbjo
hiz bu hčowimi a bu wot
Šwajcarske dacha pohnuć
clujne we kumij wotwip
we Ščerbach-Rutlowac, džiji
hwoje mjen we wudawacni
Serb. Now. fapobac

klavēr
je na pšchjebni.

Ščonice we u-
dowornu Serbskich Nomin

Witōž prējazy
evangelcy Serbjo
hiz bu hčowimi a bu wot
Šwajcarske dacha pohnuć
clujne we kumij wotwip
we Ščerbach-Rutlowac, džiji
hwoje mjen we wudawacni
Serb. Now. fapobac

klavēr
je na pšchjebni.

Ščonice we u-
dowornu Serbskich Nomin

Witōž prējazy
evangelcy Serbjo
hiz bu hčowimi a bu wot
Šwajcarske dacha pohnuć
clujne we kumij wotwip
we Ščerbach-Rutlowac, džiji
hwoje mjen we wudawacni
Serb. Now. fapobac

klavēr
je na pšchjebni.

Ščonice we u-
dowornu Serbskich Nomin

Witōž prējazy
evangelcy Serbjo
hiz bu hčowimi a bu wot
Šwajcarske dacha pohnuć
clujne we kumij wotwip
we Ščerbach-Rutlowac, džiji
hwoje mjen we wudawacni
Serb. Now. fapobac

klavēr
je na pšchjebni.

Ščonice we u-
dowornu Serbskich Nomin

Do noweho pōbe žena fapucjeje nētole bishče
i pšidi hčowimi muščjenuh

nowe drastowe khamory
ſtanowne zofy (yle nowe)
toja, matraja, ſtoja a wido drube po jana
tunich plačjenuh poruče

Max Wenzel, hčowaniſta i pšchjebni-
ſta žentala na hčowacjic bōju hčjto 29.
Njedželu hač bi 12 hōbž in f rēczjom.

Wuczobnik
i dobreje hčowjbu, hčj je u ſchuli berje
wuput i hčj heršifit rēczj, ho pyta. —

Œslužobna hōlja
i dchami wotwipmami, hčj mōje trochu wotwip
— ho pšidi wotwip mō. — hčowom pyta

Kupny dom Wēl w Rutlowje
Telefon 12 — — — — — Telefon 12

Zaso dōšla wulka džēlba

ſchjajazyh maſchinow
nowe a trjebane hōla

S. Raſch na Serbifet hač bi 1

La jēdžny lany wolly
je certyf dōšal
Wubjerje stočj, litor 38. — hr.

Paul Kindermann w Budyſynie
na Mužakowskej dr. 11 — Telefon 492

Hosćenc „Běly Kón“

Hosćenc prēnjeje rjadownje
mječel Curt Lange
w Budyſynie

na zwonkownej lawskej hasy
Poruče so wšēm Serbam a pšchjebni-
Serbow. Jara spodobne a pšchjebni-
pšchjebni. Dobro jēac a pić so zna-
o tym wurjadony waſnju. o
o Wšē wina na najwjetšim wubjerku. o

Kōždu njedželu koncert

Wudawarŋja w Budysŋje na Lawskich hrjebjach dŋsto 4.
Za nawŋstki, kiŋ maja so wa wudawarŋi haŋ do 10 hodŋ.
rano wotedaŋ, plaŋi so za maŋu rŋadku 1 hr. 60 pj. Wob-
ŋeŋne so stajane nawŋstki a taboly so wyŋŋe wobŋieba.
Za reklamowu rŋadku plaŋi so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifi.

Strajk wuhlowych djelatcerjow w Czestochowskiej
Dla strajka wuhlowych djelatcerjow je zpla schlen-
czestka industrija w Ustjanfim motrieju djelatcy pishe-

Gusta Šudak.

Směš na paducha třeloc?

Wotmołwa na tuto praščenje je za wojewny sud, třešoj statof, dwoty a pola něšto pobuši přebřnje doma pytaja, i wuolje wozmožnosć. Dotež idyž bjes domołosnosć na tajti njeistoty wopyt praša, tečo mže po wofstetnosćach losćofčite škořtanje i jawnosni potředěč, wofstet tečo mže tež wofstet škořtba šarawac, tiz přeseš satřeljenje abo wofstetnosćen paducha a jeho wofstet i tym nastanje.

Sajmatowy pad je němofstotny hud w Břitř (Reichsgericht) přiběd dřešitaj čašom wufubdřit: W čjnowej nozj poda ho 13 lětny šun jenenjo šarawacžeho inspektora — na namolowjenje šwofčeho nana — w čjrtaj dorožčenje kotry a w namolowj škořtba na pola jenenjo šwofčerja, so by tam běrnj trabny. Jeho přewofstetčje jara šuřaty přst. Šedj bě hól na pola, bu wor nójnoho štražnja, tiz wojewne pola po namolow wofstetšerjom štražnowacj, i wufstetom do štrichjeta morjenje.

Doležejomj nan štořejše něš přesešitwa štražnja na šarawanje pobřejnolj wufabnow a wufabno jenenjo šuřatjeb šwofčeho šuna. Wofstetřenj šarawacj, čjstj, so i gřta nejje na hólčejza, ale jeho přewofstetčje bješ třešat, ale i nješbřatowanj přibřadom hól, za třešit. Wofstet tečo mječje nambat, ale najšarawnejo wurabjenja polow, přesešitwa paducham truceš štořetčj. Štořawo na to, durbějše ho hud i praščenjom šarawac, hač bě pot tutyj wofstetnosćenjo wofstetřenjem domolene, šlečej a šaraw prawidolene šeršewki to ja njeho ma.

Štražnj hud šarawočej jenu prawo na šteljenje. Zola wofstet štražnj hud (Oberlandesgericht), bě wofstetřenjo mjenjenja. Wón rospřawj: Šdny wofstetřenj přibřadba, so nejje na hólja ale na pša štel, potom bě jenu to domolene. Wo přesešitowanj je dopolašane, so je haće něšotre třečje přiběd šobu ho na pša došladat a buš bě mžnosć, so na njeho šlečej, a jeho přichimje. Přesešitwa temu šwofčejše, wo šon wofstetčej. Šdny je přstj tym hólčejza třešit, 'alež to na hubjenjm nójnym wofstetřenju a na mžije, do třečej bě hólj wo wofstetřenju wufstet štořat. Zu njemžje ho wofstetřenj šarawotnj šeršitř. W padě přibřadnja ho štořba wufstetřa.

Zeli pať wofstetřenj přibřadbač njeha, přowu je mjenjenje, so je hólja štelat, byrnje napřesešitwne wofstetřenj. Zu šon njehmžejše, na to wofstetřje jebj pomšac, nejje domolene, dotež mžejše břičej binať paducha třešitčej a wofstetčej. Wón je potatřim šmjerčej hólčejza šarawotat, ale wina jebj hameho njetředj. Wufstet bžej njeha nan, dotež je šwofčeho šuna i šarawotnosć wofstetřenje i paduščitwne pošarawotat a i tym štražam nójnoho paduščitwne wufstetčej, jebj i břejšej drařtu wufstetřenjo a i šuřatym šdny jebj přewofstetčej bať. Zato rořumny muž durbějše i tym štečej, so buďa ho buraš přesešitwa trabjenju štečej a so mže tat šwofčeho šuna na wofstetřat wufstetčej něšejše njebješ potředjčej. Zo je ho něšto šalo a bjes dweła ma štořitřni tunje tefo woinj na jmetřej šwofčeho šuna a ma tefobla tiz bžej šeršewki to na ho wofstet. Wón pođel je tunje tat wufstet tiz

wofstetřenjo. Ma rošběl šarawotatj běrnoty a jmetřenjo štořenja ho tu njemžje štečej, ale jenoj na to, šdny je natřtu škořtba wofstetřenje šarawotat. Wšera šarawj je ja wofstet njimale njenať a tefobla třešba wofstetřenj, jeli ho přibřadbač šarawočej, jenoj poloju škořtba njetřej.

Š mžejš rošbřenjenjom, kotřej němofstotny hud došlajne přibřadba, mžejm šeršewotnoje škořtbač.

1. Ma paduchom šlečej, nejje wofstetřitowanje domolene.

2. Šdnyš njebřawo na to štel, njetřini ho jenoj škořtanja hólja, ale tež wofstetřenje šarawotat.

3. Ale paduch ham abo jebj namolowjter i šuřatj jenu hu šarawotřej so natřte šeršewki, i čjnjš ho šarawotřejšje domolnosć štečejše pomšac.

Přstj ntečej čjnjš wofstetřenjoč durběl šdny prawo mžej, na paduchom šlečej. Zato domolnosć bu mžojš wofstetřitčita, šwofčej štořenje ja potřitřat njehaj, so šust drařtu, jebje abo durbějše na břetřit njetřej. A břetřit ho šarawotřej, škořtba tatřejš njebřawotřejš bula njehaj, dotež tatřejš wufstetřejš njebřawotřejš do šwofčej šarawotřejš. A šdny buraš štořitřenjo wofstetřejš, by by třeš jebj wor jenenjo šarawotřejš wufstetřejš. Najša šustja so i gřta wofstet šarawotřejš. By ho njehaj čjntam šdny bžej i wofstetřejš 25 je šarawotřejš njemj na šeršej šarawotřejš, potom by jim wofstet šdny škořtba šarawotřejš. Zato pať šarawotřejš tam mžojš jenoj wufstetřejš. Wofstetřejš buraš i šobam tiz wofstetřejš. Wšeršej šdny šarawotřejš njemžje. Wo tym mžojš ho šeršejš mžejše přibčej.

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155

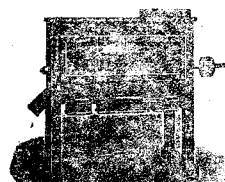
Filialcy w Khočebuzu a Wojerecach

Telefon č. 155

Wuwjeduje wšě bankowske dzěła, bjerje pjenjezy za najlěpšu — dar k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedzenjom. —

:: Požuje pjenjezy nanajlěpje. — Přepokazuje pjenjezy na wšě městna tukraja a wukraja. ::

Khowna a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo



**Sesřkodžicze
kebi hamj**

nješadacje-řt hnydom moje najnowiše
rospřisj wofstetřejš a šarawotřejš
šubčatřejš młočarčejš ma-
ščinow, hřomowch prařkow
atd. Najše „Remakř“ wafat y hu
jato wafstetřejš přibřadbač. Najpřej-
šejšejš wufstetřejš!

Njeřwacřidřka mařšinowa fabrika
tom, i wofstetřejš w Budyšinje



Za překupecow, wyšnosće a druhich zhotuje wšě
čišćerške wěcy

jako zřibowanki, listowe wobalki, listy
křartki za šlab a kwas, wofstetřejš, rřiki
knihi, plakaty a t. d. w najkřotřim časnu

Smolerjec knihičiřejš a kniharňa
zapisane družstwo z wobm. ruk. w Budyšinje





**Fotografija
Richard Huth**

mječel Arno Lehnert
w Budyšinje na šeršejšej šobu 15

**Fotografowanje w křdnyj
dnjomym čařnu.**

Přidnu tež na wofstetřejš. Naj-
wofstetřejš šarawotřejš wofstetřejš.

Ařdnyš njebřejš wofstetřejš 1/11 — 3 hřdnyš wofstetřejš.

Konje křezu

wo najpřejšej, wofstetřejš na šdnyj
čj-hu hnydom

Kurt Kaiser

wofstetřejš młočarčejš a na
Humbolřitřejš drow 7826

Telefon 403. Šeršejš ja dořtu šarawotřejš 350 hřimow ho
šarawotřejš hnydom wofstetřejš.

Serbjo! Kupujće jenož pola tych, křiz so
wam w „Serb. Nowinach“ poručaja.

**Dobry časnik kupić je mčej
doměry!**

(Wofstetřejš na wofstetřejš)
Přeručaja:

bu šarawotřejš šarawotřejš wofstetřejš,
a šarawotřejš, tiz bžej šarawotřejš a
nawotřejš, namolowjter, atd.

Přidkřidlowe wěcy
jato dary we najpřejšej
i jato hřdnyšej

Wofstetřejš wofstetřejš šarawotřejš
i šarawotřejš a šarawotřejš

F. Marschner nasl.
M. Ewald, šarawotřejš
w Budyšinje na wofstetřejšej šobu 15.

Wofstetřejš

Jenoz dobre rucnje dzělo
ho podawa w šarawotřejš na šarawotřejšej šobu 15
mječel 6. Frank.

Zhotowjenje do mčej a wufstetřejš.

Štořowj, škořtba, platinowj šarawotřejš

šarawotřejš a šarawotřejš tře-
banjch dubřarčejšej čj-hu hnydom

Časniky

a zlate twory
so pšedawaja.

Žane klamy

K. Maurer

Časnikar
na šarawotřejšej šobu 15

Politi Heim je se 136 pšcherzivo 6 hloham wob
amtnbl, so ma so w privatenych dželatnjach dželacz
odžinski dželanski cžak farwiescz.

[illegible]

Příloha

* **Azijska.** W Niederplantagach ku tisytych dla po-
puznjenicej Zwiadamstwo wotkretnego schultseja
hamta sjeulu jamtli.

* **Gofriks wohen** we Eddis. W Bidsjowje, we
kronem djele Eddis, je so wuella fabrika wo pafu a
daje 6000 djeclawicow je i tym djele hujbowo
Schoha muncija 4 miltiardy wofstich marlow a
so jenoj i djele je jandewerjem farcuna.

* **Grilistne njeboze** wo Wafrajnje. S Gelling
forja pijačo, so je wo Wafrajnje wuile zele-
nija njeboze hajo. Wichi tym je so 73 wotro-
wobio, 25 wofstobow ku moritu a wnebowo bo czeš
stancio. Njeboza lohtojewenicej wnelata.

* **Lawiniane njeboze** w Japanje. Ka dwor-
nizicej Stoigara w Japanje je so hofstela lawine
dela wnelta a jedyn ludzjan cjeaj dohoptne wotro-
wio. S telastofro je 110 ludzi mork a jara wot
so frani.

* **Schultsej pofstjanij.** S djebanjanom to, so i
wotsej wotwjerow a idjewerow na krticu khorito a
wotsej wotlo pofstjanije, ku w Somacki kaja na bal-
je njele jamtli. — Lež w Bidsija ku dla njebozohaj-
ja kuba, je krtajom njebozow, kule mdeš dje-
lamtli. Jenoj wruhewenja ku so wotmowio.

* **W Bardinje** wo karnesol jafast. Ejanne karn-
seje wuhotomanje ku so w Bardinje i wotjewenjenom
kafajele.

* **Wosobudjenje.** W Woskufstich plumarini je so
wulstom wotkom jedyn plumarow wofstajich rosbudije-
bo dohoptne intizij. Wichi tym so jedyn djeclawic
kafst frani.

* **Smjeršila.** W Hainewaldje pola Žitawy ku n
jenej kowcy 80 letnu hospitalintu žanu šwud. Schlem
merowu mowu namakali. Starichja, kotraž je po
šledni čas trochu myslata byla, je wo nohy njepny
njena wotšafala a drje ho po dšćšin wotšofobudjenje
na laufu šwudyla a tam smjeršila.

* **Lôd na Lôbju.** Vôpôlednje dny lôdovne šôkrut
po Lôbju pjenôzj pomalôšjo plivavôzjo. Vjâtj ho mon
pola Mjôšnja pjenôzj zgle pomalu po novôstima pšegôz
novôzja a vodnô hœzôzju, tak jo ho modôvny šôpšihel 200
sentimetrov nîž nêl na jenzô 80 sentimetrov nîž
nêl pšôje. Nôpôzêdêl lôd šicjo novôta. Z Mjôšja jo
lôd hîzjo šôkrutôzj šicjo novôta, tãr jo môžô po nîm
pšôch Lôbju hôdôšicj. Vdôl 15 tãt hœm jo to prôvni va
jôhjo, jo lôd na Mjôšnkamôzj pšôkrutôzj šicj.

* **Wulki hńeń.** W Szostawskiej, Żużankomjanstke a Griciskej je 60 wulki hńeń naschol. Szendhowe se pje hač do mjestschtow telegrafowych žerdžow doha haj. Wjele gajow je w hńeń težoz wostafo.

* **Šchrenaczej hodjinske djelo u ruskim pietarskijach**
Z Moskvoj pijačo, to je rječji kongresez kommunističeskijh i
internacionalne woobščina, u pietarskijach sažo šchren-
nacezejhodjinski džfonslji džeri jamiejske. Tez je kongresez
dowolisl, to kmedža sažo džegeli u pietarskijach dšeface:
— Štojs je na 30 milijonow ludži štoda muwielce
wozajajnjeni kommunisti o „pšestawaj“, to jemiejszy piz-
dželo samje, to wšchemu huchšennemu kónz ožinies. Štoe
težo u to družbji (wozajaj prijedw) je wšpomej pšestidnu.

* E pianoječu jaškót. W Oberhanienje je 18 čim
Kryšman hórniča Kryš'a s pianoječu jaškól. Mor
darja a tšjody druhich wobdželni ow šu šajeli.

* **Burjadne inje: boženje.** W Osterwerda w jemym hojčenju miloby hynny cłowjeł 4 ženinaŕiŕi punt wuŕbeže. Stary pjant cłowjeł chynŕe to po nim cłi niež. Wón pał punt jenož hač do pol wyhołojcŕ wyuŕbeže, da hebi jón na wutrobno padnucŕ a h morow na jemju twjeŕe.

* *Proste drzewo.* W Grinnanie było na poźlednim drzewostanym picheladżowanju njezwężenje czerjadnu Meier drzewa na 300 hriwonow pichidže. Sednu nje wudżelany pješt, něhdže $\frac{3}{4}$ me.a na picheršta, na 160 hriwonow pichidže.

* **Wufzwojcie.** We Weſtewitzach poſta Döbſel-
ſu jenemu ra. arzej wotodajomne żyto wuſzwojili. Wón
ja nje jenoż po! wo. edawaniſteje placſziny (Anlage-
preis) doſtaſe. W Döbe. niſtim wotrzejbu je to pręż-
wufzwojcie.

* Na 200 žwin ho spalilo. W Oldenswortu w Holsteinſkej ho jedyn burſki dwór wopali. Wſch tym je ho na 200 tucyňnych žwin spalilo. Konje

* **Pszczerybałaj** japońcow. W świątynym łęczy je
to w Niemceji 106¼ milijardy japońcow pszczy-
bało, jak, że i dawia wojacz. Na łózeko wo-
dierja pływadze 1700 jach, wyjedźnie polajim 4—5
japońcow.

— ** *Pšehčelcijnj.* Vostuđu četa: „Mi ho do, bi
Vam moje vospotyjara luba nještja.“ *Dvuj:* „Rumj-
nawopaw četa! Škamo dščeji to nještja, šodj pšidn-
dšej, rumj četa! Čim ženje nještja bolj nještijn, čelc-
— ** *Staršija bolša polja škartowne žony:* „Moje
pšehčelcijnjo je ja nawowen u, korežej i-še jej wječ-
fida, 50 pšmenžow papčafcaja a wocmenje žadarče heb-
fida te šame wječelcijnje žylu hrilowu... šaf to pšidn-
dšej.“ *Pšehčelcije:* „Šej, pola wječ-šej je te česj-šej
wječ!“ — ** *Wospotawca:* „Wječ huj Vam čej-
myšlow žyl tyfars šjedla.“ *Šolpoja:* „To nješt-
njamadji... wmyšlice jenož heb-ja škowje šury te
šrjokbi heb-ja“

Swiatok so zwoni.

Włój kłóno wo wutrobje! Szłój ma kłóno
 kłefekłanłej młupłenja wo kłowej wutrobje, ro-
 kłój ko smołojzje płułej ko włójłej kłuj wulnłej kłuj.
 Tłójł kłójłej je łajnje na to smłupłen, nłójłoj drol-
 kłójłoj a wutrobje. Jłojł włójłojłojł, jłojł drol-
 kłójłojłojł włójł, ołoj jłojł włójł jłojł na nłójłej włójł-
 jłojłojłojłojł jłójłojł. Szłój ko drolnłej drolje dłoj, dłoj
 jłojł to nłójłojłojł, ale jłojł to i wutrobnoj włójłojłojł
 ko na tłoj włójłej. Włójłojłłojł drolnłej łłójłłojłłojł
 ołojłojłojłojłojłojł, dłoj jłojł rołłojłojł, jłojł płojłojł
 włójłej łłójłojł, jłojł włójłojł. Włójłojł kłójłojł włojł
 wutrobnoj, dłoj drolnłej łłójłojłojłojł na łejł.

Počasy (Jahreszeiten).

(Posracžowanie.)
 We sáhrodzy pócznje sáhrodník ho sáhramoszczéj
 sáhczéjki ho sáhczéjki mupczéjki. Bógna hojwosa kwi

[illegible]

Współcześni po sumnych męstwiech mroczach a wiochach
 rząd pihenienziemię hartejce pichnieje lubośnia wjezo
 męszaj zabożcie, trzejnia rjana, i tróćwotom wjezo
 no hłotwie a te spłobitami na ramienajach. Wził p
 ijenia me hwojeje njejećsiniłsi drzeje. Rząd daloć
 hacz woćo dohaja, wózi jospołenie łut, cjećsienole
 djećseleno pola, m'ies nini jospołote kłubi kłipio
 wjez polow, kjećsije żadowe jichomy, a wódyje nad
 pihenienziemię njebie. Rząd rjany je kjeżo kadowy
 iichotom! Wziśien sjei jaz je kłubom popłucna
 żadow jeteru dopiśe njeje t wódlabianu i te kjećsije
 potnosje. Rząd wódyje jo kłietota wołoto jabolanie
 i pjećkami pihenienziene! Wozota je hwoje kłie
 djećsije hwoćsi pihenienziene. Wózićsja po wózićsja jo
 lubetwotowu wózićsje. Wona sjei jaz tak njebie
 wo wózićsjećsioj iichoti. Wózićsji tróćwotaj hłotwie
 blichyja jo po wzor i karmiućwymi tróćwotami.

(Tróćwotowanie.)

Hamtske wozjewienie z Budyšina.

Mehl- und Brotpreise.

Wie bereits bekannt gegeben worden ist, werden auf Wunsch der Mehlregierung die Abgabepreise für Getreide und Mehl erhöht. Demzufolge gelten ab 20. Februar d. J. für aus kommunal. (Umfrage-) Getreide hergestelltes Mehl und Brot folgende Preise:

I. Mehlpreise im Kleinhandel.

Roggenmehl	9,60 Mark für 195 Gr.
(1 1900-Gr.-Brotmarke)	
Roggenmehl	4,00 Mark für 500 Gr.
Roggenmehl	2,50 Mark für 315 Gr.
(1 Pfund-Brotmarke)	
Weizenmehl	10,80 Mark für 195 Gr.
(1 1900-Gr.-Brotmarke)	
Weizenmehl	4,80 Mark für 500 Gr.
Weizenmehl	2,70 Mark für 315 Gr.
(1 Pfund-Brotmarke)	

Wudawarŋa w Budyšinje na Lawskich hrjebjach dasto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarŋi hač do 10 hodj.
rano wotedać, plaći so za mału rjadku i hr. 60 pj. Wob-
ćežnje so stajnje nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 60 pj. Rabat po tarifu.

Stranje mošejskeje w Verbaczewskim kraju w Russe-
ni) je bišd mošejske mufti. Wyše staby grobow, wy-
šćaci a wufle mješe, w bjo dawno sjeđeje. Sudy
stancnje pomje jeđeja. Wordakstna a rubjezistno-
wšćibierka. Džeje trawnu a je sobijeja. W nos
su cjeła semrjetjej wuhrejali, w byduh ko sjeđe-
wne tajse mošejskeje su w Bugaczewskim kraju

* **Złoty kłosa.** W górze Kłosa jest kłosa
i kłosa. W Kłosie go wot wotory hem kłosa
kłosa bje.

hamiske wozjewjenja z Budyšina.

Unter den Handelsrindern des Viehhändlers Emil Gröbe in Baugen, Polymarkt 15, Gehöft zum Kurfürst, ist der Ausbruch der Maul- und Klauenseuche amtlich festgestellt worden.

Zum Stiergebiet gehört der Polymarkt und der von der Ziegelei, Kurfürster Straße, Ziegeleiwall, aus Reichert begrenzte Häuserblock.

Beobachtungsgebiet ist der übrige Stadtbezirk. Zum Schutzgebiet (15 Kilometer Umkreis) gehören sämtliche Ortschaften des Amtsgerichtsbezirks Baugen.

Im übrigen finden die Bestimmungen der Bekanntmachung des unterzeichneten Stadtrats vom 7. Dezember 1921 über den Ausbruch der Maul- und Klauenseuche im Gehöft zum Kurfürst - abgeändert in den Baugener Nachrichten vom 7. 12. 1921 - Nr. 285 - sinngemäß Anwendung.

Der Gemeinderat hat abzuwartende Tieremärkte hat bis auf weiteres ausfallen.

Zumüberhandlungen werden, inwieweit nicht höhere Strafen Platz zu greifen haben, auf Grund von § 57 der Lust.-B.-O. vom 7. 4. 1912 mit Geldstrafe bis zu 150 Mark oder mit Haft geahndet.

Baugen, am 13. Februar 1922.

Der Stadtrat, Wohlfahrtspolizeiamt.

Zwangsinnung für das Herrensneiderhandwerk betr.

Die Räte über die Bestimmung wegen der Erziehung einer Zwangsinnung für das Herrensneiderhandwerk für den Bezirk der bisherigen freien Schneiderinnung Kurfürst a. S. ist geschlossen worden und liegt vom 15. Februar 1922 ab auf 2 Wochen zur Einsichtnahme und Erhebung etwaiger Widersprüche der Beteiligten in der Amtsbaupolizeiinspektion Zimmer Nr. 15 während der Geschäftszeit aus.

Nach Ablauf der Frist erhobene Einsprüche bleiben unberücksichtigt.

Baugen, am 13. Februar 1922.

Der Kommissar, Amtsbaupolizeiamt Hempel.

Rajski chłopski gitarzow, tożij maja chłopa 3, 4 a 5 „Serbskich Nowin“ i lita 1922 a je datu njezjeboju, próbny, jo bjez nam je ja farmanje wróćiti.

Placizny rečnoho fotu na Drazdjańskich kótnich wlkach

13. februara 1922.

Placizny po gminarce a hrwacze

Stłone dražnje a wolnominjenje	Stwa	Włna
Włota: 352		
Wolnominacje, wolnominacje, najwjetřije rjezje hłobnje baci do 6 let	1200-130	2200-2850
Włota wjezje, njezjezje, starše wolnominacje	1050-115	2000-2150
Włota wolnominacje młode, berje pigowane	900-1000	1900-2025
Włota pigowane wjezje starobne	700-800	1800-1900
Włota: 181		
Wolnominacje, wolnominacje, najwjetřije rjezje hłobnje	1250-1350	2 25-2 10
Wolnominacje, młode	1100-1200	1975-2100
Włota wolnominacje młode a berje pigowane	190-1050	1850-1975
Włota: 220		
Wolnominacje, wolnominacje, najwjetřije rjezje hłobnje	1200-1300	2 00-2350
Wolnominacje, wolnominacje, najwjetřije rjezje hłobnje do 7 let	1050-1150	2000-2150
Włota wolnominacje młode a berje pigowane	900-1000	1950-2050
Włota pigowane wjezje a mjezje pigowane	750-850	1850-1950
Włota: 413		
Włota młode	13 0-1400	22 75-225
Włota młode a je młode wot 1920	200-1300	2000-3 75
Włota: 382		
Włota wolnominacje	1150-1250	2 00-2500
Włota wolnominacje	950 1050	2100-22 1/2
Włota wolnominacje (Włota)	650-800	1000-10-2050
Włota: 580		
Wolnominacje, wolnominacje, najwjetřije rjezje hłobnje a je młode	1800-1900	2400-2425
Włota młode	1900-2000	23 50-2500
Włota	1600-1700	2125-2250

Za lišawojtych!

Sušćata, rybnak, jěstěćak, a brodowa lišawa, tož stare chłopske, wchaja z rukowanjom z mojim wuprowowanym sredkom „Flechtenheil“ za 8-14 dnj. Wjele piznawoz. Bliska došaha. Placizna 16 hr. F. Müller, hwozja wuslojy w Bremenje Große Krummenstr. 23 Rečnohod: 9-10 a 3-4 hod.

CT Centralne dźiwadlo w Budyšinje

Na variete-Jewišču:
Na wjelestronske žadanje, dženca wuturo junkrónce předstajenje wulkeje wojskejeje burleski

Stops, parla garnisony!

?? Prosyiny, wobkedźbuje jutře ??
— swjedskeński nawěstik — ??

Wo filmje:

Tróca z Tróców

Drama w 5 aktach

PT Palastowe dźiwadlo w Budyšinje

Smojata hida

Dyrdomjejske kwasne pućowanje w 2 dźelomaj
kaž tež

Justicne mordarstwo

Kriminalny film w 5 aktach



Jenoz

z reklamu
wotewri so mnohomu pńe
k bohatstwu

Duž spytaj tež ty a wozje wšo štož maš na předaj abo chceš sobi kupi z nawěstkom we „Serbskich Nowinach“



Sól, tožij jutře pšawu

Włota, wufuoditi, ho do wjeleho burišho djeła pija. So so jomoljez me wub-
watni „Serbskich Nowin“

Jenopřežny gopel

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Koza, bjez

je bjez bjez je na wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Włota, wufuoditi

je na pjebech. Žežoniz je wubawacni „Serb. Nowin“

Měšč. nalutowarňa we Wósporku

pod rukowanjom měščanskeje gmejny stojaca
zadanja wšě zapoložki wšědnje z 3%, procentom
a je kóždy dźiławcy dźeł dopołnja wot 8-12 hodźin a popołnja
wot 1-3 hodźin wotewrjena.

Z nalutowarňu so sobu zarjadowaca gmejnska giro-kasa
přijimaju zapoložki njewohojowanje wysokosće a je tohorunja
wšědnje zadanja a to tukhwila 3 procentami.

Nalutowarňu móža so tež z póstu abo z póstkim čekom
(konto č. 12 708, hramt Lipsk), kaž tež z giro-přepokazom zapoložki
a so najspěšnišo zarjadowa.

Bankowske zwjazki: Powšitkowanj němski kreditny wustaw,
filiala Budyšin a Krajnostawska banka we Budyšinje, Giro-kasa
gmejnskeho z „Jazka“.

Nalutowarňu so kruće zamjeleđa.



Za překupcow, wšědnosće a druhich zhotuje wšě

čišćeerske wěcy

jako zličbowani, listowe wobalki, listy
kharški za slub a kwas, wšitno kharški
knih, plakaty a t. d. w najkróćim času

Smolerjec knihičičerňa a kniharňa

zapisane družstwo z wobm. ruk. w Budyšinje



Hosćenc w Pančicach

Štwórtk, 16. februara w 8 hodźinach
druhe předstajenje měščanskeho dźiwadla
w Kamjencu

Ein Glücksmädel

wulka opereta w 3 jednanjach wot Schwarz

Reimanna

Wosoby: Hendrik Bollmann, zamak, direktor Stelzer

Loia, jeho dźowka, Mus Lind

Bonauit Hempel, pomocnik pola Bollmanna, Kurt Lessen

Maria, sluzownica pola Bollmanna, Franz Zrenni

Karolina, baron z Lerchenfeld, Robert Streimann

Jan Waldemar, jeho syn, Walter Luderer

Fräulein, wubohodny rada, Theo Kühlich

Adelheid, jeho žena, Claudia Berge

von Storch, stajej pola zapoławstwa, Fred Ludwig

Wudowa Lämmlein, Hansa Stelzer

Salomon, zapisowar, Emil Petzold

Erla, wubohodny, Rued Sauer

Fräulein, sluzownica pola Lerchenfeld, Rolf Brakenstein

Listowy, Jan Essler

Skuk so podawa w mójem seymjezměstakim městak.

Zastupno kharški su dźasť w Pančicah hosćencu

po 10, 8 a 6 hr. Wječor pfi kasy i hriwnu pfiřazka.

Wudawarna w Budyšinje na Lawskich brjebjach čisło 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarni hač do 10 hodź.
rano wotdać, plaći so za mašu rjadku 1 hr. 60 pl. Wob-
čežnje so stajisce nawěstki a tabely so wyšje wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 60 pl. Rabat wo tarifu

Němgy mja w Gěchad we wšěch sronach něm
ře šchule. Njštoj jim nam njebožaty, žebt fa hmo-
pienješt šchule wudwjerženje. W Břaty nje-
blestio wjaž dnož 35 prazemno njewuščio, a to-
gěšlejšćo gješlejšćo nještještio Němžam w Břaty něm-
u wuščio, a němšte gmošnje wuščio. W Břaty
dla nje? Gěžewo němšte šchule fa gěštj rěč
nimažy. Bředy pod podbješćewom pšćeněmžom
gmo awrějšćo nještještio šu šu Gěšlejšćo rěšćoštio
pšćiběřte. Duž něšto, dnož je jim gěštještio
pabte, Němžam čušt mjenje wobotaru, němštu rě-
w hmošćo šchulach pšćewošt.

Mo tuomajskleny finfo-pölmfin mojeffin hjoaf
 jo se Etchoholm potve. Bod gijchjemo Franzgoefin
 kotzad do Genoaefine konferenzj wafuše se nočemo
 mozant diplomatifile djeło roztvina, jo by hebi fa tam
 njele jebanja bišješe ruzje nještort hjoafro
 dobito, hjei finfo hjoontvony minister Solsti hjoaf
 j namjetom finfo-finfelmo hjoafmoje hjoafva wafu
 pičj. W Belingforin jo zle fjanovje praji, jo dvel
 pölmfo-finfu hjoaf potnože wudopolntenje t pölmfo
 Franzgoefinu hjoafje bičj. Solsti dje i tym Zinf
 pifchjefo moženmu rultemu fudobe jstifitaz, hjoaf
 pad bišješe njele wofu, hač fa tule politif pifchjef
 kowanje finfhe hejma namale kotzotj pifčes 20
 japoškaznony ličj. Wifchjefno finfo-pölmfinu hjoaf
 bude 51 fojbalmentatoro fa fnačj nještort 20 Edwio
 wude blofakof. Zo Röntsi bod moženntenje pifčes

Wudawafnja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach ślao 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hač do 10 hodź.
rano wotedać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
ćežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 nj. Rebat na twar-
dźe.

Mjesašnjepjerjom ruskeho bolševičkeho knjezetstva vo Parizu a franzoviskim knjezetstvom je ho franzovisko-ruske sčezjenje vovtamsko. Po nim Ruska vovtjodjenje, kotrež ma po Veršajlleskim mjerje mo Mëmsteje a jehob hvaljarjovom žodaci. Franzoviski vovt-



Cigary

kurjeński tabak
poruša w dobrych hódnośc.
Hormann Gerlich
w Budyšinje
eigentliche Fabrik
Najlepsza kupować
za zasopadawarjow.

Kolij

mał
lane bismjo
kupuje tożbu dźělbu
i najwšich, placicham
Gustav Heinke
Telefon 1358

Burska kuća

fado i durjem,
i nowymaj gratomaj
je tunjo na pšedban
na
drjewowych wikaah 27

Khorla Kahrowaja

bofanjeje
dobru prawu hejd u fachu
ječnu hejdusku : popjer
a wšich forjima
stajnje czejšnje młěte.

Wulki wuběr! Zane klamy!

Wobječite chłowu a jany
młjce, a pódawje wo
bleki, dźělanje chłowu
cizje a fupnje wšedn
młjowojow
pšedawa tunjo
Hermann Gedlich
w Budyšinje
na poindžnej drózy 7.



Jenoz

z reklamu
wotewri so mnohemu puć
k bohatstwu
Duž spytaj tež ty a wo-
zjew wšo štož maš na
předan abo chceš sebi
kupić z nawěstkom we
Serbskich Nowinach :.



Katarjo

prékupcy a
rjemjeslnicy, kotřiž
so jako Serbja wuzna-
waju, porušeja swoje twory a
wuplydy jenož z nawěstkom we
jeničkim, daloko a šěroko po cylej
Lužicy rozšěrjenym serbskim ženíku
Serbskich Nominad

Aufruf!

Alle unsere vereinten Kunden und Genossen, welche
noch uneingelieferte Nominatbündel unserer Firma be-
sitzen, wollen dieselben innerhalb 8 Tagen vom Er-
scheinen dieses Aufrufs an in unserer Abteilungs-
stelle in Cottbus, Rauter Str. 12, bei Herrn Kauf-
mann Bloch zur Einlösung vorlegen. Nach Ablauf
dieser Frist erlischt jeglicher Anspruch auf eine Ent-
schädigung darau.

Serbske hospodarske towarstwo
(zapř. družstwo i hohm. rut.)

Serbska kupnica
(towarstwo i hohm. rut.)
in Cottbus.
Der Vorstand.
gez. Baumöhl.

Wulki wubjer

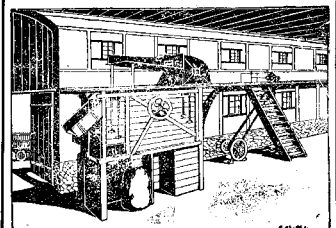
šijacych mašinow
nowych a trebanych pola
J. Rasch na serbsk. hasy!'

Dostach telefonowe přizamknjenje
532

Arno Gläser kłamy sukowu a
w Budyšinje na hłownym torhošcu čisło 2. —

Syno a słomu

wšedch družin, tožbu dźělbu kupuje bžnje
August Sepper
w Budyšinje. Telefon 1258.



Wagnerowe satwarjomne
:: młócaze mašiny ::
Wotraž ham sa hebie. — Wubjerno lošt a
měny tyb, čisite wumłócjenje a wubjerne čislerje.
Ščěroti a jublaty šlyem.

Gustav Wagner
ratafske mašiny
w Korzymju
Telefon 171 — hamt Sohland — Telefon 171

Lužiski wjesny sydlerški džen w Lubiju

Generalna a protestna zhromadźizna
wjesneho sydlerškeho zwjazka za
Budyške wokresne hejtmanstwo
njedźelu, 19. febr. w Lubiju w hosćencu „K Jehnječu“
Dop. w 9 hód.: **Generalna zhromadźizna**; 1. Lětna a
pokrědnizna rozprawa; 2. předpołoženje nowych wa-
sawkow; 3. Wólby; 4. namjety a wobzamkjenja.
Pop. w 2 hód.: **Wulka protestna zhromadźizna**;
1. předwo komunduju přewjedźena nčmokatstwowo zas-
dylskeho zakona; a wuprajnje k prawnje, statne kubja
(předawje depoty) nastupace.
2. předwo wukonjuju zezajnych předkupnych prawow
ze strony wulkowobdźělništwa ad.
3. předwo zakazkim prawidm za nčmokatstwy zasylde-
ski zakon.
Kotry hospodarski minister je přeprosny. Tchoruwa so
wšynčo a nčmokatstowno — a krajnoseljujo zastoparju při-
lubi, so přidru.

Sydlerjo, přitřěće z čerjodami!
Wjesny lud, dže wo naše prawo!
K protestnej zhromadźiznje su tež wšitcy reformarjo zamje
a dźělništwa wjesnjow.
Wjesny sydlerški zwjazk za Budyške wokresne
hejtmanstwo.
Franc Pjetaš w Radworju, předawda.

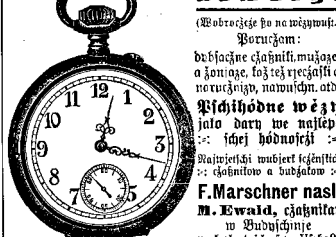
Kedžbu!
S wužitom kupujeje **trebčane a nowe**
meble, polistrowane twory, tožby a t. b.
nowe a trejb. drahtne khamory, tomody,
loja i matrazami a bjez nich a po-
stěhčija, tož tež wšich muzajow a po-
stěhčija. Dohje a krotke lěhčorje
a stupnje stajnje na skladje.
E. Stelzig
na hrodowskej hasy č. 4.
blisko Běroweje gŕytwe. Telefon 1152.

Stojchlažy barchent,
bich a pšigan,
jačowj barchent,

slušowje flanelle } wotmjane a pol-
woblečenjowje tkaniny } wotmjane
Gotowne barchentowe škaty, bēte a pšigane ja mužow
žony a dječicy; normalne škaty, tož pšidžite, bježecje
tunjo a we wulkim wubjěrju poručeja
August Paul Hilger, měječel Emil Willschek
jenož we wobšednje na lěmariškej drózy č. 2.

Wotwjećam swoj wulki štaw
mužajow, hólčajow a dječajowje woblekow
njedźelst. a dźelanst. kholowow
najlepiš, manjejši, kholowow, šćen, plat, kholowow
a lěhrowych jaketow.
dźělbu twjerdych wjeranowych hólčajowych woblekow
tož tež bhožny wubjěr wšedch druhich wozow tunjo.
A. Menger na serbsk. hrjebj. č. 6
w Budyšinje.

Dobry časnik kupje je mē doměry!



(Wotwjećaje so wo wotmjany!)
Wotwjećam:
dobročasne časniky, młjce,
a žomaje, tož tež wjeršaj a
wotwjećajow, nawužim. otb.
Pšidžidbne wo tež
jalo dary we wubjěr-
ju: čisje hódnoty! :.
Wubjěrskaj wubjěr čisnik
z čisnikow a wubjěr m.
F. Marschner nasl.
M. Ewald, časnikar
na bhožnej bhožni čisnikow.

Ia jědźny lany wolij
Je čerstwy dóst!
Wubjěrje stódi, liter 38. — hr.
Paul Kindermann w Budyšinje
na Mužakowskej dr. 11 — Telefon 492

Slotowy zlemk
slěbrowy zlemk
staro dubječki, kusača
dubjeje trasy
kupuje Scholze
na seminarskej hasy
„Silber Wälder“

Młódy mějugg
evangeliscey Serbie
je so pšobinow a su wot
Štětowje budoj pšobnje
činja we Budyšinje winuju
we Štětowje (šlufowach), bjež
swoje mjeno we wubamaj
Serb. Now. Jopobach.

Budyšske měst. dziwadlo.

Ščěroti! 1/6 hohm.
Ščěrotje přibježenje je
i wotwjećaj młjowojow.
Robert a Bertram
Platt wježer 1/6 hohm.
Ščěrotje přibježenje je
A. D. G. B. a A. F. A.
„Lohengrin“

Wotwjećaj bježny slawski
na holec pšidž dobrej
młjce i mězej pšidž
Heinrich Lange
gŕytwe namjetu 4.

Službowu holec
pšestowu
a předawarku
pšidž
Draždžanska pje-
karnja a konditorja
w Budyšinje na kšětorak dr. 1

Sól, wotwjećaj so do
wobšednje bježny pšidž
čisje młjowojow we wub-
amaj „Serbskich Nowin“.

Žito a symjenja

šupnje
jenitowotwjećajowu
wobšednje młjowojow
bernjaje trauš
fotogonowu; wu ščěrot
lanc wubjěr
raphowu wubjěr
jědźnu a ščěrotu hel
bortuju, kumjentuju bhož
pšedawa
Paul Bennewitz
w Budyšinje.
Ščed na bježowych młjowoj



Koch's BACKPULVER
AUS REINEM
CREMER TARTARI
DAS BESTE WAS ES GIBT
PREIS 50 P. 15 P.
ERIEDENES!
poručeja
Khorla Preibler jun.
Herrn. Gruhl nasl.
Herrn. Klemm
Jurij Nitacha
Tel. hwarak wšednje dźělni

Wudawafnja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hač do 10 hodf.
rano wotedać, plaći so za mału rjadku i hr. 50 pj. Wob-
čežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifu.

madu čuščlatom tvorja. Zidi njeoffiezielny wjedni
je Iwan Seješ, kotryj je wjeletróčného morbaštwa
domjedženy, kotrehož paž hebi poligizija nješwěri fajecz.

Bjes devila tež Ezerbergarova mordarjej pola Wor-
clajchov Mabarova njewojskiškomu štomanku nama-
tafaj.

Wušejeje femzejtše banja jo nemišlaj študent.
Kaj, „Zecolo“ piše, je banj Benedikt XV. kralj
do hmojeje štirjeje 200.000 litrov ja nemišlaj na
huckojšnju khorjeje študentow daril. Wjenjej dury-
hjadu jo kraljineleja Šaulhaberje je šefetom na banju
Italijani dšifonjo poblašaj. „Mies tym pač be tale
banja hmoje duryje lajšinila, a njewješča, hač budšo
jo wušajeje pjenjej hmojemu pošajeju pšipčo-
lafaj moč.

Frantzowiste knjezejstvo rusko- frantzowiste krečenje japrwa.

„Matinow“ jasnujeje to Waršije je wolpej je
bolšewikiškim komunistam roščerjenje naša a je
to „Matinu“ wolpej. Wšitgij ruzg komunistarajo
hebi pšipčojajo, jo bvo ho Frantzowista direktneja i Ru-
sije borowimila. Tole ruske žodanja jo to frantzowiški
nominald njedwomowimlje wolpečojaje. Wječnjoju
teho neutralni politikojo to Waršu praja, jo ho je nj-
ofstijelne mies frantzowistm a ruskim domowinam
hijo jednalo, hama haje njedwomo to Waršije.
Pšipčebjeje njeh je nalpomniene, ihač, „Temp“
mo najowofowanjih poplašaj ruskeho komunistarajo
Krašina dšiluje. Krašin je ho prajowal, i frantzow-
istim knjezejstwowu jednac, tola frantzowiste knjezejstvo
nodože hame i Moskwa jednac, dotelej je Moskwa do
Genuy pšipčeprowena. Zani duryi ho iwona i baboni
je wolšitnim iwaofarjajeni roščerje. Krašin knadž
teje njeje flabuj, jo dže Ruska hmoj itary doli pšip-
poščaj abo žabane rufowenaje žabac, wón je wjele
bole jenoj rjeji, jo je Ruska hotowa, njewotwihna
wot Genuaifke konferenzje i Frantzowistke jednac, a jo dže
món mo tym hiščejše do hmojeho wolkeba do Moskwa
wotowofowaje meč. „Temp“ praji, jo ho i telje
tartilni šprijaje, jenotnu kontu iwaofarjajow pšela-
macaj. Frantzowista jo i lajšim manewram njeda
trejbočaj. „Temp“ dale pšipčipomni, jo Krašin pola
bolšewikiške knjezejstwa jenoj wešnu meču dowerje-
nje wušaje, a jo bolšewikiške knjezejstwowo i žyla mow
nima, holpobakfite wolowofowenje Ruskeje, kaslej je wona
wotwimljena, pšipčepelj. Tole menjenje ho na wo-
pšipčejše jenošo lita fester, totelej je „Journal des
debats“ wolpejati a to fortozjo ho mo čestij njemrečaj
to Wšetrogarede powojda. Wolšewikiški wojagjo jo
nufowani byli, mečo wopuščejšaj. Ruska drolota
je i rubjejnifitowa domwela.

**Frantzowist hejm pšipčejstvo rusko-frantzowistemu
krečenju.**

We wukrajnej komunisti frantzowisthe hejma jo
ho roščerjenja roščimowani, totelej je ruski bolšewikiški

wotpšlžanj Rafomski i frantzowistimi nowinarjemi
mč. Hač runje je ho piči tym Rafomski i jara
pšipčejkajšimi flowami i napšedža frantzowiste a
mo pšipčebowanj šitlaj mies Ruske a Frantzowist
wopušraj, je komunistka menila, jo ho to tuzo jo
imate manewri ruskeho iwontowebno komunistarajo Eze-
rjerina jedna. Wón dže Frantzowist pohmčaj, jo bvo
hmojeje pšipčejwjenje pšipčejstwu pšipčipčejstwu Ru-
skeje na Genuaifke konferenzu iwašfej. Knajzomne
je a nicio hōme, budž Ruska hmoj doli i napšedža
Frantzowistke pšipčipčowanca, dotelej bolšewikiške knje-
zejstvo rufe finanzjo njepoščajati a jenie njewješče,
ruski doli finanzjo. Zajnuj Frantzowiste to pšip-
chobnej Ruske jo na drubih šatlabach šalajajo; iwona
budje dopolne weščojče a rufowenaje žabac, te pač
jo njehodja wot bolšewikiške knjezejstwa dostaj.
Tej žanoš šemlja nima, tele prošenja do prida
Genuaifke konferenzje šitajej, dotelej ho konferenzu nj-
gmej i roščipomnjanju ruskih prošenjow wušaj.

Woboj frantzowist finanzju plan.

W frantzowistim hejmje je sapšlžanj Aubriot no-
mej šatlabaj, jo bvo Frantzowista iwaofarjajni knjezej-
stwow finanzjow finanzju plan pšipčepojajo:

1. Žodanje iwaofarjajow na Renufu, totelej ho je
Wersalifskim meče potajene, na iwaofl ludow pšip-
njej.

2. S pomožu hmojola ludow internacijonalu banja
šitajej, fortoz duryi internacijonalne pjenjej, i n-
emilni bolšom jaručenju, iwodač. Zeme doli duryi
ho i nemišliti nowowojnu domowom po nječim wol-
poclej.

Šoforite wuwamitjenje dšlajecjow to špewnaganje.

Pšipowiwjedene wulte wuwamitjenje dšlajecjow
to špewnaganje je iwotuzi iwecor do mozy flabulje.
Wuwamitjenje je pšičes 1000.000 dšlajecjow potre-
čaja. Bōla teho je hiščejše 90.000 dšlajecjowemow.
Šjednecowemow dšlajebowarjom je bolše wuwamitjenje
jo tajše dšlajenje pšipowiwjedbi, bōšej ho nētole
biščejše dšlaj. Tola teš dšlajecjefke organizacije jo
itajš na nētole fabriti wupšičejšale, totelej jo wot
iwuwamitjenja wuwajate. Štatna pošedniflja wuš-
kočej puto, dšlajebowarjom a dšlajecjow i hebi šlit-
čej.

Njemčery to Jstle.

Pšiti njemčarj to Welsfau je ho wot poboti 35
wopšobow morio a nēdože 100 ho itanilo. Šerjebu
bōču wošfejwiočejše tal hrošaje, jo duryhjadu wojagjo
i natkajenjanu bajonetom pšipčejstwu jaberjajeni ludow-
im šerjebu wotowofowaj.

Jo wenselifski belnim hejmje je ministar Churchill
dšlajil, jo ho je 15 wotowofowanj Wšitfifšiw wotow-
bōšfko. Churchill pšipčipomni, jo ho ušterfki mini-

sterfki pšipčebōda Graigh a itfki ministarfki pšipčebōda
Gollins i mjejam pobataj, jo wšitgij wotowofowenaj
šmērowalaj.

Šerjebu ho 60 Šerfifšifšij, totlej bōču šerjebu
šitaj pšipčipjenjow do wo roščelafkih jendšejšij
iwaofowaj jawrejni, pšipčijiti.

Ruska pšipčejstwu Polste.

Wenselifski „Daily Express“ i Waršajowy wonč, jo
je četnjenje wolfo wot 1. februara 4 nove dšitajej
i Wšitfke i pšitšim mjejam pšipčepojajo. Mies nim
je wjele ašterifce. Dopisowawc „Daily Express“
menaj, jo knadž ho to pšipčijoti ja nowy ruski wotow-
na Polstu.

Pšipčipwajeje revolucionarne hibanje w Indijefke.

Wošfejwiočej to Indijefke ho to Wenselifkej; jata
jara šumne wotwladaju. „Daily Chronicle“ jamowaj
natfawc hmojoleho indijefke dopisowarja wošfejšaj,
to fortozjo ho mo wotowobdšitum šitaj to Indijefke
wēčajo. Čerjaje mozy šitajefkeho hibanja jo muko-
medanajo. Gandhi, wolšitni revolucionarjow šimul-
čaja, i wotwobanewani bromodje dšlaj, hač runje ma-
bana, jo je mēr ludowaj a jo to wotwobnifšaj meč
njedšej noče. Dopisowawc „Daily Chronicle“ menaj,
jo mošt ho šitaj jenoj potročej, hōy bvo ho Wenselifke
politigij i Ruskofitkej jawašaja. Indijaj mulamē-
najo jenoj teho bja pšipčejstwu Wenselifskij potajowaj,
dotelej je Wenselifke to hmojefwije wotwifne turkofitaju
šitajene dšitowne nadnējnifstwu nad mulamēdanfjam
šitawo iwala. „Desiminter Gazette“ je teho ja
mečo menjenje.

Wot teho dšlaja, jo jendšefite knjezejstwu to Indij-
fke i wotwofu pšipčejstwu šitajawom šatrejčaje, jo
ho hjo pšičes 8000 wopšobow itajalo, i nēč 5000 me
šatfucje.

S Londona je ho knjezejstwu to Indijefke šitajila,
jo iwono polnu wotwicu i Wenselifskije dolaraje, jato
jo bvo ja trebne mečo, Gandhija, wjednifka Šindafifšij,
šitajej.

Ze Serbow.

W Budisčinje, 16. februara 1921.

— **Temperatura to Budisčinje.** Ištowofit 1 šitajej
čepotaj, jo mozy 5 šitajowaj šumaj ho Gellifu. Baro-
meter (šitowofit) iwecor 742 a pšitaj now 745 pē-
šerajaje. Wušlady na wjedro: Wotwobanaj.

— **Wohēn wo wotowofowitni fabritaj.** W šitajefki
wohēn jara wjele gzyroby namata a jo ša njewotw-
ihnejše tešfki čoj na želo wušfotne twarjenje wopšitfite
a jo do hōwofelke šlōmjenja jawašaj. Wotwory njemrečaj
jara čestje dšlaj. Wšifto wotwija je wuboj trjemenaj
šitaj, totelej duryčejše jo wotwomowaj. Zetoranj

hubyotaj žonifšowaj jo wo wšij hiščejše wjagaj. „Zaf
nawetkajnuj Wšitfitej fateraj mačkej šerjona Wšitfija,
dotelej jo šōžu šitfifšaju do dna wušfotaj, to fortoz
ješ tuš wotwoba dšlaj. Štateho Gandhija hancjaja
a šōžu jo jeha šalawojaje, dotelej wēčejše wšifne
je hmojef dšlajej; pšipčejš nēdož jo njewotwofaj wo to,
jo bvo ho hubyeni šaraj mōš pšipčebowefkej wotwif.

Zaf bōšej i šlōwimjo po wōdnaj hufu. A šu-
dšaj ho njewjēžaju šitfawojaj a wotwobaj, dotelej jish
šlōš be bole dšlajowy dšlaj šlōš wotwofaj a šitfawojaj
A hōwofitaj jo hebi iwotfaj šitfawojaj wušfotfaj lajšitfaj
nēč, nam pufi wotwofowaj, šitfaj šerje njibōže njemrečaj
pšipčipajenaj njewjēžaj; a tajše dopotaj jo wo wotwofaj
čejahaj to mōž meče, jo wotwifne naprečnje rēče poro-
žaju.

Wo to wotwifnje pač jo šitawojaj, jo pšōčaju wotwif-
čeni ludjo njewjēžajni a teš njewjēčij bōč, namwofaju
ho, jo je šlōwimaj pšipčebowefkej, pšitčejš tošo ho je
hmojebaju nabijčej, jo budaj pšipčipajeni abo — je
ludowaj na nēč potročaj. Woni duryja teho bja jo
pšipčowaj, i šitfotim šlōwimaj wotwifne wjele wotwifaj
a roščubidni hebi wotwifaj pšipčipowatjo a šlōwofaj
wotwifowat. Pač jo potim šatfawojaj, a i šlōw nēč
wjagaj njepatja a tal ho ša, jo iwoni pšipčipawaj,
totelej tal a šlōw nimaaj pač šareja šarowaj to
njenje a runje to mōže naprečnifšite bōč do nēčaf
čōč. Tal ho šitawaj, jo ho šlōwud ludjo dšlaj hufaj
bōč a to teš naprečnifšite hmoj wotwifaj, hōy jo wot-
tročifšej šlōwif, a mēšja hebi pšipčejše hōwofej wotwifaj
(Wotwofowanje.)

Lěsnik.

„Slej, slej, to pač je šafjo rjenje! Eš jo pšipč-
išot wroščej, jo bōč wam tonje poščij. Zgje dō
waj trošaj pošednjej dšewaj wotworo teš šafjo pšipč-
ejšitfijo.“

„Wšepčejšitfij njejmny“, hōčejše ponigije rjetnu,
„ale poštronu matej wotaj a njemžetaj hiščejše
čejahaj.“

„Zaj šafpšičejše krumu do pšuhaj!“
„Wtowa mo nētole čelo.“

„Zaj šafpšičejše tola nana, tōn počina ho hewat
kormic je hancjaj lēnjajej; tōn mōže pšuh derje
čejahaj.“

„Čeni wōn njeje, močš nar, ale frej wōn iwašujne.“
„Čaj, wōn, to mošt drubaj člōwofej teš prajčej,
hōž jo jemu dšlajčaj njeda. Na šlōžu dže jo jemu
wotworo waleč, dōnč jo četweto do njeho njedabaj.
Čōho wotfaj! Sa šlōwimaj nam hmojeho wuža čini.
Ale šafpšičej duryja jemu šitfaj drubaj ludjo! Na
wotwof hufaj! Zomu hmoj džu jōnu do hrowednaja
dorečejaj, wotwomow nanej, bōž i nam i mečowom
po wroščujanju pšitčidaj! Zomu lēnjowaj, zomu wotfaj
čaja šōfaj jabančaj, jo wotwaj njewbudje trej pšiti lajšelaj
šlōwaj. Na to mōčejše ho šitfajčejšaj! — Zaj duryi
mač do pšuhaj!“

„Za je to hōjom špōwataj, hōčejšej rjetnu, „ale
iwona jōn wotwobnifšaj njemōš.“

„Za ho šamo mč! Tōn šitfaj napowōbda wotwofaj
mōž njemōž! Zajteje žonifšoj! Zaj jeno pšitajaj

ho ty gaj trati, to wotwifne hōčejšite! Šoi, to
je wutwifčija, šitajne do itwobaj hlabaj, bōžej tal nicio
šitfaj hupofejše njewotwaj. Zy njewšamitfaj, njew-
čejšimaj! Wōš hōč duryaj bōč! Sa dže hōm
trocj bōč dže pšipčibōšitfija. Pšipčibōš jōnu tu žylu
drapaj, potom wotfaj budše mōž čejahaj. Tōn praf,
lenti!“

To je wotwobna je šitajšaj čejahaj, totelej teš pšičej
tal fote njedabaj, teš hebi ludjo nēto mēšja. Zaj
rēčejše do špōwimifšitaj wotwifne šerawatna malemu
Wšepčifšej hōčej, totelež bōču i njej pōhšaj, jo bvo
pšipčij, šim tonja poščij. Na drubajšaj hōčjo jo hōjom
wotwifto šelēnjajej, pola Wšepčifšej tola hōčejše nj-
šerawatna lēčejše, pšuh hōjom wotwifne na wotwofowaj
a be ho hōjom do role šaraj. Ale žona njebē mošta
dale čejahaj.

Šhorčejše fote člōwofetow a teš mies fšotom a teš
duryje njewbēje pšiti hufoboj po špōwimifšitaj wotwifne,
to bōču pšipčijaj, jo bōču Wšepčifšej minijena šimaj
do hufibetfawaj pšipčijaj, jo duryhjadu nētole pola
šitfawo wo pomaj wotwifaj.

Zaf nēto bōčejše močš wotwif hōčejšaj hōč
nawetkajnuj wotwifaj a jo hmojef wotwifke šlōwofaj d-
šitfajšaj čejahaj hōč jo po njewjējam pučuj domaj. Wōn
be nitalne jenoš šitfawojaj wotfaj. Zajnim ludowim
rēčejam be šatwaj wotwifaj. S wotwifaj wotfaj be
ješo to bōčaf, hōž bōču i šitfajni rēčejani žona abo
mač pšitajni. Nētole pač jo jemu to štoro hama
wotwifaj. Wšaraj teš drubajšaj hufobaj ludaj talfe
hancjaju, hōž po wroščujanju pšipčipowatju. Zajšitaj

1703, nemita: Hana plavka.
 Semjeřice: Hana žvd. Aychatka, rumjenkafka
 we Wietrowe, 71 l. 10 m. 11 d. — Hana, Mikławaska
 Kamila, murjerka we Schechowcu, mandelska, 72 l.
 3 m. 28 d. — Margareta Aldere, pohojna we
 Włocławczu, mandelska dšwta, 2 m. 16 d. —
 Nemanjodělski fun w Kiewpaciade, 9 m. 9 d. —
 Maria žvd. Junkova, rumjenkafka we Schechowcu,
 74 l. 18 d. — Nemanjodělski funt we Schechowcu, 2 m.
 28 d. — Santa Gilebija, Zana Wrořla, žiwnoćerka
 w Kłowej Panji, mabž. dšwta, 11 m. 28 d. —
 Hana, Zana Augusta Rowotnowa, žiwnoćerka we
 Włocławczu, mandelska, 47 l. 5 m. 19 d.

CT Centralne dżiwadło w Budyšinje

Nowy varieté-program

Emmy a Eugenis * Lottchen Bräuer

Rejwarski por

Nowy varieté-program

9 lětna přednošowca wuměłca

W filmje

Excellenc z Madagaskar

drama w 5 jednanjach

PT Palastowe dżiwadło w Budyšinje

We hlubimje hidy

krimalny roman w 6 jednanjach

kaž tež

We bludze šmjatancow

drama w 5 jednanjach

Hosćenc „Běly Kón“

Hosćenc přeněje rjadownje
mjeńcel Curt Lange
w Budyšinje
na zwonkownej lawskej hasy

Poruča so wšěm Serbam a předelam
Serbow. Jara spodobne a přijomne
přebywanje. Dobře jěd a pić po zna-
□ □ tym wurjadnym wasnju. □ □
□ Wšě wina w najwjetšin wubjerku. □

Kóždu njedźelu koncert

Serbjo! Kupujće jenož pola tych, kiž so
wam w „Serb. Nowinach“ poručaja.

Wucjobnit

f dobreje hmožby, kiž je w ideali berje
wutnył a kiž herbił rěči, ho pyta.

Službowna holza

f dobrym woprijimam, kiž móže trochu warić,
□ ho piji wuskoje miod — hnydom pyta

Kupny dom Wels w Kulowje

Telefon 12

Telefon 12

Placizny rěčneho štolu na Drazdjanštych
štolnych witaš

16. februara 1922.

Placizny po zemitarju a hronow

Státnje družiny a wotnamjenjenje	hřwa města	hřwa města
Wot 18.		
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, najwjetšije rěčne hodonje hřač do 6 let	1200-1300	2200-2350
Wot 18. mjeńca, wotnamjenjene, hřač wotnamjenjene.	1050-1150	2000-2150
Wot 18. mjeńca, wotnamjenjene, hřač hřač.	900-1000	1900-2025
Wot 18. mjeńca, wotnamjenjene, hřač hřač.	700-800	1800-1925
Wot 18. mjeńca, wotnamjenjene, hřač hřač.	1250-1350	2125-2250
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1100-1200	1975-2100
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	950-1050	1850-1975
Wot 18. mjeńca, wotnamjenjene, hřač hřač.	1200-1300	2200-2350
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1050-1150	2000-2150
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	900-1000	1900-2025
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	750-850	1850-1950
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1450-1550	2350-2425
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1300-1400	2175-2300
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1150-1250	2000-2500
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	950-1050	2100-2250
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	750-850	1850-2050
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1700-1800	2175-2300
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1500-1600	2275-2400
Wotnamjenjene, wotnamjenjene, hřač hřač.	1600-1700	2000-2125

We Serbskej korěnje w Bolborcach

so sobotu a njedźelu

kóžłopiwo
točl. : : : : Předělnje přepróšuja
ERNST GRUHL a mandželska

Wěncy spěwow

za serbsku młodzinu

su wot 1. hač do 5. čísla dostać we

Smolerjec knihičiśćerńi
a kniharńi

zap. družstwo z wobm. ruk. w Budyšinje.

W herbskej grychće we Wudworju
so sobotu, njedźelu a pónđzelu wot 18.—20. t. m.

kóžłopiwo

točl. Tež za hłódných je so postaralo
Předělnje přepróšuja Jak. Belk a mandželska

Gardiny wšěch družin

zanki, kromy, witražowe tkaniny, kóšlowe
fukno, kožane fuknowe šěrjady, wófkowane
fukno we wšěch šěrjach a barbach, dobre
trajne gumijowe podłohi, wšě jara tunjo.

J. Orler w Budyšinje

na jwonownej lawce hřač č. 10.

Princesowe dżiwadło

w Budyšinje

Wot džensa sem hač do pónđzela
Wulka senacija

„Miss Sarah Sampson“

Tragódija w 5 jednanjach po G. E. Lessingu
Za film wobdźelana wot Dr. Jana Branda
ze sławnej hłownej předstajerki

— Ethel Orf —

Jako druhi poražak

Lubka hrabje Varenne

5 jednanjow ze žiwjenja wata.

Hłowni předstajerjo:

Lya Mara Olga Engel

Jan Riemann

Započatki předstajenjaw w 5 hod.
njedźelu w 3 hod.

Katarjo

překupcy a
rjemjeslnicy, kotřiž
so jako Serbja wuzna-
waju, poručaja swoje twory a
wuplody jenož z nawštkom we
jeničkim, daloko a šěroko po cylej
žučicy rozšěrjenym serbskim dženiku

Serbskich Nominad

Rotny nabojnjemjagla ratar
tatar by njedźelnemu přide-
tnajez awtoreho wotomara
10—20000 hr.

18. a 19. břeźnja wěšćo
a 19. břeźnja wěšćo
A. D. G. B. a A. F. A.

„Lohengrin“

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Sobotu pop. w 4 hod.
Sowjete přidełtjenje (a
prijed 23. břeźnja

Wudawarŋja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarŋni hač do 10 hodź.
rano wotdać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čozŋa so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifu.

Českoslovačskí ministrski prezident dr. Beneš j
do Bondona pschijewšči sdawórtk jenohodšinfle roš
rěčjenje s Vlohom Georgeom mēf. Pšči tym ž
žo pjecža hšowne saměty Genuafšije konferenzy

— Do kumierze śmiał. W Grochówianowie ho jedyn 50 letny muž, najprjedy w kinu pobytowshi, ho doma satjeli. Jeho żona, kotraž bę hižo do łoga, bę kusił kłystkala, tola njebe jón ledzbu męka. Zato w nosy dżwota je swieķelenia domoj pichindze, nana mor- uweho leżo namata.

Priloha k čišku 41 „Serb. Nowin“

Sobota 18. februara 1922.

Swjata wječer.

Śiśki: Za, knjeke, daj cji barom.

Widjeć! I swojemu' bicia wroćbi! Bo, pšecny Szo-
nito, naś na wutroci noćbi, nad nami kmita! Bo
nisi bobaci a knjezi su tebi wianci, n, lón tiz woi
nisi bjezi, bo i tebi naśni.

Za tiz nist knjezi šimny, ma i bicia swojemu,
duž me potuće djeću mi pšćijni u rośaścu. O,
knjeke Zeu, i tebi cje wroćbić ponije! Wini
tubnyh naś wječeh i bebi, u dobtu wotroju.

Za bjezićni i tebi pšćijni, wini, Zeu, horje
wini, do njebež i tobu pšćni, tam u mje gozu
wini. Szum i tobu jednocijny, Szio šleho njeboju;
i trowu tobuj wozmožny, nam šiožnocij njeboju!

Wiaśi fersica, njech ku tebi wutroby gnocijone,
wječeh wotrožnyh njech bebi ta draśa prandocije.
O, naśbež wotrožnyh šiožnocij, u tšleke njebojei;
trej gwjata wotrožnyh lačnyh pšćij wotroje boćojni.

Njech wotrožny de bebi podnu pšćeh tšćijnyh mo-
wotom, njech wotrožnyh njeboju, ta prawdy dječa
dona. Ka wotroje — pšćijny, tšćijny pšćij wotro-
žnocij dje — pšćeh Wotro wotrožnyh pšćij pa i nje-
boju wotroje!

Kam Wotro gwjata wotrožny naješ knjeke i wot-
rožni, naješ wotrožny wotrožny pšćeh naś talle luo-
wotni! Je nam u prandocij dobtu, tiz pšćij pšćij
Wotro, na tšćijni za naś pšćij; i nim djeću
i Wotro dno!

Szćijny wotrožny me wotroje i šćijny cšćio, trej,
joh luboć i dječa miet, i tym wotrožny berje šćij-
nocijny wotrožny, tiz bjeza bjezićni; won
nolny cšćioćni itan pšćijny wotrožni trej!

To pšćijni je dječa, tiz Zeu pšćijni; Szio
dobocijona bječa: Szćijni! Dolewotni je! Na tšćijni
knjeke naješ wotroje bo Wotro pšćijni; naś talle
lubo mejo i knjezićni wotroje.

Sz knjezićni i wotro fiant, knjeke, naś je i Wotro-
žni šćijni! — Dječa be nim njebo fiantni — šćijni-
nam je wotrožni! Wotro wotrožny wotro! Wiaśi
Szožnić i fiantni je! Sem' cšćijni, daj, tšćijni
dajni; i nim pšćij naś i njeboju dno!

Šćijni prandocij šćijnićni je draśa šiožnocij,
je draśa moja noma, miet knjeke mje wotrožni je.
O, luboć bječa wotrožni, daj mje ja luboćni wotro.
Do wotrožni djezićni, do njebež i tobu dno!

Me miet Zeu wotrožny pšćij swoj nist dale do,
pod tšćijny šćijnićni pšćijny wotrožni fiantni; Wotro
rebi, jehno Wotro, cšćijni do wotrožni wotrožnićni!
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro
Wotro naješ šćijni je šiožnocij, šćijnićni! A Wotro

a po šćiože dele cšćijnićni. Wotrožni pat jeju domo-
niti a dno tam dječani jataj jadžecićni. Po dječani
bedjenju šćiožnocij pšćijnićni a pšćijni. Wotrožni
bedjenju wotrožni fiantni. Cšćijni šćiožnocij ku do
Wotrožni pšćijnićni. Wotrožni drje jeju wotrožni
fiantni a pšćijnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožni
Wotrožnićni wotrožnićni wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

*** Wotrožnićni jehno wotrožnićni.** Wotrožnićni
Wotrožnićni jehno wotrožnićni. Wotrožnićni jehno
wotrožnićni wotrožnićni. Wotrožnićni jehno wotrožnićni
wotrožnićni jehno wotrožnićni.

Wuzwolenej.

Lebje w nuplach toschu,
Stajnje w duchu toschu,
Młodna rósjeła!
Twoju lubojej kłódžu,
S Tobu wo knje kłódžu,
Junja Szerbotoła!
Sdžež ho Dwoj ert kmeje,
Dwoje jnanjo kseje,
Statoš wuplowu;
Dwojej wódczy jahnje,
Milej kiczy trahnje
Mi stej i wjehełu.
Lebi kłodu lubju,
Wutrobu tsi kłubju
Sa wódcze žiwjenje;
Sa Tobu ja hladam,
Twoju riktu žadam
Do wódczej wódczoje!

Pétronowicz.

hamiske wozjewjenje z Wojerec.

Befanantmachung.

Der Rittersgutbesitzer Herrbert Kluge in Włost Kreis Hoyerowicza hat beantragt, ihm das Recht zu verleihen,
1. in Station 80 plus 40 des Lage- und Höhenplanes der kleinen Sprece eine majstire Söhschwellle von 4 Kilometer Kronenbreite einzubauen und zu unterhalten,
2. mittels dieser Söhschwellle das R. W. der kleinen Sprece auf Erd. plus 135,58 R. R. zu heben.

3. im Oberwasser der Söhschwellle (Stat. O plus 7 des Litschener Grabens) eine Einlaßschleuse von 0,75 Meter L. B. und einer Fachbaumhöhe von plus 125,58 R. R. zu unterhalten,
4. mittels der Söhschwellle und der Einlaßschleuse aus der kleinen Sprece bei R. R. eine Wassermenge von 300 Sekundenliter dauernd zu entnehmen und im Litschener Graben bis zu den Bippener Teichen zu führen.
Die zu dem Antrage gehörigen Planküste liegen von der Veröffentlichung dieser Befanantmachung ab 3 Wochen lang während der Dienststunden in den Geschäftszimmern des Landrats in Hoyerowicza (Kreisbauamt) und der unterzeichneten Verleihungsbehörde zur Einsichtnahme aus.
Während der Frist von 3 Wochen nach Angabe des Letzten, die Befanantmachung enthaltenden Plantes, sind Widersprüche gegen die Verleihung und Ansprüche auf Herstellung und Unterhaltung von Einrichtungen und Entschädigungen bei dem vorbezeichneten Bezirksauschuß schriftlich in 2 Ausfertigungen oder in den Ausfertigungsstellen zu Protokoll auszubringen. Andere Anträge auf Verleihung des Rechtes zu einer Benutzung der kleinen Sprece, durch welche die von dem (ersten) Antragsteller beabsichtigte Benutzung beeinträchtigt werden würde, sind während gleicher Frist mit den unter Ziffer 2-5 der III. Ausführungsanweisung zum Wasser-gesetz vorgeschriebenen Unterlagen bei der unterzeichneten Anstalt einzureichen.
Wer innerhalb der genannten Frist keinen Widerspruch gegen die Verleihung erhebt, verliert sein Widerspruchrecht. Nach Ablauf der Frist gestellte Anträge auf Verleihung werden in diesem Verfahren nicht mehr berücksichtigt. Vom Beginn der Ausübung der verleihten Rechte an können wegen nach-

teifiger Wirkungen nur noch die im § 82 und im § 203 Abs. 2 des Wasser-gesetzes bezeichneten Ansprüche geltend gemacht werden.

Zur mündlichen Erörterung der rechtzeitig erhobenen Widersprüche, der Ansprüche auf Herstellung und Unterhaltung von Einrichtungen und der Entschädigungsansprüche wird ein besonderer Termin an Ort und Stelle nach Ablauf der Widerspruchsfrist anberaumt werden. Diese Erörterung wird auch im Falle des Ausbleibens eines Beteiligten stattfinden.

Vienig, den 2. Februar 1922.

Der Vorsitzende des Bezirksauschusses.
J. B. Bouffelle.

Pöstske wozjewjenje.

In Verdenkreisen besteht vielfach die Ansicht, daß „Wücherzettel“ in Kartenform, wie sie zur Bestellung von buchhändlerischen Werken, Büchern usw. verwendet werden, als „Druckfahnenarten“ zur ermäßigten Gebühr von 40 Pf. verhandelt werden könnten. Das ist ein Irrtum. Die „Druckfahnenarten“ bilden eine Verleidiungsart für sich; in ihrem Wortlaut dürfen keinerlei Zusätze oder Abänderungen handchriftlich oder auf mechanischem Wege gemacht werden. „Wücherzettel“, die als offene Karten oder unter Umschlag oder Band eingeleiert werden können, müssen auf der Vorderseite die Angabe „Wücherzettel“ tragen. Es ist gestattet, auf ihnen die befehlten oder angebotenen Werte handchriftlich oder mechanisch zu bezeichnen und die gebrauchten Mitteilungen ganz oder teilweise zu streichen oder zu unterstreichen; sie sind nur gegen die gewöhnliche Druckfahnengebühr von 50 Pf. zur Beförderung zugelassen.



Sejshkodzicze hebi kami
njejadacze-je hnydom moje najnowisze rospisany wozi wóch a satwarjomnych subczlatych młóczazach maschinow, kłomowich prahow
ard. Najche „Nemochi“ maschinow hu jako najkiczyje pichipolnace. Najpichipolnatsche wumienjenje!
Njezwacziłska maschinowa fabrika
tow. i wobm. rut. w Njezwacziłe w Salskej.



Jenož
z reklama
wotewri so mnohemu pud
k bohatstwu
Duž spytaj tež ty a wozjew wšo štož maš na předači abo choćeš sebi kupić z nawěštkom wo:
- Serbskich Nowinach -



Fotografija
Richard Huth
mječel Arno Lehnert
w Budyšinje na herczijskej gajby 15
Fotografowanje w kóždym dnjomym časju.
Přichinu tež na wóby. Najwobowuńšce šturowanje wobrazja.
Kóždju njedjelu wot 1/11 — 3 hodiny wotewrijene.



Za překupcow, wyasoše a druhich zhotuje wšě
čišćerske wěcy
jako zlikbowanki, listowe wobalki, listy kharakti za slub a kwas, wisnje kharakti knihi, plakaty a t. d. w najkrótsim času
Smolerjec knihičišćernja a knihařnja
zapisane družstwo z wobm. ruk. w Budyšinje



Krónčka
na scěnu
w serbskej rěči
přichnje na drjenu ryškowanu
ty hjo wo 6.50 hr. jem
hólačej we
Smolerjec knihařni
w Serbskim Domje
w Budyšinje



Konje krezu
po najwóhnyj. přachilnac w kóždym časju luncje
Kurt Kaiser
přich mjołowich jědacy a na
Gumboldijskej drózy 782 b
Telefon 408. Płacju ja dobru wotowu hač 350 hčinowu ja
zantnat žnjeje wódy.
Mazczi tonja i resu?
Satowakjeje prošku hnydom cizho
Wišji dorazanj
wotow přichnje.
Dowom jora přichilnojne přachilnac.
Kenjag reńštwu Ruffher, mječel. Rarl Rausche
w Budyšinje na herczijskej gajby č. 7. Telefon 668

Młóžji wěražy
evangeliscey Serbjo
tjz hu jwólnowi a hu wot
Sewjateho duha pohnykaci
čuju we Rusejowej wintaju
we Serbach šturowacy, čyhlj
hwoje mjeno we wudawacni
Serb. Now. jěpobacy

Auch hier im Dorf wird nur mit
LANZ gearbeitet

Jenische zusammenfeste
skladje
Hermann Künzel
w Budacacach
Carl Gant w Budyšinje
na drjewowych
wikach 27.:

Serbska ludowa banka w Budyšinje

Telefon č. 155

Filialcy w Khočebuzu a Wojeracach

Telefon č. 155

Wuwjedzuje wšě bankowske čzela, bjerje pjenjezy za najlěpšu
— daž k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedzenjom. —

== Požwje pjenjezy nanajlěpje. — Přepokazuje pjenjezy na wšě městna tukraja a wukraja. ==

== Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo. ==

Wudawafnja w Budyšinje na Lawskich brjobjach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hač do 10 hod.
rano wotdać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 60 pj. Wob-
čóźnje so stajace nawěstki a tabely so wyššo wobližeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 60 pj. Rabat po tarifje.

„Petit Parisien“ pishe: Kralja Švedsburgija pječa-
letrne 600.000 štoking frankov podprijer dostajanje. Teles-
sumnju drijeba kraje, do kotrochje je Anstrofio-Wihersthal
po hiełetnoje wojnje rozspalja, placiej. Głeżto wiśchaj-
je, pijełchjełomajna fiałow maleje ententy f iafcełojenju
tehole nakłada dostacj. Wiażiej wiubierj konferenzuju
półkójnowo w Parisu go njeśto f iuprawiojenjom tejele
wjeş sałetra.

Wudawafnija w Budysimje na Ławakich hrjebjach čisto 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hać do 10 hodd.
rano wotedać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 60 pj. Wob-
čuznje so stajace nawěstki a tabely so wyšše woblićena.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 60 pj. Rabat po tarife.

Za vojskestej službe pominovatych, kotičj ho na-
 boženstič abo moralnych pšičijinov dla vobaražu,
 do vojska fastupič, dyrbī ho po namjeseje vojskesteje
 komisijsje norvegefshego parlamenta živilna vojskesta
 služba samjeseč.

Poincaré pola belgiskeho kráľa.
 Franzowski ministerský prezident Poincaré ho hli-
 sche dny s belgickým kráľom setka. Wonaj budžeta
 ho wo šromadnych pravidlach sa swontownu politik-
 a wsele mozejše naprawy roščrjeć.

Dopisowat „Daily Maila“ w Madraju powe, i
tannijche wobštejnosće sa tał strašnje wobhladaju, i
šu so wišitizy Europjenjo i tšelbami a muniziju so
statali, so mohl i so, hdy by treba byto, do polizajstic
wobšćenjow wsacj.

Němští hejtn.

[illegible][illegible]

Jeľnať, kotiči njeježu hocz dotal šivioje darovidalwanife
vinnomatolozje dopjelilni, a ju njeľo uľovani, šo
vinnomatolozje hantam muľozje. Teľz to nuputpanju uľ-
ľoz dľeľacaczejow hmy to nuczejow potozhenj. Nje-
moľejmy hmyľuľ nuczajoz dľeľaczejow njeľo moter-
vizeľ, i kotyľoz jiz hjeľe t nam pľiľidze, to byhmo
šo tu trajnje ľaľobľili. Njeľkľemu tnejeľewu hjeľo
dľa njeľo moľno, to bliľejšim cľeľu nuczejy paľ ľu-
ľeľcjej

Rdečnihj wjaščej stronow ho pšči scjechowazej
debacej pščešćio nucenemu pašej a wocbešćiojczaj,
tym sjebnocenzym, wprajichu. S tym ho jenož ro-
wociš pščešćelnichj stwoli mjes wobpšćitwom An-
strisfeje t Rěmskej jadźeja. Tak kaž nětke, njemóže
dale hieć. Šdžj ho němšj pščešćuz telegrafajj do
mukrajn jawača, je wjažj džiłi tuchej trjeba, pšedje
hač paš dostanje.

Sto by si mi myslel a so nadzhal, zo v Pražskej, v žibzu našich krajanov najvazneje stykly z našimi českými bratrami tak ručne vidzomne plody porojnu! Lužický Serbij, z njevšejdnej vutrobity soču tečzu v Matěji Bolešlaw je přijedi, dostachu v tam najenadzičy luby wopyt, zo so přikročili časa serbska zjawnost na pkihad sobowstawow tamnišeho skola njechodže kedźbu scinić. Samu pomurhne njevšele wjedro njezamu žich wot žibzy do lužiskeje stolicy wotrasić. Na měšanskim dwórnišću wot wubjerky serbskeho skola a druhich twaršow sobotu wječor čitani, mječuch drje přiležnosć, nowotwar železniskeho podtorža wozdizaw, njenje přewjećernej je a maznych snehujtych wulicak město same. Duž te njemoguću skop si imponentny twar a frontu Maćičneho Domu wobhladać, hdyž jich nazajtra rano hižo w 7 hodźinach čaka na druhu městnu jich narodnje dźělawosć, mje nuyej do Warnsdorfa, dowjeze.

W żurku, a za hosti kłofej z dobrymi příkuty sami přitohováni a potom podachu so wšitcy do sokolownje towaršownje na horečskéj drozdy, hřižej česky sokolowo, mnižšej a žóncey, na přékuty žm, bradach a konju swoje čelowěwěwce wumjelejo stwo pokazowaci a to w takjm wudokownenju a strašných nadawkach, zo hřižim přihladowarjani skroz rodom stejto wosta a z mčným přiklę skroz swj dach tolnáčkej. Duž wšak bjedziwa, zo su d česky sokoljo w Londone, a wjerpne a družde samo z přénimi mytami woznamjenili. Do sokolských předwjeđenjow wiw taše hlowny redaktor Serbských Nowin česki bratrow a sotry do hřižiske stolicy a spominaše na 300 lětný zwjazk mjex Łužicu a Českej Smý narodnje potěžowani, ale za horami sydli lud, kiž ma wulki zámaj, za nas. To nas sydlu

Nasi spěwarjo su česku kulturu zeznali a pře wša měru zahorjeni wróćachu so domoj. Hdyž so młodźina za narod zajimuje, je naš přichod zwišćený. To su Češa domow spěznali a teho dla wutworili sebě narodnu elitu w swojich skolačkach, kotrychž přikład su Serbij hakle Joni scěchowali. Při snadnych spěwatkach dóńdže po času k wupěchan a tak wrostće z nich nowa moc za narod. Skónčjenje podkowka so za předstajenje z wutrobitym „Nazdar“, štož mócný wothłos mjez přitomnymi Serbami a druhimi nasekaj. Za powjate słowa podkowka so starosta Bolesławskiho skola dr. Meissner a přiwola nam jeno srdecne Nazdar.

Po tym podachmy so wróćo do żurle Macie-
nego Domu, hdzież ćeszy hosćo po takich hdźdzy
swoje wumjelstwo — aestheticne pobikowania —
tak wubjernie a eksaktne wuwjedźechn, zo po-
wićkowne spodźizjanie wubudźechn. Hluboki za-
ćisć ćinješe symbolicke předstajenje wolwobodze-
nja Ćeskeje. Dzak přisposucharjoj tusłomacě k
Słodaćin a přejese, zo by so wśo, štoć smy ta
widźeli a słyseli z mćymym pohojom z našich
serbskich sokolow było.

Ruče buchu taffe zastajano a wjeńczerje přitohowane za lubych hosći. Při tym plečeše so zabawa dale. Spěwy zaklinčacu, „Nadžija“ wustupi: z wjacorymi khorami, serbski orchester (5 mužů synů) přestajali so z přiměni pospělymi, narodnje hymny zaklinčacu př. Jurđi, njetajaca radosć knježeze mjeze wěšteri. Sprjeda hosćiny witaše k. Arnost Barš hosći z wuswobozdenje Českeje, pokaza, što narod zamóže, hdyž so wšitky k zchromadenju dźělu njednoća. W Prazě a Maľoj Boleslawje smy hižo česki sokol wozbůdźiwali a tym, kotřiž tam njěsnu přitomni býć mohl, je so dźensa. Čelownikubale wumjestło přewjedło.

Wot lawskich hrjebjow wozbudenje česka družica k juhu, hdyž česćy kraloje přikładachu do Łužicy. Wot toho časa su hižo zwjazki mjez narodmaj. Samo sprawni Němcy přidawaju, ze my kulturneje hromadźe słušamy a wupřali swoje wieselo na wobnowenje styki. To njehy př 10 letů mójno było. My mamy prawo na wobsaće a te so nam wolaža, hdyž pćubnarjow Słowjanstwu za sebe wěmy. Něhdy bćechmy naj-syniši lud w srjedźnej Europje, ale hrěšna gani-malizacija je nas do narodneho bjezdnost stōrěła. Jeho zahorile stawa namakaču pću do serbskeji a českeji wutrobos. So za nje potćubawarjow pokaza starosta dr. Meissner na založenje skola w Prazě, na spěchowarjow sokolskeje ideje, kotraž je k skónčenemu narodnemu wumozženju dōwjeđa.

Dale hišće porěčachu ze zapalom kk. Lubjen-
ski a Hladki a čěskim hosćom poskičachu rjane

(Božicjowanie.

3.] (Potraczowanie.)
 Śęgnął ło ł wotroczej wotroczi a rjełny: „D
 Mołło, ja dyrhju ło tebe na nężo woprasthec. S
 męćje. th budieś uam kędomicę wotracznicę?”

"Potrocište poća nêtko djâtno być. To bjeđ
gyle spozbivna fivjatczôznôc. Wšôn czinjete, ja
by czij by hwjezfacz, pichetô jêho njelczenje go fiv
jemu fawtemu pobhdaen fawše być.
"Braj nam, Mofo: W noj noj poŝljednje hap
teje hacj na pŕemju meju drje fiv ty tola domacz n
fivojim ložu być?"
"Czejo bla dha njelbêd czij we fivojim lo
buc?"

„Dže dha bēch tāla chzhl̥ to nozy p̥scheb̥n̥wac̥, ʃhit

„Věšť to teď žije věšče?“ Běžniť rjetny. „Věšť to teď žije věšče?“ Běžniť rjetny. „Věšť to teď žije věšče?“ Běžniť rjetny.

„Robert tola, kje sta dva iz ko mottorhaufo? D

„Знѣ нѡз? Зѣсѣѣ іѡну то прѣ, тоѣ прѣмѣнѣ

„Ludźo paś powjedachu, ſo hŷy tŷy tam na ſahrodź
był pola Wonateŷ, hdyŷ tam meju ſtojadu.”

„Shto dha to toho stara“, nêtko motrociš truciš
wupragny. „Meju stajecj nicjô sje njeje.“

„To hebi ja tež tat myglu“, na to težni tjeru
„a tohodla bnd ja jeno rady twedzaj, cžeho dla b
ty tat frucej prajš, so b ty tamnu uož domach b
a hieš ršchetarhnenia spaš.“

„Što dâa se mnu maja? Ja žebi njedam lubic;

jo ho nje taf wurwopraschuja faš tajleho paducha, wo
tebje niž, ty starj bšupafo!"

„Ne, ne!“ čje mužoj je jareotachu. „Nje! abuz
[čto přeched tobu [toji.“
Čto dha je ha fke [toja hdnj ku meju stajeli?

„Byle ničžo, Motko, wo stajenju meje ničtš nič
ste njewě“, Lěšnik pschězo sako s dobrhym rěčeske.

„Ale ty bi nam hižom nóz i poglednjeje haprlej
i prénjej meji haprlej, a tola bo tehdom ničjo ste sta

njeje, duž nam nož | pondjele na matoru hlačeje me
 isčičko saprejšej, dolelž tehdom je ho moptavdž
 načito je stofo"

Mały Łęknik, hólczek na wotrocza tak łędnik
 gładał a ani wóćka i njejo njepruśczi, a hólczek

„Potom je krenut se nuni pšehof“, Lěgnit dale

rečjelche, „a je mi pomjedal, jo bu jemu to nozje
póndžele na wutoru najrejšche gwinjo i kšlěwa po-
krodnjeli.“

Wotročić jo počja jara džiwacj, ičtó móže to-
tak pschese wišhu měru njetnicžonny bhej a stryžati
kivinjó pohradnyč! So móža ludže tola takle jara

njeſniczomni na ſwęcze bęcz!
 Kręgał pał rjeſny:

„Ty Motygo, njechaj ty tak dobry bycz a nam pood-
dybfacjny nóz pokazacz, so bychmy hebi jón Hmól-
da Hmólca trokół Ladarneli? Maich ty tón nóz i tóni

„Mój nóž chceje widzieć, czeho dla dha niž?“

Taf wotroczt woimostwi, a mashaſhe do tawhom,
ale won noza namaſzacj njemozſeſhe.

„Na tvoj drje tola ničjo močebite hneč njemog.
to je jeno stare pišchetrebanane fersalve črtošilo.“

nôz i cžronkami i jelenjazežo roža widžecž, brušy taj-
feho noža nimaju."

"Gde jeno tola cži! Šym hnač tón starý žebjet

hobžinskej rěči položenje našich jašndlenskich pró-

Wudawarnja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach čisło 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawarni hač do 10 hodź.
rano wotedać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
čežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifi.

„Daily Telegraph“ piše, so rusji bolševicijo se francosjani jednaju, so dat so francoske tiseketjice na jame volanje pisi tujci jednaju ajemobdeljivo. Bolševicijska agencura pridavaje i firmu Schneider a Grenot jebia, lotaz na v ruskej indusitriji tiste pje- nies kolajenje. Krazhji je tiste firmje i pogrednitsom ruskeho reznika Michalova, v Parizu bydiage, na- majeto pogludali, a i teho je potom povajenje mo- menjenje politifkeho karaktera jeine wobbejenitno- morecije. Francosjoi jo jenoj na bolševicije na- majeto pogludali, a teho je potom povajenje mo- rusjo-francosjimi jednajujo mošta.

Wdawańfja w Budyńńe na Lawackich hrejbjach 4. 4.
Za nawěštki, kiž maja so we wdawańfni hač do 10 hodź.
rano wotědać, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wob-
cěžnje so stajnje nawěštki a tabely so wyšše wobličeje.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarife.

Po telegramnje i Londona ma jendželjske knježestvo
 ja wěšte, jo ho Genuasta Konferenca wotstorchij.
 Wotstorchjenje je tež dla krišy italskeho knježestwa
 nusne. Prascha ho, hacj budje hacj do 8. mjeza notw
 italske knježestwo jstajene.

* Semjanski počinak. Rujes i Kähne na rječju
kule u Petzovje psihi Schielovskim jesoru a jeh
pschirvusni a pschistajeni su jara bojani ludžo, wo



KOCHI
GARANTIRTES REINES
VOLLE PULVER
MAKLT 20 kg
KARL KOCH

Einzigste Fabrikation in Deutschland
in Breslau 22, FRIEDLAND 30/31

Lećne klobuki
so hiżom nětko pře-
prasuja a přebərbja.
Bohatty wubjerk naj-
nowšich mustrów.
J. Heidig
na kełžorskej dr. 22 III
— Zane klamy.

Serbske towarstwo „Jutrznica“
wubotje njedźelu, 26. februara
serbski wječor
w knježim hosćenou w Njeswačidle
: ze spěwanj, dźiwadlom a rejoni.
Započatk rejow w 8 hodź. Započatk programa 1 1/2 hodź.
Wšitcy lubi Serbjo so k temu
wutrobnie přeprošuja

Katarjo
překupcy a
rjemjeslnicy, kotřiž
so jako Serbja wuzna-
waju, poručaja swoje twory a
wuplody jenož z nawštomk wo
jeničkim, dalko a šeroko po cylej
Łužicy rozšěrjenym serbskim dźeńku
Serbskich Nominad

Poručam najlěpše
woblečenjowje tkaniny
a tofutowe tkaniny, čěhane přehěženo, čewit, ga-
babin, rjany modry, jasnaj a čěrnaj, čizowotmijane
fufnija, brapce, fowertab, mareng, fufnijaše fholowow,
ulfcowu a tkaniny, manšielst a poběrljow, pibane
mužaje a podolaze mofelst, jurnje izaj, bjełanste
fholowu i jendělšije toke manšielst a ...
přichodam tójdu fahmješt, pjat a fohotu
po fohodnje fufnija pibacnjadu.

Jan Wünscha w Budyšinje
na křetibaj hrjebjach cjo. 22 po jenum posthodje.
Zane klamy! Mužaje wobleki a žonjake tofutowe ho
po mjerje la křetib cjoaj fahmješt. — Esmu tež fohotu
... njedźelu hacy do 4 hodźin z rěžam.



F. Marschner nasl.
M. Ewald
w Budyšinje na bohatej hasy 9
Uhren
in Jeder Preislage

Dary ke konfirmaciji
we najbohatsim wuběrku
we žhaty dobrej hódnoty
Wuporjedjenja so wustojn a derje wuwjedu

Syno a słomu
wšěch družin, fohdu dźělbu fupuje bježnje
August Depper
w Budyšinje. Telefon 1258.

Konje k rězu
po najwubš, pibacnjach w fohdym
čěhu fupnje
Kurt Kaiser
pibdi mjošuwch jědžba a na
Gumboldikej dróhy 782 b
Telefon 403. Hracju la dobru tworu hacy 600 hrtowotu la
ženat na žimej mabi.



Hosćenc „Běly Kón“
Hosćenc přenjeje rjadownje
mjećel Curt Lange
w Budyšinje
na zwonkownej lawskej hasy
Poruča so wšom Serbam a přecelam
Serbow. Jara spodobne a přijmone
prebywanje. Dobre jěd a pib do zna-
□ tym wurjadnym wažuju. □ □
□ Wšm wina w najwjetšim wubjerku. □
Kóždu njedźelu koncert

Košicłazy barchent,
bjež a pibana,
jačowny barchent,
blafowje flanelle
woblečenjowje tkaniny } mofmijane a pol-
mofmijane
fohotu barchentowe fahoty, bje a pibane la mujow
jomu a djeři; normalne fahoty, tež poběrlje, bježnje
tumo a me mufim wubjerku poruča
August Paul Hilger, mjećel Emil Wilschek
jenož me wobleki so na teminofkej dróhy č. 2.

Poručam fahoty mufi fahod
mufjazy, hofcłazy a dječjazy woblekow
njedźelst, a dźelanst, fholowow
najlěpš, manšielst, fah fohotu, fah. pib. fholowow
a lyftrowch žakelow,
dźělbu twerduch zwjerowch hofcłazych woblekow
fah tež bohatty wubjerk wofch bratich mješow tunjo.
A. Menger na serbsk. hrjebj. č. 6
w Budyšinje.

Hišće jara tunjo!
Sijace mašiny
nowe a trjebane zaso došlo pola
J. Rasch na serbsk. hasy 1
— Wosebite mašiny za rjemjeslnikow

Cigary
a
kurjeński tobak
poruča w dobrych hódnotach.
Hormann Gerlich
w Budyšinje
cigarowu a tobak fabrika
Najlěpše kupowanja
za zasopredawarjow.

Slotowy zlemk
slěbrowy zlemk
mara dobjabdi, kusadla
dubelje trefy
kupuje Scholze
na seminarkej hasy
„Stiller Winkel“

Do Draždźan
la mate fohpobawstwo foh
čjib, bitka

K wusywey
poručam
hróch
woku
pibalski
seradella
lane symjo
majs
trawowe a dacełowe
symjo
Gustav Heinke
Telefon 1358
— Pola
Khorla Kahroweja
dobfomeče
dobru prawu bje dufu fah
jecznu bje dufu : : pibjer
a wifje forcenja
fahnje čěhite mlete.
Wubki wuběr! — Zane klamy!
Wofčerte fholowu a jupw
mužaje, a podolaze mofelst,
bjełanste fholowow
cjetje a fufnje wofch
wufłowow
pibchodna tunjo
Hermann Gedlich
w Budyšinje
na pibneckej dróhy 7.

Serbska ewangelska
služobn. holca
so za 1. 4. 22 do farskeho
domu w bliskofci Budy-
šina pyta. Wšo blizše je
zhonić me wudaw. Serb.
Nowin.

Sólz fohzj jutro fahulu
fah wufłobji, fah do
lofobego burifke djeła pyta.
Ešo famofitw me wubaw-
watni „Serbskich Nowin“



LANZ-ZENTRIFUGE

Jeničke zastupiteľstvo
a zhlady
Hermann Künzel
w Budestecach
Carl Gaet w Budyšinje
na drjewnych
: wikach 22.

Serbo! Kupnje jenož pola tych, ktiž
wam w „Serb. Nowinach“ poruča.

Wagnerowe
słomowe prasy
su znate a sorady kupuj,
sylnu twarjenje, lohko bježace
železna konstrukcija
z powjerstwow wjazace, samowjazace.

Wagnerowa
sykanjowa
mašina
za ruku a mof, ze zwěšće-
njom za doprěka a dozady
: wjerčanje walcow.
Hódny wudželk I. rjadownje!
Rěpn sykaki
šrotowanske mlyny } najlěpše wu-
elektriske motory } dźělki.

Gustav Wagner
ratufiske mašiny
w Korzymju, telefonski hamt
Sohlant n. Spr. 171.

Kedžbu!
E mufitow fupuječe trjebane a nowe
meble, polistrowane twory, fah fohu a d.
nowe a tjebe, drašne fhamoty, fohodny,
loja f matrazami a bješ nich a por-
fledječa, fah tež mufu mujaju a jow-
lazu draštu. Dohe a frotte fahfornje
a fupnje fahnje na fahle.
E. Stelzig
na hrodowskej hasy č. 4,
biffo Rětroweje gartnje. Telefon 1162.

Najlěpše likěry
a spirituozy
we bohatty wubjerku
a w kóždej placiznje
dale
k pofniskemu pibecanju
wšednje čestwe
prasowane droždže
poruča
Curt Stiegler
prijedy Hans Lindner
w Budyšinje
na serbskej hasy č. 1.



KOCHI
BACKPULVER
AUS REINEM
CREHOF TARTAR
DAS BESTE WAS ES GIBT
PRAG
50 15
FRIEDENSWARE!
Khorla Pfeiffer jun.
Herm. Grubel nasl.
Herm. Klemm
Jurij Nitschka
Tel. Lwark wiedeł 2000

Wudawafnja w Budyšinje na Lawskich hrjebjach dźelo 4.
Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hač do 10 hodź.
rano wotdać, plaći so za mažu rjadku i hr. 50 pj. Wob-
ćežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeje.
Za reklamowu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarife.

— Po Madridskim telegramima je ho hiebu to kšif-
bony generalny straj jako vstetel pšehčovny knjezest-
stvosnej politizy vuvolaf. Diplomatičny torps je
vuvolaf namolaf, ho by vuvobšednjoju župniz šakafaf
— Jedn župnizkaf šikafiz to kšifafonaf pšifafafon-
teži. Kšofonj revulucifafnje žkafizy hu vuvofafaf, ho
famorvitožef je pšifafaf njemžer na knjezefafonaf
teži je vuvofaf pšifafafaf, političef žyromafizny f
njemj potefofjez. Kšofonj njemž, ho hu vuvobšednjo-
to vuvorafafaf župf kafafmatane, tožef to žu žkafiz
ničafaf njemž, šafaf je f knjezefon vuvorafafaf.
— šakafaf, ho župf žufaf safafca. — Po drugej povofje-
hu knjezefafonjefon kšofafafon cefef.

Zbuzniti saškolitci.
 „Moravsko“, praješe jeden z njemu z Domašev,
 „jo bujškeje hebi večny byt, jo toam ničjo škjo njemu
 my, moštani tu kam noo jinše a šahorezo dirje je
 hurovato.“
 Domašek hebi hšivici pšemyšiti.
 „Šzym tu potojom“, praješe potom.
 Znyš činjekše, taž je prajiti. Wo jinše knješev
 wulka čina. Potom nucješe matu latarniczu, kj
 je pšedych prajeby pšitřitřymu.
 Domašek jo žyle njelubow.
 „Ně“, rjetny zušonit, „šym tu něto lutti hom,
 moškji hebi, jo čji brónje rjetna bylo njebu pšedčmo
 nejbrónjenemu.“
 „Šhort tomu wěť“, rjetny Domašek. „Mejšej
 mčej brón pod pšedčjom.“
 „Mejšej tu“, bjškeje zušonit pšedčej mowenwiti
 a je šinežjo pojwřezčiwiti.
 Domašek njelubjškeje niz to najneriješe.
 Pobarmo njewiděše, nobliežo žuleho pšowč
 kj je žylo sababijem.
 „Derje“, praješe po šwiti Domašek, šlelu na
 semju porušečsejo, „šeto žadače?“
 „Majrježew dřežjo jo woš wopraščej: mace-
 fliez do rowniškej (Šcuti) pod kapatki?“ bjškeje muk.
 „A šeto j tym?“
 „To bujškeje wuščej.“
 „Škacja dřež woš muk, ale woprašnje njewem;
 bujškeji majo mowenicz, pšedčej dobi, dolži
 tam ničtjo byt njee.“ (Potřazčowanje.)

1 hodž. němſka Boža ſlužba.

Z tutym dowolamy sebi wozjewić, zo smy naś bankowski wobkłod, kotryž wot lěta 1896 sem w Budyšinje wjedźichmy. Draždžanske wikowanskej banicy, akcijowe towarstwo we Draždžanach přepodal, kotraž jón pod firmu

Draždžanska wikowanska banka

akcijowe towarstwo, wotnožka w Budyšinje

Dresdner Handelsbank, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Bautzen.

dale powjede. Naś dotatny mějtel, knjez bankownik **Robert Gottschalk** wjednistwo noweho zasydjenja přewoznje.

Za wšu dowěru, našej firmje we bohatej měrje spožbenu, dziakujemy so a prosymy podwójnje, tutu dowěru tež na Draždžansku wikowaneku banku, akcijowe towarstwo, přenjesć.

Z počesowanjom

Schmidt & Gottschalk

W e přizamknjenju k pódlu stejacemu nawěštej dowolamy sebi wozjewić, zo smy 1. měrca 1922 w Budyšinje zasydjenje pod firmu

Draždžanska wikowanska banka

akcijowe towarstwo, wotnožka w Budyšinje

(Dresdner Handelsbank, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Bautzen.)

wotewrili z přewozom wot lěta 1896 wobstejaceho bankoweho doma **Schmidt & Gottschalk** w Budyšinje, dźiwalowa hasa č. 8. Dotatny mějtel tutjeje firmy

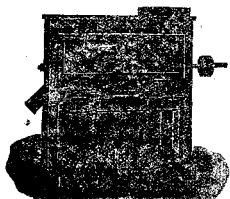
knjez bankownik **Robert Gottschalk**

je so jako filijalowy direktor k wjedženju našeje wotnožki powolał.

Runjte jako we wšech druhich našich wotnožkach budžemy so tež w tutej našej wotnožce přewozać, wšě bankowe dźěla při najpřihódnišich wuměnjnjach wobstarać.

Z počesowanjom

Draždžanska wikowanska banka
akcijowe towarstwo.



Zešćkódźicze kebi žami

njejabočeli hnydom moje najnowišce rospisny možiwych a lutowanjnych kubecelnych młóčaznych maschinow, słomowych pražow atd. Radeše „Remach“ mašinny su atd najlěpšije přichodźe. Najpřijedźi hnydomnje wuměnjnje!

Njezwacizidlska mašinowa fabrika

tom. j. w wobm. ruf. w Njezwacizidle w Časicy.

Lehmanec k Hofejownja

a handlowanja na serbskej hasy

Najpřijomniša k Hofejownja tu

wodno a wječor

Najlěpše pječwa a napoje

K swjatočnostam a naročinam su torty z kóždym požadany napisom stajnje witalny dar



Portlery wełnowe tkaniny teplehi

so dokładnje a starodolnje chem. wučisća abo přebatja pola wosebiteje firmy

W. Kelling
drastowa barbjernja chem. čisćenja

W Budyšinje: na křižakowskej dróze 4 a na Přibelskaj dróze 18

W Křochowcu: na Hrodowskej dróze 4

We Wjelerskej: na Křochowcu 4

W Bělčej Wodze: na Bělčej dróze 4

Přijimajnja: w Kulowje: Pětr Korah na kupanskej dróze 1

Fotografija Richard Huth

mějtel Arno Lehnert

w Budyšinje na herbstnej hasy 15

Fotografowanje w kóždym dnjomym časju.

Přichinu tež na wšp. Najwobširnišće skutkowanje wobrazu.

Kóždju njedělu wot 1/11 — 3 hodźiny wotewrjene.

Drjewotwa atowžija.

Přichodźu wutoru, 28. februara budža so na nabězanišćich lězomajacich (w sljoch torčowach) dopowina na 10 hodźinach

60 lošow nejlejšeho wužitkowneho a palneho drjewja na přehladžowanje

za hnydomnje lapačćenje přichodźowac. **Wobserdžer.**

Syno a słomu

wšedych družin, kóždju dźělbu kupuje běžnje

August Sepper
w Budyšinje. Telefon 1258.

Fotografiski atelier Oskara Meistersera

w Budyšinje na herbstnej dróze 15 Telefon 488. Njehdźelu wotewrjene. Wo stajowanju ho tež na wšpach fotografuje, teho runja dźělowe wobrazu, grupy atd.

Powjetčenje po kóždym wobrazu.

F. Marschner nasl. M. Ewald

w Budyšinje na bohatej hasy 9

Uhren in jeder Preislage

Dary ke konfirmaciji

we najbohatšim wuběrku

we znatjej dobrej hódnotě

Wuporjedjenja so wustojno a derje wuwjedu

Konje k řezu

po najwobširnej přichodźi w kóždym časju ludnje

Kurt Kaiser

plati mjačowach jěbłach a na

Šumobóhitej dróze 782 b

Telefon 408. Přichu k tomu tworju hač 600 hronow so

zentrala křiwe wotbi.



In Jedźny lany wolt

(zlotokoty) zasobowatej z wolowcy dólak.

Punt po 24 hr. poruša

Walter Arnold
mějtel. M. Barisch

na bohatej hasy 12

Šaty, monogramy, wječlawk, banty

drasty atd. so wuběraju na serbskich hrjebach č. 3011 na liwo

Sampson, ranžo

blisko k přehotam je najpřijedźi boć w Głornym šolowu č. 101 pola Radworja

Slotowy zleak slěbrowy zleak

stare dobežaki, kusatki dublele swol kupuje czołje na samarnej hasy „Stiller Wink“

Juchowe sudy

z praktič. rozdźeljom podawa tunjo



H. A. Pötschke
mašiniska bėnarnja w Matych Debscach pola Budastec

Budyšske měsć. dziwado.

Šesobotu pop. w 4 hodź. Samorjene přichodźenje fa bježć bježćerow we wogonowej fabryce

Žabjazn kral

Šesobotu wječor 1/2 8 hodź. Samorjene přichodźenje fa A. D. G. B. a A. F. A.

Slota Žena

Njehdźelu popoł. w 4 hodź. „Cyganski primas“

Njehdźelu wječor 1/2 8 hodź. „Zudin“

Pondźelu, wječ. 1/2 8 hodź. Samorjene přichodźenje fa swajak nješt. bježćerow.

„Kotliž su w khlódka žiti.“

Wudawafnja w Budyšinje na lawskich hrjebjach šo. 4. Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hač do 10 hodź. dop. wotedač, plaći so za mału rjadku 1 hr. 50 pj. Wobozěnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja. Za reklamu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifatje.

Herbſte dſiawadſowe ſjednoczeſtſtwo wuhotuje nje-
dſielu, 5. mierzja, herbſti dſiawadſowu mjeczor we ſu-
derz hoſceſzaju we Młetnom. — Sapoczatſ mjeczor
½ 8 hodj. — Wo bōhaty wopni ſo proſſi.

E Beigrada ho povde, so je ho tam poslednje mu-
 zanje rumanjski a jugoslovnjakiski fashupersov
 no stejichu mase ententu na Gennafje konferen-
 ciji, pidi kotrimz hu ho tez potnomogni vortob-
 farij Polifeje a Gzefkohovafseje vobdzelili. Polife
 fnejejeje je kioze fashupenje do maseje ententu pidi-
 pofejfio. Vobdofamj ho, pomjerjenje, "Mata
 entema" fufdziej a ho fchwotofojaf Juznjofo-
 jamjeje, Rumanijeje, Gzefkohovafseje a Polifeje mje-
 novaci.

[illegible]

Ali tež v psihopadbe, so buehu v Bólskej skupini,
 i Madžarskej simpatiziravacj byle, njeje móžno, so by
 našle knježestvo po podpihanju političesko trčjenjeja
 i Čslohovalovskej naměrjene byše. To by sjavnje
 pšesčino sačjužu spravnostje a političesje nu-
 broseje byše.

W finansnym roslícženju pólskeho šejma je sa-
finanšer finansneho ministerstva šdelil, so čize tnježer-
stvo galizije štone podopli pšehenajez, dofelz dotałn-
spšiem statneho sarjadništva niečo njełunuješe.

Na položaj ministarstvone ja nivoisanje a pštemph
 je ho plan mudišefat, i kotrhny ma ho nivoos pje
 i Polšije jarjadovaf, to by domjaze nivoafon je
 tpm njefšodovaf, a fo by statna kaša i tebole m
 tofa najvjetšijef dohtet mla. S tutyon vovmlyš
 njom je ho vovafamko, to by ho vovt 1. junija tuteš
 keta i Polšije njemvufvijo vovjaze džiš 500 vovagon
 jevov. Vovfwarjo, tošij jeja mivožuja, djerbja ge
 novv domofenit vovpifna vovfvaraf.

Sakle knježstvo sačin pšihotuje, po kotrym
družba wšchizy pšades 65 lět stari statni saštojnizy m
wotpocjint hieč. Sačj dotal je žo pensionowan
jenož no podložtu wulasa stafo. Ma žudnikow žo ton

Jaſon njeпосјабује, ѿони њо по јаſонју нјећодџа ѿот-
ѣадѣиѣ.

Němřka řebí řadofčřřinjenje a wotřřřłodjenje řada.

Němski swobodny minister je 23. februara přiches-
 tustupjerja němskeho polnomócnika w Opolnje swoja-
 skafskej komisiiji předomawu notu přichepodał:

19. februara su ho iu Olaviju tijo uspojeni fran-
sioziji vojioj do poliozijeho iachmijiozija Pamofo-
Riienbergio doli a ho poliozijo. Nijmje trijeiozijeho
puno iwozatoe, ho ho i nioiozijeho dorioam pije-
kijne iuo pobiozatoe fariozije a ho ho iwozijo iakhu-
jenemu: ihozianj pijeioziozija. Wone je iioioioie, ho
iioiozije iiozno pijeiozio iioiozatoe. Nijmje iiozijeho
iuo drioje, ienu iioiozijeho pijeiozianj iiozijeho
Wone drioje iiozijeho iiozijeho iiozijeho iiozijeho
iiozijeho, iiozijeho a iiozijeho iiozijeho iiozijeho
iiozijeho iiozijeho iiozijeho.

Še Genfa ko poviše, so ku vstavljena polsto-nēm fteke konjicijolefste komisije na sadržeti dojdē, kotrež veebeje pcaljenje narodnyh mjenjcinov na jutupa. R'fijaj vovobfany ku na fteifšy, so mōm ko fchitane mjenjcinov na Berljalefse ftečenje se pjeracē. V'fchegijov temu hebi R'femzy fadaju, so bychōv do polfste Sotnjeje Zoflefyfse vuvogro i R'emfje v'chupijafcheli, dale ko bychu konjicijolefse nēmne mōvriabne organizacije Barlinsfje Genfali pobitane ftefke. Do mōfje ftefke p'chōvni doš Barlins mōvchēfē f'policij-

Němŝki woŝŝodny minifter Groener je komiŝij
 železniŝkiŝ ŝaŝojnikow pŝiŝaj, pŝheciwo kotrym
 njeje biŝiŝiplinarne pŝhepŝtanie wuwjebžene. Wón je i ri
 do drobna prawida wo naprawjenju woŝforženyh
 železnizacijow roŝpominaj a rjeŝt, ŝo budže ŝo po mój
 noŝci i miŝokow buďiŝk.

Maršiliste noviny wo wšednichdnych wyjedynowach pobywaj
nu nemsfolitachša železnicažko železnicoženstvo, kotro
je ho 16. februara žabj kamšajnyj duryjow wotmle
nšefore nadobročelnošy powjedža. Wšednichdny Menn
na fongu rozprawy wo štrafny praji, o je ho f
wanje jenož dyktatoršto, tola ho na žare wotmle
šfonskežo. Maršiliste železnicoženstvo bužbe w nowy
boju je wšedni žedłami wojowacj. Zo bužbe woj
wanje nje džhom a fapitlom. Zote wojowanje ho
na žabj pad dubobe. Menne praji, o je ho f
šfobom miništerstwom njegmle wo pračdenju žhošaj
žko narawjenje jednacj.

Němski prezident je hobotu japoschtoskeho nuna Baccellia pschijał. Tutón je bamžowe ruczne pišn pschepodał, w kotrymž Pius 11. pschipowě, so je bamža wustolenty a so je hwoje jasojnstwo nastup. Z temu je so dške rosrěčenje pschiamkfo.

Parižski dopisovatelj „Timesa“ je šonit, so tan
niški diplomatojo too m“žnolci reča, so je ho pi
seftanju mejs Lloydom Georgom a Poincareom
to namjerce jednako, so bi ho konferenza i Genuy d
o tamniških komunističkih elementov do Floren
všepovotajša.

Schwörst du so in Belgrad die kommunistische
 Hubsch, kofizj uedju wobfkorzeni, so du so pschi mu
 dastim nadpadje na trala Alexandra wobbdzli
 Kowneho wobfkorzeneho, molerja Stejicja, f hmjer
 na schibjezju wotghubdzihu. Druhi wobfkorzeny, Ek

20 let křofatnje doſta. E druih wobſkroženych k
jědnacze te křofatni po 2 lětomaj ſakudſichu. Wſchd
tim wobſkroženym ho pſchepytowanſka jatba wolič
Ruſſke bolschewiſſke křižeſtowo.

Čljesti socijaldemokratske naravi, "Pravo Lidu-
piću, to može tebe dovesti do boljševičkin nar-
vinim istaknutim bodac. Zreća internacional-
pod zajedništvom ruskih boljševičkih stežaja, to E-
ropej s pjenjajima 298 novom pobornje, mješ niti
42 u Njemci, 28 u Italiji, bješe je boljševičkin
bićuće vojazi uspěha mēlo duži u Njemci, 20 u
Češtoboravci, 19 u Južnokobananci, 12 u Šer-
bještci a 12 u Francuzanci.

Generalny štrajš w Lisjaborije so njeje poradžil.

Generalni stražar v Lissabonu nije govoril, da je poradi
dovolen je, da je vojsko na tujekajevostu strani sijati
Vojaki, toliki su tujekajevostu pošteno stali, su
licije kulnički doji strafovarja. De vojsko
Lissabona je go ptiat hiešce vojovako, ptiat čimž
go česta artillerija vojska. Tujekajevost nije
hiešce do glonomega mešta vobčijo. Specijalni voja
ku go vječa ptiat rubjenju vobčijili. Pomunisto
hibanje namjenju.

„Times“ i Patiala (v Punczabstėj provingz) p
 iwejdža, so su do nēlotrych pšchovodnikov Waleskef
 priynza — jendželsteho kronpriynza — kstjž so s aut
 mobilom iwejdžu, tšlili, so paž so njeje ničtō trijd

(Šfónčjenje.)

Sebečarom ho hnydom i pohledniej muzikje
 Sdy by tamny Ramjenjczamst Wladar wjedab, scho
 demofratizjy z ceh, scho nemieme nymtan
 nam pishnjehja a scho nemieme nemieme njeje
 jimo , fortej naž dade na fanbarab bjerzi, po w
 moze a pramonofej nam baro, daja njeby tat loj
 mugnje i pishnoSeboanjam nemieme todelnogo
 na Czechach na Serboz nam „hroty“. W, luby n
 jst Wladar, i rufu a ertom bychym dobyje pishd zj
 pshetom jamohymim trufom ho bhoafomti, bych
 togame prawo na Nemieme dofatki, tak N
 na Czechach. Potom by ho prawito two wchodnomy
 ewangelifsko feminaru na Sudyphjnieja za wufab
 heretifski wuzerjoto, te foremuz jametj je wufu
 1818 not lufishj femjanom jafotem, z u z e do
 nia a njeby puz ho powjerjowogo tofda nam
 dala. Fale bych Czechja hrowe kulturne jamofarj
 nitno mli, fortej je jim we nemiemeinfatni wufom
 na artifu 118 jamfemene a jamfemene. Na jeje tw
 djenje pat knjejkijna hrowidaj, hdy ho roo Sebe
 jedna. Brufte knjejkizef trowe dale herfuzi zj
 knjejkizej, na herfifski fchulach jenoz Nemieme p
 knjejkizej a juy dale czepjia, Sebečom herfifize r
 fmojnomy budomuchoj jamowidaj, nidiho ho to f
 jarzabufajne na herfufi zdej mjozima a nož w
 fkladaj, tak bychym na mēchajki bydli. W Czech
 maja Nemiem potnu frowobodomofej, maja univer
 nemieme wufajche a ludome fchule, nemieme jarzabufajni
 ale jenoz i juy jafoteline bofi, ho fhu po kofifku i
 a knje zeftef wofetj fchulfi. Wo fchij toobom
 f fmojnomy „pofkiffemene“, hdy tuwot lud, f
 domow knjejkizetom jafedaje, na nēf trufom fch
 taw. Ho za naidichj prjedomofow fchulbi a fchij i
 naidju polifufu jamofarjowofej knjejkizej, naž t nar

[illegible]

Potajństwo na keńchowie.

2.) (Pozastajovanje.)

„Ja pat dychy ras rozu woshibadaz, ale podaroma
ho prapowahat durie wotewerije. Spytajmy: Ale jstaj
chcesz tam? Wjeprazije-li to, dha nam to hujerzje
njemotcinju.“

Juzh wotmiejlny. Wsjele widzje, so f nječinj
wustitk so bdeji.

Domahč hujawe na njeho hladobaje, grabnyj sčibuj.
Hi hjezje na jemi lezješe a dzyzje jemu potačaje,
so njeizjete.

„Blainfo“, hjezje na to zkušiti, „wotweje brónje
ho njehoju. Wsje hebi mošt f mosu lizje wozet, ale
njeizjiniu to, wozet džen wem, so f dobrum moju
próshnu woshibajšij, haj, jo ju dachšij woshibajšij.
„Babaja“, hujetje ho wotwóšij, „Wojzajnoj praw-
we bojajnje rězje. E tje wozet na wěz njepo-
wěšajšij. Szum hjo to rěch priedišt, so dzyzje
netašij sy stut trach šizinič, trach šatryč.“

„Hi stut? f to trach šatryčejšij so škejš stuta.“

Potaj pat škejš talačijšij. Szekha runje do
Domahčehonej woshibaje podaje a f wustitk hjošom
šatryčej stut šodwjiznje Domahč wosfchaje, jawola:
„Wodoma ho na tamnu nóz to W... stit lęu!“

Wšiw turzje hjošow na Domahčej będaje njepo-
mžny. Szemertny pot jo jemu po woshibiz hjezje,
sju prapudnjetej a sčibuj wupadaje jemu na jemu.
Szehajeme na wustitku wudaběšij.

Wto moi te nuchedja, so herbsjy narobotoz a
 wotecziny lud na te kedsjy cijnja, kajst strach na
 hroft. Tyh menjaja schjuzjaroza a njepščecelowa
 Njemow. Šerbschij hokolow satamaja, dofelz ho tam
 Njemowisow njepłahe, tež iz „turnberednija“, hješje
 Šerbschjo kufto dofelz pšodimni woli hraja, kotrež tež na
 herbschij wňah wobstacjz njemohšni — tež s mnohim
 drušimj towaršijnami — hby je šaklepi Šerbschjo
 podpžeraji njebuchy. So wchlelate druhe hšupocjz
 na Šerbschjo wjha, džu jemu wodacj. —

Ze Serbow.

W Budziszynje, 27. februara 1922.

— **Strajkovatkači** seminar ho jutro do bjezojke-
ridaženice nastave vsehšolske šole vchemeni.
Strajški došla kuoje bježi, kotrež ho štiri let
do ladoneje šole Moškie, vsehšolske.

— **Roportna** poljize. Do tološije hošje je ho
24. februara s tšeje šifro 32 jšne lole inant.
„Nije“ trado. Dano je čorne vobariene, me-
nove gumijone vobitri je je 600 hrinovo vobne
— Daje je ho j enoše bešonafano mošje, vseh
šifro tološije jrtovi na fametnejše hošje ščena
štrikant je ščotani a jedov tovit trado.
— Moškovšča je to v voburavano. Dano do vob-
škov pofine a vaji, to je štšitni a vjetične
nie mše, toje je tom j voburavano hošje.

jej take vždy pšchedpoločiču, praješče, jo bu jeim
šhrabny je a špěščnje czeťny. Bona je pólsku narě-
rěčala.

— Mištro Budušćinski! Šu ti izvijestjenja pšćivabde Dobročel, kotrži nožde mjenovanu buce, te me šćakšnješ radže 10 000 hrvimovu za pomoz dižeti, te 10 000 hrvimov za isťarjenje našibudisću a 1000 hrvimovu za hjanje mešćanšćin dižeci na wosw šćaji. — Mištro ču huiarice šćakari kupice, te su tam wobudjenja pšćivabawo. — Bžići šćanbjezi jubileja witowanšćije šćule šu Budušćije firmu a našibudži šćulterjo 35 000 hrvimovu za czejne wopomjeniste šćulterje nahromabžiti.

— Kurs nēmīseje hrivny. 25. februara plac-
šeje dollar 222 hr. 52 pj. — 100 cškoslovačkij
krónov 392 hr. 60 pj. — 100 švajcarčijš franton
4340 hr. 65 pj. — 100 avstrijschj krónov 4 hr. 38
pj. — 100 pósschj marlow 5 hr. 55 pj.

[illegible]

Z Nowego Wjeskie (poła Workkie). We 18-tych dnjach su kormarjeje Dürlichej we novej paduści poldrcentrafnasie swinjo pokradajny. Za nimi nimaja ani ślėda. Pfi hižo wojowajonja paduśtwieje we Wudworju padu su ćarje podła droszenego mużakheo jedyń hćle abo kónia podła być. Wobydlerstwo mohło na nich kćedwać, hdyż traś takjeh we wjebornych abo nćnych hodzinach na wasze nadeńdu. Śnadsz skoro poradzi, paduśnu cwoľbu wuślědźi, kotry je našu cyľu wokolinu do najwjetšieho njedra přinjeśta.

S Kamjenca. Šamjertne inješboženje sta bo na
puezu do Jezova. Wudowa Menzelka swojemu pišči-
hodnemu synje do stali wobjed njekeide. Nadobu
na stali wutšel jaworjeknu a Menzelku kamjen do hlony
iričja a tu mari

③ Kamjenja. Na šminjazyh vitakah jantšenn
 križbu ko tu placjinyž zachu a placjadu, faš ži
 križbe ženje. Por prokatom placžje 500—1000
 hrinimov. Mješčinazyh teho po žiwje lupowaiše.
 ④ Rubija. Na Dazinskej drošy šel isodobow šel
 mjevorjaba pidiščik. Šodž ja pidiščinju pitaču,
 namafadu, ko be ženja 1,20 metra hlušto namjer-
 njena. Šdobow rošja jata hlušto leža a namer-
 biščje ženje samjerše, hačrjunje hižo 31 let leža.

„Chzeiś [konc]nje, czechoż jadam?“ dześcye tajni
zaśbniś cze[m]nje.

„Gžinče se mnu, štož dječje“, jaštona Domasf
lědma hiščje frošumlipje.

„Nětko mje snajesć“, prajesće zuspnit. „Daj
šeho roztajenja namaj njeje trjeba. Zola štožošul
wibžišć, ani hłowcža nikoju njepišć, hewat šo hu
rowje nad tobu wječu. Pój nětko, hdyž tebe wjeđu“
kafaje po Kwiši, hdyž běše šo Domašč sažo něka
šrabat.

„Ništo bi, džu hebi jeno klucze namakać“, wot-
mołwi romań požornije. Stupi do jstny, s wotke-
ho bórzy jašo wróćaji s małym wacjotom kluczow no-
rudy. Wobał stupiščtja se jstny, hdyž druhi czajafaje
s dalota wuhłada Domańš jawněšchany wós. Džy-
potom na ferkowu.

Domaćih gostovani izrota, na cjoj ho te kapaziti podacima. Mjelco spjehovano pšes pušci rovoj, Do kapakti ispušitviti mjevojzje jich Domaćih f mtozje rjij, bješje na pramny btoz durje, hji do isječni bješcu mtozterevij pozia. Spjehovijne, durje djezja mtozterevij. Po mtozterah isfodjenahk troczaju, do jemni baš saha durje f blašom wobitje nabudenazje. Po dohjim prjizovanju zašji ho Domaćej fšlonjezje rji tute durje mtozterevij. Zatozjezja sašmucizaja durje to clopah fšješojzje roššewojzje ho wotšijš po čimovoj jšmvi. Pohšlucizaja wšni wuozali ho f rošmucizaja.

"Male šmiviti ti jam wozšaj", dravejše ho jemu "šebji ho cjoj wozšamju, knažš ho njebiošć."

Domasch ani b'kova njewotmołwi, statow hižo je
mjazh njedđeržachu. Starbčeta njecžujo slehny bo na
murin

Zusfnbtaj Domascha hameho wostajwstich so-
lishtaj ho. Gšema mon bšche jcho tak postuščio,
jo ho pomatu po murji swoje. Šcho ho wololo nje
stawa, to njeridšesche a nještjwšesche Domasch nje
bšche jemu to wiščito taz to knje. Zusfnbtaj jcho
haffe šajo portochšitaj, jo šajo nškat i kebi pšidnšio.
„Šemy hotowti, p“j nšto“, ho jemu na to prajšio.
Šedna ho šteaba a jawrie šajo wiščito taz
wriedy dno. Šta ho wiščito taz to knje.

„Du mašch, šchoť žny eš' žlubili, mjeleč a wjašch
fróč' dostanjech něščto“, praji jemu tamny, kž beše
nim wucžinaj, da jemu mašy wacžot, do rufi.

[illegible]

Wudawafnja w Budyšinje na lawekich hrjebjach č. 4. Za nawěstki, kiž maja so we wudawafni hač do 10 hodž. dop. wotedač, plaći so za matu rjadku 1 hr. 50 pj. Wobćežnje so stajace nawěstki a tabely so wyšše wobličeja. Za reklamu rjadku plaći so 4 hr. 50 pj. Rabat po tarifje.

[illegible]

Age Group	Percentage of respondents
18-29	~65%
30-49	~75%
50-69	~85%
70+	~90%

CT Centralne dźiwadło w Budyšinje

Bitwa pola Skageraka

kaž wona woprawdže bje w 4 jednanjach
kaž tež

Poslednja nóc Dory Fiametty

sensaciski drama w 5 jednanjach

PT Palastowe dźiwadło w Budyšinje

Čorna Paula

drama w 5 jednanjach — pódla teho

Tigerka

— Wosud waganje w 5 jednanjach —

Z tutym dowolamy sobi wozjewić, zo smy naš bankowski wobkłod, kotryž wot lěta 1896 sem w Budyšinje wjedźichmy, Draždžanskej wikowanskej banke, akcijowe towarstwo we Draždžanach přepodali, kotraž jón pod firmu

Draždžanska wikowanska banka

akcijowe towarstwo, wotnožka w Budyšinje

Dresdner Handelsbank, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Bautzen.

dale powjedže. Naš dotatny mějciel, knjez bankownik **Robert Gottschalk** wjednistwo noweho zaspydjenja přewozmjje.

Za wšu dowěru, našej firmje we bohatej mjeře spožženu, dźakujemy so a prosymy podwólńje, tutu dowěru tež na Draždžansku wikowansku banku, akcijowe towarstwo, přenesć.

Z počesćowanjom

Schmidt & Gottschalk

We přizamknjenju k pódla stejacemu nawěštkej dowolamy sobi wozjewić, zo smy 1. měrca 1922 w Budyšinje zaspydjenje pod firmu

Draždžanska wikowanska banka

akcijowe towarstwo, wotnožka w Budyšinje

(Dresdner Handelsbank, Aktiengesellschaft.

Zweigniederlassung Bautzen.)

wotewrili z přewzašom wot lěta 1896 wobstejaceho bankoweho doma **Schmidt & Gottschalk w Budyšinje**, dźiwadlowa hasa č. 8. Dotatny mějciel tutaje firmy

knjez bankownik **Robert Gottschalk**

je so jako filijalowy direktor k wjedženju našeje wotnožki powolał.

Runej jako we wšěch druhich našich wotnožkach budźemy so tež w tutaj našej wotnožce přecoować, wšě bankowe dźěla při najpřihodnišich wuměnjach wostarać.

Z počesćowanjom

Draždžanska wikowanska banka
akcijowe towarstwo.



F. Marschner nasl.

M. Ewald

w Budyšinje na bohatej hasy

Uhren

In Jeder Preislage

Dary ke konfirmaciji

we najbogatšim woběru

we znatej dobrej hódnoće

Wuporjedženja so wustojn. a derje wuwjedu

Eserbjo!

Kupujeće tworja a potrebu jenož pola **Eserbjo**.
Kupujeće i tym hwozdu narodnoće.

Wotuzjam

nowe a trjebane přichowowe sofy, tkaninowe sofy, dražkowate khamory, vertiki dźelaněske stolowje, tojowje schaty, plachty a twjerschniti, wobłoki, ulitry, žonjazu draftu, nowe a trjebane muzjage a žonjage wobucje, ischornje, gramofony, cjašniki a wšelake druge wězy.

— Čtyž nimam, spěšnje wobstaraj. —

Max Wenzel

fupowanja a přichowowanja zentrala
w Budyšinje, hornjeršća haŕy 29 II

Mězu herbici!

Mězu herbici!

Spěšneho nufstapowanja jara ponizene
placitny.

Margarina

punt wot 24.— hr. sem.

Kokosowy tuk

punt 26.— hr.

Šmalc

punt 33.— hač 34.— hr.

Přeněna muka

punt 6,80 hr.

W přichodn. dnjach

dóndže:

Słowkowy smuž

po 12 hr.

Lany woltj kl. 50 hr.

Jedźny woltj pt. 28 hr.

Margarinowy wosebity dom

w Budyšinje Gartenstr. 1.

Sól, fotny jutryšću

so za 1.4.22 do farskeho

domu w bliskosći Budy-

šina pyta. Wšo bližje je

zhońić wo wudaw. Serb.

Nowin.

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

„Serbskich Nowin“

Kupju

popjerowu motabju 150 pj.

čajopkju . . . 200 pj.

fnitj, težkni, aty 200 pj.

topor, mošaj, žyn, želo,

točje, mironje a jeltowe

blechje po pomysłach dnjo-

wych placijnach.

Popp

na hornjeršće haŕy

je w Budyšinje

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

žernjow 1352.

Benzinowy motor, 6 PS., je na přičebaj w
Budyšinje č. 11 pola Dřewarjow.

Rimale nowa jachtowa róta je tunjo na přičebaj
w Budyšinje č. 30.

13 puntow hupajeho pierja je na přičebaj
w Budyšinje č. 1.

Wohofotografina žolna trawa je na přičebaj
w Budyšinje č. 3.

Ži toh, blisko te šoflatam, hu na přičebaj
w Budyšinje č. 6.

Milijunjanke prokaja hu na přičebaj
w Budyšinje č. 1.

Škicaj prokajow hu na přičebaj w Budyšinje
č. 3 pola Budyšinje.

PT Princes. dźiwadło

Wot dźensa hač do štwórtka:

Wulki monumentalny film

Bojosć před žonu

6 jednanjow. Po motivach derje znateho
romana Jurija Engela.

Z wobadźenjom přenjeje rjadownje jako
Bernad Aldor, Wilhelm Diegelmann
Otto Gebuhr, Tonni Zimmerer

2.

Toskowsky són

w měsackowej nocy

3 wjesole jednanja wot Affonea Zengerlinga

Započatk předstajenja w 5 hod.